EUSKAL IRRATI TELEBISTA – RADIO TELEVISIÓN VASCA

ETA MENDEKO SOZIETATEAK (EiTB TALDEA)

EUSKAL IRRATI TELEBISTA – RADIO TELEVISIÓN VASCA Y

SOCIEDADES DEPENDIENTES (GRUPO EiTB)

2021. EKITALDIKO URTEKO KONTU BATERATUAK

ETA KUDEAKETA TXOSTEN BATERATUA, AUDITORE INDEPENDIENTE

BATEK EGINDAKO IKUSKARITZA TXOSTENAREKIN BATERA

CUENTAS ANUALES CONSOLIDADAS E INFORME DE GESTIÓN

CONSOLIDADO DEL EJERCICIO 2021, JUNTO CON EL INFORME

DE AUDITORÍA EMITIDO POR UN AUDITOR INDEPENDIENTE

AUDITORE INDEPENDENTE BATEK EGINDAKO URTEKO KONTU BATERATUEN AUDITORETZA-TXOSTENA

Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioari, EUSKAL IRRATI TELEBISTA - RADIOTELEVISIÓN VASCA-ren Fondo Sozialaren titular Bakarra:

Iritzia

EUSKAL IRRATI TELEBISTA - RADIOTELEVISIÓN VASCA eta Mendeko Sozietateen (EiTB Taldea) erantsitako urteko kontu bateratuak ikuskatu ditugu. Urteko kontu bateratu hauek, 2021eko abenduaren 31ko balantze bateratuak, eta aipatutako datan bukatutako ekitaldiari dagozkion galdu-irabazien kontu bateratuak, ondare garbiaren aldaketen egoera-orri bateratuak, diru-fluxuen egoera-orri bateratuak eta memoria bateratuak osatzen dituzte.

Gure iritziz, erantsitako urteko kontu bateratuek, arlo esanguratsu guztietan, 2021eko abenduaren 31n EUSKAL IRRATI TELEBISTA - RADIOTELEVISIÓN VASCA eta Mendeko Sozietateen ondare bateratuaren eta egoera finantzario bateratuaren irudi fidela adierazten dute, baita data horretan bukatu den ekitaldiari dagozkion emaitza bateratuen eta diru-fluxu bateratuena ere, aplikagarria zaion informazio finantzarioaren legeriaren arabera (memoria bateratuaren 3.1 Oharrean adierazten dena), bereziki, bertan agertzen diren kontabilitate-printzipioekin eta arauekin.

Iritzia emateko oinarria

Ikuskaritza lana, Espainian indarrean dagoen ikuskaritzaren arautegia jarraituz egin dugu. Arau horien arabera dagozkigun erantzukizunak, *Kontu-ikuskariaren erantzukizuna urteko kontu bateratuen ikuskaritza dela eta* atalean zehazten dira.

INFORME DE AUDITORÍA DE CUENTAS ANUALES CONSOLIDADAS EMITIDO POR UN AUDITOR INDEPENDIENTE

A la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, Único titular del Fondo Social de EUSKAL IRRATI TELEBISTA - RADIOTELEVISIÓN VASCA:

Opinión

Hemos auditado las cuentas anuales consolidadas adjuntas de EUSKAL IRRATI TELEBISTA - RADIOTELEVISIÓN VASCA y Sociedades Dependientes (Grupo EiTB), que comprenden el balance consolidado al 31 de diciembre de 2021, la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada, el estado de cambios en el patrimonio neto consolidado, el estado de flujos de efectivo consolidado y la memoria consolidada correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha.

En nuestra opinión, las cuentas anuales consolidadas adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio consolidado y de la situación financiera consolidada de EUSKAL IRRATI TELEBISTA - RADIOTELEVISIÓN VASCA y Sociedades Dependientes al 31 de diciembre de 2021, así como de sus resultados consolidados y flujos de efectivo consolidados correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, de conformidad con el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación (que se identifica en la Nota 3.1 de la memoria consolidada) y, en particular, con los principios y criterios contables contenidos en el mismo.

Fundamento de la opinión

Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España. Nuestras responsabilidades de acuerdo con dichas normas se describen más adelante en la sección *Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas*

anuales consolidadas de nuestro informe.

Taldetik independenteak gara, Espainiako urteko kontu bateratuen ikuskaritzan jarraitu beharreko etika eskakizunen arabera (independentzia eskakizuna barne), ikuskaritzaren arautegian xedatutakoarekin bat. Zentzu horretan, ez dugu kontu-ikuskaritza ez den beste zerbitzurik eman, eta ez da inongo egoerarik gertatu zeinak aipatutako araudi-erregulatzailearen arabera ezinbestekoa den independentzia arriskuan jarri zezakeen.

Somos independientes del Grupo de conformidad con los requerimientos de ética, incluidos los de independencia, que son aplicables a nuestra auditoría de las cuentas anuales consolidadas en España según lo exigido por la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas. En este sentido, no hemos prestado servicios distintos a los de la auditoría de cuentas ni han concurrido situaciones o circunstancias que, de acuerdo con lo establecido en la citada normativa reguladora, hayan afectado a la necesaria independencia de modo que se haya visto comprometida.

Lortutako ikuskaritza ebidentziak gure ikuskaritza iritzirako nahikoa eta egokia den oinarria ematen digula deritzogu.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para nuestra opinión.

Ikuskaritzaren alderdirik garrantzitsuenak

Aspectos más relevantes de la auditoría

Gure iritzi profesionalaren arabera, ikuskaritzaren alderdirik garrantzitsuenak ekitaldi honetako urteko kontu bateratuen ikuskaritzan hutsegite garrantzitsuak egoteko arrisku esanguratsutzat hartutakoak dira. Arrisku hauek, gure ikuskaritzaren testuinguruan urteko kontu bateratuen osotasunean hartu dira kontuan, baita horiei buruzko gure iritzian ere, eta ez dugu arrisku hauei buruzko iritzi bereizirik ematen.

Los aspectos más relevantes de la auditoría son aquellos que, según nuestro juicio profesional, han sido considerados como los riesgos de incorrección material más significativos en nuestra auditoría de las cuentas anuales consolidadas del periodo actual. Estos riesgos han sido tratados en el contexto de nuestra auditoría de las cuentas anuales consolidadas en su conjunto, y en la formación de nuestra opinión sobre éstas, y no expresamos una opinión por separado sobre esos riesgos.

Epe laburrerako horniduren zenbatespena-

Estimación de provisiones a corto plazo-

Taldea legezko edota erregelamenduzko izaerako hainbat prozeduratan dago sartuta, zeintzuk administratiboak zein judizialak diren, eta bereziki, Taldearen jardueraren ohiko bilkaeraren ondoriozkoak. Horrez gain, badaude beste zenbait egoera, oraindik prozesu judizialen mende ez daudenak baina, hala ere, hornidura-erregistroak behar izan dituztenak, hala nola egile-eskubideen erakunde kudeatzaileekin dauden konpromisoak. Zuzendaritzak, erabiltzeko moduan dagoen informazio onena oinarri hartuta, Taldearentzat ondorioztatu litezkeen arriskuak ebaluatu eta kuantifikatu ditu, eta, arriskua gertagarri jo denean, hornidura bat erregistratu du. Esandako ebaluazioak eta kuantifikazioak irizpen-maila handia dute Zuzendaritzaren aldetik, hori dela-eta gai esanguratsua izan da gure ikuskaritza-lanean.

El Grupo se encuentra inmerso en procedimientos, tanto administrativos como judiciales de naturaleza legal y/o regulatoria, principalmente, resultantes del curso normal de su actividad. Adicionalmente, existen otras situaciones aún no sujetas a proceso judicial alguno que, sin embargo, han precisado del registro de provisiones como son los compromisos existentes con las entidades gestoras de los derechos de autor. La Dirección, en base a la mejor información disponible, ha evaluado y cuantificado los riesgos que podrían derivarse para el Grupo, registrando una provisión en aquellos casos en los que el riesgo se ha estimado probable. Dicha evaluación y cuantificación presenta un elevado grado de juicio por parte de la Dirección, por lo que ha sido un tema significativo en nuestra auditoria.

Gure ikuskaritza-lanaren alderdi gisa, dokumentatu egin dugu geure ulertze- eta berrikuste-eginkizuna

Como parte de nuestro trabajo de auditoría, hemos documentado nuestro entendimiento y nuestra revisión

PKF ATTEST Servicios Empresariales, S.L. • Alameda de Recalde, 36 • 48009 BILBAO
PKF ATTEST SERVICIOS EMPRESARIALES, S.L. – Alameda de Recalde, 36 8º 48009 Bilbao - Reg. Merc. Biz., Tomo 4205, Sec 8, Hoja 34713, Folio 112, Incs 1ª C.I.F. B-95221271
INSCRITA EN EL REGISTRO OFICIAL DE AUDITORES DE CUENTAS (ROAC) CON EL Nº S1520. INSCRITA EN EL REGISTRO DE ECONOMISTAS AUDITORES (REA)
PKF ATTEST es miembro de la red de firmas jurídicamente independientes PKF International Limited y no acepta ninguna responsabilidad u obligación
por las acciones u omisiones de cualquier firma miembro o corresponsal de la red.

Zuzendaritzak egindako zenbatespen-prozesuari eta horren barne-kontrolari buruz. Honako alderdietan ardaztu ditugu geure berrikuste-prozedurak:

- Auzien kalifikazioari eta hornidura-beharrari buruzko politika ulertzea, aplikagarria den kontabilitate-araudiarekin bat etorriz.

- Taldearen zerbitzu juridikoen eta kanpoko abokatuen egiaztapen-gutunak lortzea, auziei buruz espero den emaitzaren ebaluazioa, informazio guztia, horniduraren erregistro zuzena eta aipatu gabe egon daitezkeen pasiboen identifikazioa kontrastatzeko.

- Identifikatutako eskaera nagusien analisia.

- Kontabilitate-horniduren erregistroaren, arrazoizkotasunaren eta mugimenduaren analisia

Gure lanaren emaitzak agerian jarri du, oro har, Zuzendaritzak arrazoizko irizpenak aplikatzen dituela hornidura-mota honen ebaluazioan eta zenbatespenean, erabiltzeko moduan dagoen informazioan oinarrituta gertaerak eta auzien berezitasunak aintzat hartuz.

Aribidean dauden prozedurei buruzko informazioa eta horien estaldurarako ezarritako hornidurak erantsitako memoria bateratuaren 17. eta 24. Oharretan deskribatzen dira.

Izakinen balioztapena-

Izakinei buruzko epigrafeak, 2020ko abenduaren 31n, 5.291.778 euroko zenbatekoa jasotzen du, hau da, guztizko aktiboaren %5,67a. Erantsitako memoria bateratuaren 5.g) Oharrean adierazten den bezala, izakinak eskuratze-kostuan edota ekoizpen-kostuan balioztatzen dira eta balioztapen horretan aintzat hartzen dira, hirugarrenengandik eskuratzearen ondoriozko kostuaz gain, ekoizpenaren zuzeneko eta zeharkako kostuak.

Balioztapen horretarako beharrezkoak dira Taldearen Zuzendaritzak egindako judizioak eta zenbatespenak, bai erabili beharreko balioztapen-metodoa erabakitzean bai emaitzei egotzitako kontsumoak zehaztean erabili diren hipotesiak aintzat hartzean. Hori dela-eta, izakinak eta horien balioztapena ikuskaritzaren alderdi garrantzitsutzat jo ditugu.

del proceso de estimación efectuado por la Dirección, así como del control interno del mismo, centrando nuestros procedimientos de revisión en aspectos como:

- Comprensión de la política de calificación de los litigios y necesidad de provisión, de acuerdo con la normativa contable aplicable.

- Obtención de cartas de confirmación de los servicios jurídicos del Grupo y abogados externos para contrastar su evaluación del resultado esperado de los litigios, la totalidad de la información y el correcto registro de la provisión, así como la identificación de potenciales pasivos omitidos.

- Análisis de las principales demandas identificadas.

- Análisis del registro, razonabilidad y movimiento de las provisiones contables.

El resultado de nuestro trabajo pone de manifiesto que, en general, la Dirección aplica juicios razonables en su proceso de evaluación y estimación de esta tipología de provisiones, teniendo en cuenta los acontecimientos y las particularidades de los diversos litigios en base a la información disponible.

La información relativa a los procedimientos en curso y las provisiones dotadas para su cobertura, se describen en las Notas 17 y 24 de la memoria consolidada adjunta.

Valoración de existencias-

El epígrafe de existencias a 31 de diciembre de 2021 presenta un importe de 5.291.778 euros que supone un 5,67% del total activo. Tal y como se indica en la Nota 5.g) de la memoria consolidada adjunta las existencias se valoran a su coste de adquisición y/o producción, considerando en dicha valoración además de los costes de adquisición a terceros los costes directos e indirectos de producción.

Esta valoración requiere juicios y estimaciones por parte de la Dirección del Grupo tanto en la determinación del método de valoración utilizado como en la consideración de las diferentes hipótesis utilizadas en la determinación de los consumos imputados a resultados. Es por estos motivos por los que se ha

PKF ATTEST Servicios Empresariales, S.L. • Alameda de Recalde, 36 • 48009 BILBAO
PKF ATTEST SERVICIOS EMPRESARIALES, S.L. – Alameda de Recalde, 36 8º 48009 Bilbao - Reg. Merc. Biz., Tomo 4205, Sec 8, Hoja 34713, Folio 112, Incs 1ª C.I.F. B-95221271
INSCRITA EN EL REGISTRO OFICIAL DE AUDITORES DE CUENTAS (ROAC) CON EL Nº S1520. INSCRITA EN EL REGISTRO DE ECONOMISTAS AUDITORES (REA)
PKF ATTEST es miembro de la red de firmas jurídicamente independientes PKF International Limited y no acepta ninguna responsabilidad u obligación
por las acciones u omisiones de cualquier firma miembro o corresponsal de la red.

considerado que, las existencias y su valoración, son un aspecto relevante de la auditoría.

Gure ikuskaritza-prozedurek honakoak hartu dituzte barne, besteak beste: Taldeak izakinak balioztatzeko erabiltzen dituen kostuen egozpenerako prozedurak eta irizpideak aztertzea; prozedura sustantibo jakinak zehazkiro aplikatzea balidatzeko, alde batetik, hirugarrenei erositako materialek eta zerbitzuek sortutako kostuak eta, bestetik, izakinei egotzitako gainerako kostuen, zuzenekoen zein zeharkakoen, arrazoizkotasuna; izakinen kontsumoak emaitzei egoki egotzi zaizkiela egiaztatzeko probak burutzea, egindako jaulkipenetan oinarrituta; eta, azkenik, ekitaldia ixtean aktibatuta dauden ekoizpenak aztertu eta egiaztatzea.

Nuestros procedimientos de auditoría han incluido, entre otros, el análisis de los procesos y criterios de imputación de costes empleados por el Grupo para valorar sus existencias, la aplicación de determinados procedimientos sustantivos en detalle para validar los costes de adquisición de materiales y servicios a terceros y la razonabilidad del resto de costes directos e indirectos imputados a las existencias, pruebas para la verificación de la adecuada imputación a resultados de los consumos de las mismas en función de las emisiones realizadas, así como análisis y verificación de las producciones que al cierre del ejercicio se encuentran activadas.

Gure prozeduren ondorioz, Taldearen Zuzendaritzak izakinen balioa zehazteko hartutako irizpideak sendoak eta arrazoizkoak direla uste dugu eta ondo oinarrituta daudela ebidentzia erabilgarrian. Orobat, ebaluatu egin dugu urteko kontu bateratuek azaltzen duten informazioa aplikagarri zaion informazio finantzarioari buruzko esparru arauemailearen betekizunekin bat datorren.

Como resultado de nuestros procedimientos, consideramos que los criterios adoptados por la Dirección del Grupo para determinar el valor de las existencias son consistentes y razonables y se encuentran soportados por evidencia disponible. Así mismo, hemos evaluado si la información revelada en las cuentas anuales cumple con los requerimientos de información del marco normativo de información financiera aplicable.

Bestelako informazioa: kudeaketa-txostena

Bestelako informazioak 2021 ekitaldiko kudeaketa-txosten bateratua soilik biltzen du; berau egitea Zuzendari Nagusiaren erantzukizuna da eta ez dago urteko kontu bateratuen barne.

Otra información: Informe de gestión

La otra información comprende exclusivamente el informe de gestión consolidado del ejercicio 2021, cuya formulación es responsabilidad del Director General de la Sociedad dominante y no forma parte integrante de las cuentas anuales consolidadas.

Urteko kontu bateratuei buruzko gure ikuskaritza iritziak ez du kudeaketa-txosten bateratua kontuan hartzen. Kudeaketa-txostena bateratuaren gaineko gure erantzukizuna, kontu ikuskaritzaren jarduera erregulatzen duen araudiak eskatzen duenaren arabera, honako hau da:

a) Informazio ez-finantziarioaren egoera-orria bateratua aplikatu beharreko araudiaren arabera eman dela egiaztatzea, eta horrela ez bada, horren berri ematea.

b) Kudeaketa-txosten bateratuan jasotako gainerako informazioa urteko kontu bateratuekin bat datorren ebaluatu eta informatzea, aipatutako kontuen ikuskaritza egitean lortutako taldearen ezagutzatik abiatuta, eta kudeaketa-txosten bateratuaren zati honen

Nuestra opinión de auditoría sobre las cuentas anuales consolidadas no cubre el informe de gestión consolidado. Nuestra responsabilidad sobre el informe de gestión consolidado, de conformidad con lo exigido por la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas, consiste en:

a) Comprobar únicamente que el estado de información no financiera consolidado se ha facilitado en la forma prevista en la normativa aplicable y, en caso contrario, a informar sobre ello.

b) Evaluar e informar sobre la concordancia del resto de la información incluida en el informe de gestión consolidado con las cuentas anuales consolidadas, a partir del conocimiento del Grupo obtenido en la realización de la auditoría de las

PKF ATTEST Servicios Empresariales, S.L. • Alameda de Recalde, 36 • 48009 BILBAO
PKF ATTEST SERVICIOS EMPRESARIALES, S.L. – Alameda de Recalde, 36 8º 48009 Bilbao - Reg. Merc. Biz., Tomo 4205, Sec 8, Hoja 34713, Folio 112, Incs 1ª C.I.F. B-95221271
INSCRITA EN EL REGISTRO OFICIAL DE AUDITORES DE CUENTAS (ROAC) CON EL Nº S1520. INSCRITA EN EL REGISTRO DE ECONOMISTAS AUDITORES (REA)
PKF ATTEST es miembro de la red de firmas jurídicamente independientes PKF International Limited y no acepta ninguna responsabilidad u obligación
por las acciones u omisiones de cualquier firma miembro o corresponsal de la red.

edukia eta aurkezpena aplikatu beharreko araudiarekin bat datozen ebaluatu eta informatzea. Egin dugun lanean oinarrituta, akats materialak daudela ondorioztatzen badugu, horren berri eman behar dugu.

Egindako lana oinarri hartuta, arestian deskribatutakoaren arabera, aurreko a) atalean aipatutako informazioa aplikatu beharreko araudian aurreikusitako moduan ematen dela, eta kudeaketa-txosten bateratuan jasotako gainerako informazioa 2021eko ekitaldiko urteko kontu bateratuekin bat datorrela egiaztatu dugu, eta haren edukia eta aurkezpena bat datozela aplikatu beharreko araudiarekin.

Urteko kontu bateratuen inguruan, Zuzendari Nagusiaren erantzukizuna

Zuzendari Nagusiaren erantzukizuna da erantsitako urteko kontu bateratuak burutzea, Taldearen ondarearen, egoera finantzarioaren eta emaitzen irudi fidela adieraziz, Taldeari aplikatu behar zaion Espainian indarrean dagoen informazio finantzarioaren araudia jarraituz eta baita iruzurrengatik edo errakuntzengatik hutsegite esanguratsurik gabeko urteko kontu bateratuak prestatzeko beraien ustez egokia den barne kontrola ere.

Urteko kontu bateratuak prestatzean, Zuzendari Nagusiaren erantzukizuna Taldeak funtzionamenduan dagoen enpresa moduan jarraitzeko duen gaitasuna balioztatzea da, dagokionaren arabera, funtzionamenduan dagoen enpresarekin zerikusia duten gaiak adieraziz eta funtzionamenduan dagoen enpresaren kontabilitate-printzipioa erabiliz, Zuzendari Nagusiak Taldea likidatzeko edo eragiketak amaitzeko asmoa dutenean edo beste aukera errealistarik ez dagoenean izan ezik

Kontu-ikuskariaren erantzukizuna urteko kontu batearatuen ikuskaritza dela eta

Gure helburuak urteko kontu bateratuek, haien osotasunean hartuta, iruzurrengatik edota errakuntzengatik hutsegite esanguratsurik ez duten arrazoizko segurtasuna lortzea eta gure iritzia barneratzen duen ikuskaritza txosten bat igortzea dira.

citadas cuentas, así como evaluar e informar de si el contenido y presentación de esta parte del informe de gestión consolidado son conformes a la normativa que resulta de aplicación. Si, basándonos en el trabajo que hemos realizado, concluimos que existen incorrecciones materiales, estamos obligados a informar de ello.

Sobre la base del trabajo realizado, según lo descrito anteriormente, hemos comprobado que la información mencionada en el apartado a) anterior se facilita en la forma prevista en la normativa aplicable y que el resto de la información que contiene el informe de gestión consolidado concuerda con la de las cuentas anuales consolidadas del ejercicio 2021 y su contenido y presentación son conformes a la normativa que resulta de aplicación.

Responsabilidad del Director General en relación con las cuentas anuales consolidadas

El Director General es responsable de formular las cuentas anuales consolidadas adjuntas, de forma que expresen la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados del Grupo, de conformidad con el marco normativo de información financiera aplicable al Grupo en España, y del control interno que consideren necesario para permitir la preparación de cuentas anuales consolidadas libres de incorrección material, debida a fraude o error.

En la preparación de las cuentas anuales consolidadas, el Director General es responsable de la valoración de la capacidad del Grupo para continuar como empresa en funcionamiento, revelando, según corresponda, las cuestiones relacionadas con la empresa en funcionamiento y utilizando el principio contable de empresa en funcionamiento excepto si el Director General tiene intención de liquidar el Grupo o de cesar sus operaciones, o bien no exista otra alternativa realista.

Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales consolidadas

Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable de que las cuentas anuales consolidadas en su conjunto están libres de incorrección material, debida a fraude o error, y emitir un informe de auditoría que contiene nuestra opinión.

PKF ATTEST Servicios Empresariales, S.L. • Alameda de Recalde, 36 • 48009 BILBAO
PKF ATTEST SERVICIOS EMPRESARIALES, S.L. – Alameda de Recalde, 36 8º 48009 Bilbao - Reg. Merc. Biz., Tomo 4205, Sec 8, Hoja 34713, Folio 112, Incs 1ª C.I.F. B-95221271
INSCRITA EN EL REGISTRO OFICIAL DE AUDITORES DE CUENTAS (ROAC) CON EL Nº S1520. INSCRITA EN EL REGISTRO DE ECONOMISTAS AUDITORES (REA)
PKF ATTEST es miembro de la red de firmas jurídicamente independientes PKF International Limited y no acepta ninguna responsabilidad u obligación
por las acciones u omisiones de cualquier firma miembro o corresponsal de la red.

Arrazoizko segurtasuna ziurtasun maila altua da, baina horrek ez du bermatzen Espainian indarrean dagoen kontu-ikuskaritzaren araudia jarraituz egindako ikuskaritzak existitu daitekeen hutsegite esanguratsu bat beti antzeman dezakeenik. Hutsegiteak iruzurrengatik edota errakuntzengatik sor daitezke, eta garrantzitsutzat hartuko dira, bai banaka bai batuta hartuta, urteko kontu bateratuetan oinarrituz erabiltzaileek hartzen dituzten erabaki ekonomikoetan eragingo dutela aurreikusten bada.

Ikuskaritza txosten honen 1. eranskinean, urteko kontu bateratuen ikuskaritzari dagokionez ditugun erantzukizunen deskribapen zehatzagoa ematen da. Erantsita doazen 7. eta 8. orrialdetan dagoen deskribapen hau gure ikuskaritza txostenaren atal bat da.

Seguridad razonable es un alto grado de seguridad pero no garantiza que una auditoría realizada de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España siempre detecte una incorrección material cuando existe. Las incorrecciones pueden deberse a fraude o error y se consideran materiales si, individualmente o de forma agregada, puede preverse razonablemente que influyan en las decisiones económicas que los usuarios toman basándose en las cuentas anuales consolidadas.

En el Anexo 1 de este informe de auditoría se incluye una descripción más detallada de nuestras responsabilidades en relación con la auditoría de las cuentas anuales consolidadas. Esta descripción que se encuentra en las páginas 7 y 8 siguientes es parte integrante de nuestro informe de auditoría.

PKF ATTEST Servicios Empresariales, S.L.
ROAC-en izena emandakoa S1520 zk.
Inscrita en el ROAC con el Nº S1520

Juan García Orozco
ROAC-en izena emandakoa 3164 zk.
Inscrito en el ROAC con el Nº 3164

2022ko martxoaren 31n
31 de marzo de 2022

PKF ATTEST Servicios Empresariales, S.L. • Alameda de Recalde, 36 • 48009 BILBAO
PKF ATTEST SERVICIOS EMPRESARIALES, S.L. – Alameda de Recalde, 36 8º 48009 Bilbao - Reg. Merc. Biz., Tomo 4205, Sec 8, Hoja 34713, Folio 112, Incs 1ª C.I.F. B-95221271
INSCRITA EN EL REGISTRO OFICIAL DE AUDITORES DE CUENTAS (ROAC) CON EL Nº S1520. INSCRITA EN EL REGISTRO DE ECONOMISTAS AUDITORES (REA)
PKF ATTEST es miembro de la red de firmas jurídicamente independientes PKF International Limited y no acepta ninguna responsabilidad u obligación
por las acciones u omisiones de cualquier firma miembro o corresponsal de la red.

Gure ikuskaritza txostenaren 1. eranskina

Gure ikuskaritza txostenean esandakoaz gain, Eranskin honetan urteko kontu bateratuen ikuskaritzari dagokionean ditugun erantzukizunak biltzen ditugu.

Kontu-ikuskariaren erantzukizuna urteko kontu bateratuen ikuskaritza dela eta

Espainian indarrean dagoen kontuen.ikuskaritzaren arautegia jarraituz egindako ikuskaritzan, eszeptizismoz eta irizpen profesionala ezarriz jardun dugu. Baita ere:

- Urteko kontu bateratuetan, iruzurrengatik edo errakuntzengatik, hutsegite esanguratsuak egoteko arriskuak identifikatu eta balioztatu egiten ditugu; arrisku horiei erantzuna emateko prozedurak diseinatzen eta aplikatzen ditugu; eta ebidentzia nahikoa eta egokia lortzen dugu gure iritzia emateko oinarria izateko. Iruzurragatik gerta daitekeen hutsegite esanguratsua ez antzemateko arriskua, errakuntzagatik eman daitekeen hutsegite esanguratsua ez antzematekoa baino altuagoa da, izan ere iruzurrak kolusioaren, faltsutzearen, nahita egindako ez-egitearen, nahita egindako adierazpen okerren, edo barne-kontrolaren saihespenaren ondorioz izan daitezke.

- Ikuskaritzarako garrantzitsua den barne-kontrolaren ezagupena lortzen dugu, egoeraren arabera egokiak diren ikuskaritza-prozedurak diseinatzeko helburuarekin; eta ez, Taldearen barne-kontrolaren eraginkortasunari buruzko iritzia emateko helburuarekin.

- Aplikatutako kontabilitate-politikak egokiak diren balioztatzen dugu; baita kontabilitate-estimazioen arrazoigarritasuna eta Zuzendari Nagusiak emandako informazioa ere.

- Zuzendari Nagusiak funtzionamenduan dagoen enpresaren kontabilitate-printzipioa egoki erabili duten ondorioztatzen dugu; eta lortutako ikuskaritza ebidentzian oinarrituz, funtzionamenduan dagoen enpresa moduan jarraitzeko Taldeak daukan gaitasuna zalantzan jar dezakeen gertaera edo baldintzekin zerikusia duen ziurgabetasun

Anexo 1 de nuestro informe de auditoría

Adicionalmente a lo incluido en nuestro informe de auditoría, en este Anexo incluimos nuestras responsabilidades respecto a la auditoría de las cuentas anuales consolidadas.

Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales consolidadas

Como parte de una auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España, aplicamos nuestro juicio profesional y mantenemos una actitud de escepticismo profesional durante toda la auditoría. También:

- Identificamos y valoramos los riegos de incorrección material en las cuentas anuales consolidadas, debida a fraude o error, diseñamos y aplicamos procedimientos de auditoría para responder a dichos riesgos y obtenemos evidencia de auditoría suficiente y adecuada para proporcionar una base para nuestra opinión. El riesgo de no detectar una incorrección material debida a fraude es más elevado que en el caso de una incorrección material debida a error, ya que el fraude puede implicar colusión, falsificación, omisiones deliberadas, manifestaciones intencionadamente erróneas, o la elusión del control interno.

- Obtenemos conocimiento del control interno relevante para la auditoría con el fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean adecuados en función de las circunstancias, y no con la finalidad de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno del Grupo.

- Evaluamos si las políticas contables aplicadas son adecuadas y la razonabilidad de las estimaciones contables y la correspondiente información revelada por el Director General.

- Concluimos sobre si es adecuada la utilización, por el Director General, del principio contable de empresa en funcionamiento y, basándonos en la evidencia de auditoría obtenida, concluimos sobre si existe o no una incertidumbre material relacionada con hechos o con condiciones que pueden generar dudas significativas sobre la capacidad del Grupo para continuar como

PKF ATTEST Servicios Empresariales, S.L. · Alameda de Recalde, 36 · 48009 BILBAO
PKF ATTEST SERVICIOS EMPRESARIALES, S.L. – Alameda de Recalde, 36 8º 48009 Bilbao - Reg. Merc. Biz., Tomo 4205, Sec 8, Hoja 34713, Folio 112, Incs 1ª C.I.F. B-95221271
INSCRITA EN EL REGISTRO OFICIAL DE AUDITORES DE CUENTAS (ROAC) CON EL Nº S1520. INSCRITA EN EL REGISTRO DE ECONOMISTAS AUDITORES (REA)
PKF ATTEST es miembro de la red de firmas jurídicamente independientes PKF International Limited y no acepta ninguna responsabilidad u obligación por las acciones u omisiones de cualquier firma miembro o corresponsal de la red.

esanguratsurik dagoen edo ez ondorioztatzen dugu. Ziurgabetasun esanguratsua dagoela ondorioztatzen badugu, gure ikuskaritza txostenean urteko kontu bateratuetan honi buruz ematen den informazioari arreta jarri behar izaten diogu edo, emandako informazioa ez bada egokia, iritzi-aldatua eman behar izaten dugu. Gure ondorioak, ikuskaritza txosteneko datara arte lortutako ikuskaritza-ebidentzian oinarritzen dira. Hala ere, etorkizuneko gertaeren edo baldintzen ondorioz, Taldeak funtzionamenduan dagoen enpresa izateari utz diezaioke.

empresa en funcionamiento. Si concluimos que existe una incertidumbre material, se requiere que llamemos la atención en nuestro informe de auditoría sobre la correspondiente información revelada en las cuentas anuales consolidadas o, si dichas revelaciones no son adecuadas, que expresemos una opinión modificada. Nuestras conclusiones se basan en la evidencia de auditoría obtenida hasta la fecha de nuestro informe de auditoría. Sin embargo, los hechos o condiciones futuros pueden ser la causa de que el Grupo deje de ser una empresa en funcionamiento.

- Urteko kontu bateratuen aurkezpen orokorra, egitura, edukia eta emandako informazioa balioztatzen ditugu, baita urteko kontu bateratuek transakzioak eta azpiko gertaerak irudi fidela erakusteko moduan jasotzen dituzten ere.

- Evaluamos la presentación global, la estructura y el contenido de las cuentas anuales consolidadas, incluida la información revelada, y si las cuentas anuales consolidadas representan las transacciones y hechos subyacentes de un modo que logran expresar la imagen fiel.

- Ebidentzia nahikoa eta egokia lortzen dugu taldearen barneko erakundeen edota enpresa-jardueren informazio finantzarioari buruz urteko kontu bateratuen gainean iritzia adierazi ahal izateko. Taldearen ikuskaritza zuzendu, gainbegiratu eta gauzatzearen arduradunak gara. Gure ikuskaritza-iritziaren erantzule bakarrak gara.

- Obtenemos evidencia suficiente y adecuada en relación con la información financiera de las entidades o actividades empresariales dentro del grupo para expresar una opinión sobre las cuentas anuales consolidadas. Somos responsables de la dirección, supervisión y realización de la auditoría del grupo. Somos los únicos responsables de nuestra opinión de auditoría.

Erakundeko Zuzendari Nagusiarekin harremanetan jartzen gara, besteak beste, planifikatutako ikuskaritzaren irismena eta egite datak, eta ikuskaritzan azaldutako arlo esanguratsuak jakinarazteko, baita barne-kontrolean antzemandako balizko gabezia esanguratsuak jakinarazteko ere.

Nos comunicamos con el Director General de la entidad dominante en relación con, entre otras cuestiones, el alcance y el momento de realización de la auditoría planificados y los hallazgos significativos de la auditoría, así como cualquier deficiencia significativa del control interno que identificamos en el transcurso de la auditoría.

Zuzendari Nagusiari jakinarazi zaizkien arrisku esanguratsuen artean, egungo urteko kontu bateratuen ikuskaritzan adierazgarrienak direnak zehazten ditugu, hauek izanik, ondorioz, gure ustez arriskurik garrantzitsuenak.

Entre los riesgos significativos que han sido objeto de comunicación al Director General de la entidad dominante, determinamos los que han sido de la mayor significatividad en la auditoría de las cuentas anuales consolidadas del periodo actual y que son, en consecuencia, los riesgos considerados más significativos.

Arrisku hauek gure ikuskaritza txostenean deskribatzen ditugu, baldin eta legezko edo erregelamenduzko xedapenek gaia argitaratzea debekatzen ez badute.

Describimos esos riesgos en nuestro informe de auditoría salvo que las disposiciones legales o reglamentarias prohíban revelar públicamente la cuestión.

PKF ATTEST Servicios Empresariales, S.L. • Alameda de Recalde, 36 • 48009 BILBAO
PKF ATTEST SERVICIOS EMPRESARIALES, S.L. – Alameda de Recalde, 36 8º 48009 Bilbao - Reg. Merc. Biz., Tomo 4205, Sec 8, Hoja 34713, Folio 112, Incs 1ª C.I.F. B-95221271
INSCRITA EN EL REGISTRO OFICIAL DE AUDITORES DE CUENTAS (ROAC) CON EL Nº S1520. INSCRITA EN EL REGISTRO DE ECONOMISTAS AUDITORES (REA)
PKF ATTEST es miembro de la red de firmas jurídicamente independientes PKF International Limited y no acepta ninguna responsabilidad u obligación
por las acciones u omisiones de cualquier firma miembro o corresponsal de la red.

EUSKAL IRRATI TELEBISTA - RADIO TELEVISIÓN VASCA

ETA MENDEKO SOZIETATEAK (EITB TALDEA)

EUSKAL IRRATI TELEBISTA – RADIO TELEVISIÓN VASCA Y

SOCIEDADES DEPENDIENTES (GRUPO EITB)

2021. EKITALDIKO URTEKO KONTU BATERATUAK ETA KUDEAKETA TXOSTENA

CUENTAS ANUALES CONSOLIDADAS E INFORME DE GESTIÓN DEL EJERCICIO 2021

EUSKAL IRRATI TELEBISTA - RADIO TELEVISIÓN VASCA ETA MENDEKO SOZIETATEAK
EUSKAL IRRATI TELEBISTA - RADIO TELEVISIÓN VASCA Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

BALANTZE KONTSOLIDATUAK 2021EKO ETA 2020KO ABENDUAREN 31N /
BALANCES CONSOLIDADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2021 Y 2020

(Euroak) /(Euros)

AKTIBOA /ACTIVO	2021	2020
AKTIBO EZ-KORRONTEA: /ACTIVO NO CORRIENTE:		
Ibilgetu ukiezina (6. oharra) /Inmovilizado intangible (Nota 6)-		
Patenteak, lizentziak, markak eta antzerakoak / Patentes, licencias, marcas y similares	5.775.469	5.713.693
Aplikazio informatikoak /Aplicaciones informáticas	609.487	337.033
Erabiltzeko eskubideak /Derechos de superficie	591.538	603.906
Otro inmovilizado intangible/ Bestelako ibilgetu ukiezina	200.354	14.288
	7.176.848	**6.668.920**
Ibilgetu materiala (7. oharra) /Inmovilizado material (Nota 7)-		
Lursailak eta eraikuntzak /Terrenos y construcciones	34.188.265	35.402.286
Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala /		
Instalaciones técnicas, y otro inmovilizado material	7.234.479	7.718.606
Egite-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak / Inmovilizado en curso y anticipos	238.616	245.777
	41.661.360	**43.366.669**
Inbertsioak taldeko enpresetan (10. oharra)- / Inversiones en empresas del grupo (Nota 10)-		
Partaidetzak parean jarritako sozietateetan /		
Participaciones en sociedades puestas en equivalencia	**298.984**	**195.688**
Epe luzeko finantza-inbertsioak (9. oharra)- / Inversiones financieras a largo plazo (Nota 9)-		
Bestelako aktibo finantzarioak /Otros activos financieros	**113.331**	**113.331**
Aktibo ez-korrontea guztira /Total Activo No Corriente	**49.250.523**	**50.344.608**
AKTIBO KORRONTEA /ACTIVO CORRIENTE:		
Izakinak (11. oharra)- /Existencias (Nota 11)-		
Lehengaiak eta beste hornikuntza batzuk / Materias primas y otros aprovisionamientos	16.839	13.829
Produktu bukatuak /Productos terminados	5.254.601	5.395.389
Aurrerakinak hornitzaileei / Anticipos a proveedores	20.338	-
	5.291.778	**5.409.218**
Zordun komertzialak eta kobratzekoak diren beste kontu batzuk (9. oharra)/		
Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar (Nota 9)-		
Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-prestazioagatik (12. oharra) /		
Clientes por ventas y prestaciones de servicios (Nota 12)	3.514.882	2.579.723
Bezeroak, taldeko enpresak eta enpresa elkartuak (21. oharra) /		
Clientes, empresas del grupo y asociadas (Nota 21)	158.188	76.079
Zenbait zordun /Deudores varios	440.600	-
Langileak /Personal	111.418	103.908
Zerga korronteagatiko aktiboak (23. oharra) /Activos por impuesto corriente (Nota 23)	-	-
Administrazio Publikoekiko beste kreditu batzuk (23. oharra) /		
Otros créditos con las Administraciones Públicas (Nota 23)	2.781.436	2.825.634
	7.006.524	**5.585.344**
Epe laburreko finantza-inbertsioak (9. oharra)- / Inversiones financieras a corto plazo (Nota 9)-		
Deribatuak (22. oharra) /Derivados (Nota 22)	2.187	-
Bestelako aktibo finantzarioak /Otros activos financieros	13.900	68.196
	16.087	**68.196**
Epe laburrerako periodifikatzeak /Periodificaciones a corto plazo	**35.711**	**38.604**
Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak (14. oharra)/		
Efectivo y otros activos líquidos equivalentes (Nota 14)-		
Diruzaintza / Tesorería	**31.734.359**	**30.971.329**
Aktibo korrontea guztira /Total Activo Corriente	**44.084.459**	**42.072.691**
AKTIBOA, GUZTIRA /TOTAL ACTIVO	**93.334.982**	**92.417.299**

ONDARE GARBIA ETA PASIBOA /PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2021	2020
ONDARE GARBIA: /PATRIMONIO NETO:		
Funts propioak (15. oharra) /Fondos propios (Nota 15)-		
Gizarte-funtsa		
Fondo social	**98.766.005**	**92.566.005**
Erreserbak /Reservas-		
Integrazio globalarengatik kontsolidatutako sozietateetako erreserbak /		
Reservas en sociedades consolidadas por integración global	(30.694.250)	(26.455.709)
Erreserbak parean jarritako sozietateetan /		
Reservas en sociedades puestas en equivalencia	118.740	88.634
	(30.575.510)	**(26.367.075)**
Aurreko ekitaldietako emaitzak /Resultados de ejercicios anteriores	**(5.812.138)**	**(5.845.446)**
Ekitaldiko emaitza (4. oharra) /Resultado del ejercicio (Nota 4)	**(4.862.208)**	**(4.176.841)**
	57.516.149	**56.176.643**
Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (16. oharra)		
Subvenciones, donaciones y legados recibidos (Nota 16)	**10.856.169**	**10.554.607**
Ondare garbia guztira /Total Patrimonio Neto	**68.372.318**	**66.731.250**
PASIBO KORRONTEA / PASIVO CORRIENTE:		
Epe laburreko hornidurak (17. oharra) /Provisiones a corto plazo (Nota 17)	**6.097.675**	**5.168.478**
Epe laburreko zorrak (18. oharra)- /Deudas a corto plazo (Nota 18)-		
Deribatuak (22. oharra) /Derivados (Nota 22)	-	80.713
Beste finantza-pasibo batzuk (7. oharra) /Otros pasivos financieros (Nota 7)	2.537.686	1.794.066
	2.537.686	**1.874.779**
Hartzekodun komertzialak eta ordaintzekoak diren kontuak (18. oharra)- /		
Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar (Nota 18)-		
Hornitzaileak (19. oharra) /Proveedores (Nota 19)	11.670.429	13.930.787
Hornitzaileak, taldeko enpresak eta enpresa elkartuak (21. oharra) /		
Proveedores, empresas del grupo y asociadas (Nota 21)	484.826	502.114
Zenbait hartzekodun /Acreedores varios	321.507	288.166
Langileak (ordaindu gabeko ordainsariak) /		
Personal (remuneraciones pendientes de pago)	311.062	291.791
Administrazio Publikoekiko beste zor batzuk (23. oharra) /		
Otras deudas con las Administraciones Públicas (Nota 23)	3.158.205	3.379.835
Bezeroen aurrerakinak /Anticipos de clientes	381.274	250.099
	16.327.303	**18.642.792**
Pasibo korrontea guztira /Total Pasivo Corriente	**24.962.664**	**25.686.049**
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA / TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO	**93.334.982**	**92.417.299**

Erantsitako txostenean azaldutako 1-27 oharrak 2021eko abenduaren 31n amaitutako ekitaldiari dagokion balantze kontsolidatuko zati dira.
Las Notas 1 a 27 incluidas en la memoria adjunta forman parte integrante del balance consolidado al 31 de diciembre de 2021.

EUSKAL IRRATI TELEBISTA - RADIO TELEVISIÓN VASCA ETA MENDEKO SOZIETATEAK
EUSKAL IRRATI TELEBISTA - RADIO TELEVISIÓN VASCA Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

2021 ETA 2020KO ABENDUAREN 31N AMAITUTAKO URTEKO EKITALDIEI DAGOZKIEN GALDU-IRABAZIEN KONTU KONTSOLIDATUAK
CUENTAS DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS CONSOLIDADAS CORRESPONDIENTES A LOS EJERCICIOS ANUALES TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2021 Y 2020

(Euroak) /(Euros)

	2021	2020
ERAGIKETA JARRAITUAK: /OPERACIONES CONTINUADAS:		
Negozio-zifraren zenbateko garbia (24. oharra)/		
Importe neto de la cifra de negocios (Nota 24)-		
Salmentak /Ventas	10.801.484	9.684.903
Zerbitzuak ematea /Prestaciones de servicios	1.639.501	1.382.344
	12.440.985	11.067.247
Amaituta eta egite-bidean diren produktuen izakinen aldakuntza (11. Oharra) /Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación (Nota 11)	(137.778)	(1.512.898)
Hornidurak (24. oharra) /Aprovisionamientos (Nota 24)-		
Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa / Consumo de materias primas y otras materias consumibles	(11.260.556)	(9.858.404)
Beste enpresa batzuek egindako lanak /Trabajos realizados por otras empresas	(41.137.757)	(39.016.015)
	(52.398.313)	(48.874.419)
Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk /Otros ingresos de explotación-		
Diru-sarrera osagarriak eta kudeaketa korrontearekin lotutako beste batzuk / Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	1.600	61.052
Ekitaldiaren emaitzan sartutako ustiapenerako diru-laguntzak (16. oharra) / Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio (Nota 16)	144.023.646	138.029.967
	144.025.246	138.091.019
Langile gastuak /Gastos de personal-		
Soldatak eta parekoak /Sueldos, salarios y asimilados	(53.991.169)	(51.468.055)
Karga sozialak (24. oharra) /Cargas sociales (Nota 24)	(17.711.672)	(16.710.636)
	(71.702.841)	(68.178.691)
Ustiapeneko beste gastu batzuk /Otros gastos de explotación-		
Kanpoko zerbitzuak /Servicios exteriores	(31.849.018)	(29.760.079)
Zergak /Tributos	(284.855)	(265.895)
Eragiketa komertzialen ondoriozko galerak, narriadurak eta hornidura-aldaketak (9. eta 12. oharrak) / Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales (Notas 9 y 12)	18.074	(21.168)
	(32.115.799)	(30.047.142)
Ibilgetuaren amortizazioa (6. eta 7. oharrak) /Amortización del inmovilizado (Notas 6 y 7)	(9.767.274)	(11.236.733)
Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta beste batzuen egozpena (16. oharra) / Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras (Nota 16)	4.748.438	6.494.172
Bestelako emaitzak /Otros resultados	-	-
USTIAPEN-EMAITZA /RESULTADO DE EXPLOTACIÓN	**(4.907.336)**	**(4.197.445)**
Diru-sarrera finantzarioak /Ingresos financieros-		
Balio negoziagarrienak eta beste finantza-tresna batzuenak (9. oharra)/ De valores negociables y otros instrumentos financieros (Nota 9)-		
Hirugarrenenak (14. oharra) /De terceros (Nota 14)	586	1.605
	586	1.605
Finantza-gastuak /Gastos financieros-		
Hirugarrenekiko zorrengatik /Por deudas con terceros	(126.227)	(4.338)
Kanbio-diferentziak (22. oharra) /Diferencias de cambio (Nota 22)	23.525	(50.717)
FINANTZA-EMAITZA /RESULTADO FINANCIERO	**(102.116)**	**(53.450)**
Parean jarritako sozietateen irabazietan (galeretan) partaidetza / Participación en beneficios (pérdidas) de sociedades puestas en equivalencia	147.244	74.054
ZERGEN AUREKO EMAITZA / RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS	**(4.862.208)**	**(4.176.841)**
Irabazien gaineko zergak (23. oharra) /Impuestos sobre beneficios (Nota 23)	-	-
ERAGIKETA JARRAITUETATIK SORTUTAKO EKITALDIAREN EMAITZA	**(4.862.208)**	**(4.176.841)**
RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS		
EKITALDIKO EMAITZA /RESULTADO DEL EJERCICIO	**(4.862.208)**	**(4.176.841)**

Erantsitako txostenean azaldutako 1-27 oharrak 2021eko abenduaren 31an amaitutako ekitaldiari dagokion galdu-irabazien kontuko zati dira.
Las Notas 1 a 27 incluidas en la memoria adjunta forman parte integrante de la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada correspondiente al ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2021.

EUSKAL IRRATI TELEBISTA - RADIO TELEVISIÓN VASCA ETA MENDEKO SOZIETATEAK
EUSKAL IRRATI TELEBISTA - RADIO TELEVISIÓN VASCA Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

2021EKO ETA 2020KO ABENDUAREN 31N AMAITUTAKO EKITALDIEI DAGOZKIEN ONDARE GARBIAREN ALDAKETEN EGOERA-ORRIAK /
ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO CONSOLIDADOS CORRESPONDIENTES A LOS EJERCICIOS ANUALES TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2021 Y 2020

(Euroak) /(Euros)

A) 2021EKO ETA 2020KO ABENDUAREN 31N AMAITUTAKO EKITALDIEI DAGOZKIEN AITORTUTAKO SARRERA ETA GASTUEN EGOERA-ORRI KONTSOLIDATUAK
A) ESTADOS DE INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS CONSOLIDADOS CORRESPONDIENTES A LOS EJERCICIOS ANUALES TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2021 Y 2020

	Euroak /Euros	
	2021	**2020**
Galdu-irabazien kontuaren emaitza /		
Resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias	**(4.862.208)**	**(4.176.841)**
Zuzenean ondare garbira egotzitako sarrerak eta gastuak- /		
Ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto-		
Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (16. oharra) /		
Subvenciones, donaciones y legados (Nota 16)	5.050.000	5.050.000
Ondare garbiari zuzenean egotzitako sarrerak eta gastuak, guztira /		
Total ingresos y gastos imputados directamente en el patrimonio neto	5.050.000	5.050.000
Galdu-irabazien kontura transferitutakoak, guztira		
Transferencias a la cuenta de pérdidas y ganancias-		
Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (16. oharra)		
Subvenciones, donaciones y legados (Nota 16)	(4.748.438)	(6.494.172)
Galdu-irabazien kontura transferitutakoak, guztira /		
Total trasferencias a la cuenta de pérdidas y ganancias	(4.748.438)	(6.494.172)
Aitortutako sarrerak eta gastuak, guztira /Total de ingresos y gastos reconocidos	**(4.560.646)**	**(5.621.013)**

B) 2021EKO ETA 2020KO ABENDUAREN 31N AMAITUTAKO EKITALDIEI DAGOZKIEN ONDARE GARBIAREN ALDAKETA KONTSOLIDATUAK
B) ESTADOS TOTALES DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO CONSOLIDADOS CORRESPONDIENTES A LOS EJERCICIOS ANUALES TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2021 Y 2020

	Euroak /Euros						
	Gizarte funtsa / Fondo Social	**Parcan jarritako sozietateetako erreserbak /** Reservas en sociedades puesta en equivalencia	**Kontsolidatutako sozietateetako erreserbak /** Reservas en sociedades consolidadas	**Aurreko ekitaldietako emaitzak/** Resultados de ejercicios anteriores	**Ekitaldiko emaitza /** Resultado del ejercicio	**Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak/ Subvenciones,** donaciones y legados recibidos	**Guztira /** Total
2019ko abenduaren 31ko saldoa / Saldo al 31 de diciembre de 2019	**88.166.005**	**38.755**	**(24.100.499)**	**(3.889.995)**	**(4.254.395)**	**11.998.779**	**67.958.650**
Aitortutako diru-sarrera eta gastuak guztira/ Total ingresos y gastos reconocidos	-	-	-	-	(4.176.841)	(1.444.172)	(5.621.013)
Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak/ Operaciones con socios o propietarios-							
Kapital-gehikuntzak /Aumentos de capital	4.400.000	-	-	-	-	-	4.400.000
Ondare garbiaren beste aldaketak / Otras variaciones del patrimonio neto-							
2019ko ekitaldiko emaitzaren banaketa/ Distribución del resultado del ejercicio 2019-							
Aurreko ekitaldietako emaitzak / Resultados de ejercicios anteriores	-	112.577	(3.849.889)	(517.083)	4.254.395	-	-
Bateraketa aldaketak /Traspasos por fusión.	-	-	1.438.368	(1.438.368)	-	-	-
Dibidendu banaketak /Reparto de dividendos.		(56.311)	56.311	-	-	-	-
Beste mugimendu batzuk /Otros movimientos	-	(6.387)	-	-	-	-	(6.387)
2020ko abenduaren 31ko saldoa / Saldo al 31 de diciembre de 2020	**92.566.005**	**88.634**	**(26.455.709)**	**(5.845.446)**	**(4.176.841)**	**10.554.607**	**66.731.250**
Aitortutako diru-sarrera eta gastuak guztira/ Total ingresos y gastos reconocidos	-	-	-	-	(4.862.208)	301.562	(4.560.646)
Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak/ Operaciones con socios o propietarios-							
Kapital-gehikuntzak /Aumentos de capital	6.200.000	-	-	-	-	-	6.200.000
Ondare garbiaren beste aldaketak / Otras variaciones del patrimonio neto-							
2020ko ekitaldiko emaitzaren banaketa/ Distribución del resultado del ejercicio 2020-							
Aurreko ekitaldietako emaitzak / Resultados de ejercicios anteriores	-	74.054	(4.284.203)	33.308	4.176.841	-	-
Dibidendu banaketak /Reparto de dividendos.	-	(45.662)	45.662	-	-	-	-
Beste mugimendu batzuk /Otros movimientos	-	1.714	-	-	-	-	1.714
2021eko abenduaren 31ko saldoa / Saldo al 31 de diciembre de 2021	**98.766.005**	**118.740**	**(30.694.250)**	**(5.812.138)**	**(4.862.208)**	**10.856.169**	**68.372.318**

Erantsitako txostenean azaldutako 1-27 oharrak 2021eko abenduaren 31n amaitutako ekitaldiari dagokion ondare garbiaren aldaketen egoera-orriko zati dira.
Las Notas 1 a 27 incluidas en la memoria adjunta forman parte integrante del estado de cambios en el patrimonio neto consolidado correspondiente al ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2021.

EUSKAL IRRATI TELEBISTA - RADIO TELEVISIÓN VASCA ETA MENDEKO SOZIETATEAK
EUSKAL IRRATI TELEBISTA - RADIO TELEVISIÓN VASCA Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

2021EKO ETA 2020KO ABENDUAREN 31N AMAITUTAKO EKITALDIEI DAGOZKIEN ESKUDIRU FLUXUAREN EGOERA-ORRIAK
ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO CONSOLIDADOS CORRESPONDIENTES A LOS EJERCICIOS ANUALES TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2021 Y 2020

(Euroak) /(Euros)

	2021	2020
USTIAPENEKO JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK:		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN:		
Ekitaldiko emaitza zergen aurretik /Resultado del ejercicio antes de impuestos	(4.862.208)	(4.176.841)
Emaitzaren doikuntzak /Ajustes del resultado-		
Ibilgetuaren amortizazioa (6. eta 7. oharrak) /		
Amortización del inmovilizado (Notas 6 y 7)	9.767.274	11.236.733
Narriaduragatiko balorazio-zuzenketak /		
Correcciones valorativas por deterioro	(18.074)	21.168
Horniduren aldakuntza (17. oharra) /		
Variación de provisiones (Nota 17)	2.558.114	1.945.966
Diru-laguntzen egozpena (16. oharra) /		
Imputación de subvenciones (Nota 16)	(4.748.438)	(6.494.172)
Diru-sarrera finantzarioak /Ingresos financieros	(586)	(1.605)
Gastu finantzarioak /Gastos financieros	126.227	4.338
Kanbio-diferentziak /Diferencias de cambio	(23.525)	50.717
Bestelako sarrerak eta gastuak /Otros ingresos y gastos	(230.144)	42.805
	7.430.848	6.805.950
Aldaketak kapital arruntean /Cambios en el capital corriente-		
Izakinak (11. oharra) /Existencias (Nota 11)	117.440	1.512.898
Zordunak eta kobratzekoak diren beste kontu batzuk /		
Deudores y otras cuentas a cobrar	(1.403.106)	2.578.621
Bestelako aktibo korronteak /Otros activos corrientes	2.893	3.775
Hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk /		
Acreedores y otras cuentas a pagar	(2.315.488)	1.050.681
Hornidurak /Provisiones	(1.628.917)	(1.210.367)
	(5.227.178)	3.935.608
Ustiapen-jardueretako beste eskudiru-fluxu batzuk- /		
Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación-		
Interes-ordainketak /Pagos de intereses	(126.227)	(4.338)
Interes-kobrantzak /Cobros de intereses	46.248	57.916
	(79.979)	53.578
	(2.738.517)	**6.618.295**
INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK: /		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN:		
Inbertsioengatiko ordainketak /Pagos por inversiones-		
Ibilgetu ukiezina (6. oharra) /Inmovilizado intangible (Nota 6)	(4.748.160)	(4.895.359)
Ibilgetu materiala (7. oharra) /Inmovilizado material (Nota 7)	(3.445.272)	(2.208.234)
Bestelako aktibo finantzarioak /Otros activos financieros	-	-
	(8.193.432)	(7.103.593)
Desinbertsioengatiko kobrantzak /Cobros por desinversiones-		
Ibilgetu materiala (7. oharra) /Inmovilizado material (Nota 7)	245.777	-
Bestelako aktibo finantzarioak /Otros activos financieros	54.296	5.934
	300.073	5.934
	(7.893.359)	**(7.097.659)**
FINANTZAKETA-JARDUERETAKO ESKUDIRU-FLUXUAK: /		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN:		
Kobrantzak eta ordainketak ondare-tresnengatik /		
Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio-		
Ondare-tresnen jaulkipena /Emisión de instrumentos de patrimonio	6.200.000	4.400.000
Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak /		
Subvenciones, donaciones y legados recibidos	5.050.000	5.050.000
	11.250.000	9.450.000
Finantza-pasiboaren tresnengatiko kobrantzak eta ordainketak/		
Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero-		
Jaulkipena- /Emisión-		
Beste zor batzuk /Otras deudas	121.381	-
Itzulketak eta amortizazioak /Devolución-Amortización		
Beste zor batzuk /Otras deudas	-	(55.720)
	-	(55.720)
	121.381	**(55.720)**
	11.371.381	**9.394.280**
KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA /		
EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	**23.525**	**(50.717)**
ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA (MURRIZKETA) GARBIA /		
AUMENTO (DISMINUCIÓN) NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	**763.030**	**8.864.199**
Eskudirua edo baliokideak ekitaldiaren hasieran /		
Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio	30.971.329	22.107.130
Eskudirua edo baliokideak ekitaldiaren amaieran /		
Efectivo o equivalentes al final del ejercicio	31.734.359	30.971.329

Erantsitako txostenean azaldutako 1-27 oharrak 2021eko abenduaren 31n amaitutako urteko ekitaldiari dagokion ekitaldiko eskudiru-fluxuaren egoera-orriko zati dira.
Las Notas 1 a 27 incluidas en la memoria adjunta forman parte integrante del estado de flujos de efectivo consolidado correspondiente al ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2021.

EUSKAL IRRATI TELEBISTA – RADIO TELEVISION VASCA ETA MENDEKO SOZIETATEAK (EITB TALDEA)

2021EKO ABENDUAREN 31N AMAITUTAKO URTEKO EKITALDIARI DAGOKION TXOSTENA

(1) EITB Taldearen jarduerak

Euskal Irrati Telebista – Radio Televisión Vasca S.A. Erakunde Publikoa (aurrerantzean, Erakundea) berezko nortasun juridikoarekin eta iraupen mugagabearekin eratu zen, Eusko Legebiltzarraren maiatzaren 20ko 5/1982 Legearen bitartez, Legebiltzarrak, Autonomia Estatutuaren 19. artikuluan ezarritakoari jarraikiz, irrati-difusioko eta telebistako bitartekoekin loturan dituen eskumenen arabera. Lege horretan aurreikusitako salbuespenetan izan ezik, Merkataritzako Zuzenbidearen eta Zuzenbide Zibilaren mende dago Erakundea. Lege horretan taxutu ziren, eskumenok baliatuz, bertan aipatutako hedabide sozialak, euskal herritarrek politikari buruzko informazioa izateko eta politikan parte hartzeko tresna nagusi gisa eta hezkuntza-sistemarekin elkarlanean aritzeko eta euskal kultura sustatzeko eta zabaltzeko funtsezko bitarteko gisa, betiere euskararen sustapena eta garapena kontuan harturik.

2020 ekitaldirarte, Irrati eta telebistako zerbitzu-publikoak kudeatzeko, xede horretarako sortutako erakunde hauek baliatzen dira: Euskal Telebista - Televisión Vasca S.A.U., Eusko Irratia – Radiodifusión Vasca S.A.U., Gasteiz Irratia – Radio Vitoria S.A.U. eta Eitbnet S.A.U. (aurrerantzean Kudeaketa Sozietate Publikoak).

2020ko ekitaldian, Euskal Telebista-Televisión Vasca, S.A. sozietate publikoa (sozietate xurgatzailea) bateratu egin zen Eusko Irratia-Radiodifusión Vasca, S.A., Gasteiz Irratia-Radio Vitoria, S.A. eta Eitbnet, S.A. (xurgatutako sozietateak) sozietateak xurgatu zituelako; aurreko

EUSKAL IRRATI TELEBISTA – RADIO TELEVISIÓN VASCA Y SOCIEDADES DEPENDIENTES (GRUPO EITB)

MEMORIA CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO ANUAL TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2021

(1) Actividad del Grupo EITB

El Ente Público Euskal Irrati Telebista – Radio Televisión Vasca, en adelante el Ente, fue constituido con personalidad jurídica propia y duración indefinida, mediante la Ley 5/1982, de 20 de mayo, del Parlamento Vasco, según las competencias que, en relación con los medios de radiodifusión y televisión, tiene éste asumidas por lo dispuesto en el artículo 19 del Estatuto de Autonomía, estando sujeto, sin más excepciones que las previstas en la mencionada Ley, al Derecho Mercantil y Civil. Se configuran en la citada Ley, en el ejercicio de dichas competencias, los medios de comunicación social a los que la misma se refiere como instrumento capital para la información y participación política de los ciudadanos vascos, como medio fundamental de cooperación con el sistema educativo y de fomento y difusión de la cultura vasca, teniendo muy presente el fomento y desarrollo del euskera.

Hasta el ejercicio 2020, la gestión de los servicios públicos de radio y televisión se lleva a cabo mediante las sociedades Euskal Telebista - Televisión Vasca, S.A.U., Eusko Irratia – Radiodifusión Vasca, S.A.U., Gasteiz Irratia – Radio Vitoria, S.A.U. y Eitbnet, S.A.U. (en adelante, las Sociedades Públicas de Gestión), creadas a tal efecto.

Durante el ejercicio 2020, se produjo la fusión de la sociedad pública Euskal Telebista-Televisión Vasca, S.A. (sociedad absorbente) por absorción de las sociedades públicas Eusko Irratia-Radiodifusión Vasca, S.A., Gasteiz Irratia-Radio Vitoria, S.A. y Eitbnet, S.A. (sociedades absorbidas), todas ellas

guztiak oso-osorik Euskal Irrati Telebista - Radio Televisión Vasca erakunde publikoaren partaidetzapeko sozietateak dira. Bateratu ondoren, sozietate xurgatzaileak bere izena aldatu zuen eta gaur egun EITB Media, S.A.U. deitzen da.

participadas integramente por el Ente Público Euskal Irrati Telebista - Radio Televisión Vasca. A partir de la integración la sociedad absorbente cambió su denominación a EITB Media, S.A.U.

Erakundeak Bilbon du egoitza eta helbide soziala; hain zuzen, Basurtuko Kaputxinoen bidearen 2. zenbakian. EITB Media SAUk bi lantoki ditu telebista-negoziorako, bata Bilbon eta bestea Miramonen (Donostia), eta irrati-negoziorako emisio-zentroak, hiru euskal hiriburuetan ditu (Bilbo, Donostia, Gasteiz).

El Ente tiene su sede y su domicilio social en Bilbao Camino Capuchinos de Basurto 2. EITB Media, S.A.U. posee para el negocio televisivo dos centros de trabajo, uno en Bilbao, y otro en Miramón (San Sebastián) y para el negocio radiofónico posee centros de emisión en las tres capitales vascas (Bilbao, San Sebastián, Vitoria).

1982 Legearen 6. artikulutik 14. artikulura arte ezarritakoaren arabera, 19 kidez osatutako Administrazio Kontseilu bat izango da, hilero bilduko dena, eta besteak beste honako hauek onartzeko ahalmena izango du: zuzendari nagusia, proposamenez; Erakundearen jarduera-plana; Erakundearen plantilla eta egiten zaizkion aldaketak; Erakundeko eta haren sozietateetako langileen ordainsarien araubidea, eta Erakundearen eta haren sozietateen aurrekontu-proposamena.

Los artículos 6 al 14 de la Ley/1982 establecen que existirá un Consejo de Administración formado por 19 miembros, que se reunirá mensualmente y cuyas facultades son, entre otras, la aprobación a propuesta del Director General, del plan de actividades del Ente, de las plantillas del Ente y sus modificaciones, del régimen de retribuciones del personal del Ente y de sus sociedades y de la propuesta de presupuesto del Ente y de sus sociedades.

Erakundea sortu zuen 5/1982 Legearen 45. artikuluak xedatzen duenez, Euskal Herriko Autonomia Elkartearen Aurrekontu Orokorren kargura eta egiten dituen jarduerengatiko dirusarreren eta etekinen bitartez finantzatuko dira Euskal Irrati-Telebista Erakundea eta haren zerbitzuen Kudeaketa Sozietate Publikoak (16. oharra).

El artículo 45 de la Ley 5/1982, de creación del Ente Público, determina que el Ente Euskal Irrati Telebista y las Sociedades Públicas Gestoras de sus servicios se financiarán con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi y mediante los ingresos y rendimientos de las actividades que realicen (Nota 16).

Eusko Jaurlaritzak, 2016ko otsailaren 24an onartutako Programa Kontratuan, bere gain hartu zuen Aurrekontu Legeetako proiektuetan 2016tik 2019ra bitarteko ekitaldietarako ekarpenak esleitzeko konpromisoa, 473.067.447 euroko zenbatekoan guztira. Kontratu-programa 2020ko ekitaldira luzatu da. Euskal Autonomia Erkidegoko 2021eko Aurrekontu Orokorrek 6,2 eta 144 milioi euroko ekarpenak jasotzen dituzte, hurrenez hurren, Erakundearentzat, ustiapen-inbertsio eta dirulaguntzetarako.

Con fecha 24 de febrero de 2016 el Gobierno Vasco aprobó un Contrato-Programa en el que se compromete a consignar unas aportaciones en los proyectos de la Ley de Presupuestos para los ejercicios 2016 a 2019 por un importe total de 473.067.447 euros. El Contrato-Programa ha sido prorrogado para el ejercicio 2021. Los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi de 2021 recogen aportaciones para el Ente en concepto de inversiones y subvenciones de explotación por importe de 6,2 y 144 millones de euros, respectivamente.

Urteko kontu bateratu hauek eurotan aurkezten dira,

Las presentes cuentas anuales consolidadas se

hori baita Erakundearen diru funtzionala eta aurkezpen-dirua.

presentan en euros, que es la moneda funcional y de presentación del Grupo.

(2) Bateratze-perimetroa

(2) Perímetro de Consolidación

Talde bateratuan sartutako sozietateei buruzko informazioa honako hau zen 2021 eta 2020ko abenduaren 31n:

La información relativa a las sociedades incluidas en la consolidación del Grupo al 31 de diciembre de 2021 y 2020, es la siguiente:

Mendeko sozietateak-

Sociedades dependientes-

31.12.2021// 2021.12.31

Denominación/ *Izendapena*	Domicilio / *Helbidea*	Actividad /*Jarduera*	% de Participación Directo e Indirecto *Parte hartzearen %a zuzenekoa eta zeharkakoa*	Sociedad titular de la participación *Parte Hartzearen sozietate titularra*
EITB Media, S.A.U. (*)	Bilbao (Bizkaia)	Televisión, Radio,Internet / *Telebista,Irratia,Interne*	100,00%	Euskal Irrati Telebista-Radio Televisión Vasca

(*) Sociedad auditada por PKF Attest // PKF Attest ikuskatutako sozietatea

		Euros / Euroak						
		Información Contable (*) / *Informazio kontablea*						
					Resultado / Emaitza			
Denominación / *Izendapena*	% de Participación Directo e Indirecto *Parte hartzearen %a zuzenekoa eta zeharkakoa*	Capital *Gizarte Funtsa*	Reservas *Erreserbak*	Otras partidas de patrimonio neto *Beste ondare garbiako kontu - salilak*	Explotación *Ustiapena*	Beneficios (pérdidas) del ejercicio ** *Ekitaldiko Irabaziak / Galerak*	Patrimonio neto total *Ondare garbia*	Coste neto de la participación *Parte hartzearen koste garbia*
EITB Media, S.A.U.(*)	100,00%	63.015.307	(29.257.284)	21.439.811	(4.423.308)	(4.443.895)	50.753.939	50.602.607

(*) La información contable de esta sociedad ha sido obtenida de sus últimos estados financieros o cuentas anuales.
Sozietate hauen informazio kontablea beraien azken urteko kontuetatik hartuta dago.

(**) Los resultados indicados corresponden en todos los casos a operaciones continuadas.
Adierazitako emaitzak eragiketa jarraituei dagozkie.

Denominación/ *Izendapena*	Domicilio / *Helbidea*	Actividad /*Jarduera*	% de Participación Directo e Indirecto *Parte hartzearen %a zuzenekoa eta zeharkakoa*	Sociedad titular de la participación *Parte Hartzearen sozietate titularra*
EITB Media, S.A.U. (*)	Bilbao (Bizkaia)	Televisión, Radio,Internet / *Telebista,Irratia,Intern*	100,00%	Euskal Irrati Telebista-Radio Televisión Vasca

(*) Sociedades auditadas por PKF Attest // PKF Attest ikuskatutako sozietateak

		Euros / Euroak						
		Información Contable (*) / *Informazio kontablea*						
					Resultado / Emaitza			Coste neto de la participación
Denominación / *Izendapena*	% de Participación Directo e Indirecto *Parte hartzearen %a zuzenekoa eta zeharkakoa*	Capital *Gizarte Funtsa*	Reservas *Erreserbak*	Otras partidas de patrimonio neto *Beste ondare garbiako kontu-salilak*	Explotación *Ustiapena*	Beneficios (pérdidas) del ejercicio ** *Ekitaldiko Irabaziak / Galerak*	Patrimonio neto total *Ondare garbia*	*Parte hartzearen koste garbia*
EITB Media, S.A.U.(*)	100,00%	63.015.307	(25.029.392)	14.990.331	(4.234.286)	(4.227.892)	48.748.354	48.597.022

(*) La información contable de esta sociedad ha sido obtenida de sus últimos estados financieros o cuentas anuales.
Sozietate hauen informazio kontablea beraien azken urteko kontuetatik hartuta dago.
(**) Los resultados indicados corresponden en todos los casos a operaciones continuadas.
Adierazitako emaitzak eragiketa jarraituei dagozkie.

Aurrez mendeko gisa xehatutako sozietatearen kalifikazioa Urteko Kontu Bateratuak Formulatzeko Arauetan zehazten da (irailaren 17ko 1159/2010 Errege Dekretuan onartutakoak); zehazki, 2. artikuluko 1.a), 1.b) eta 1.d) ataletan aurreikusitako kasuetan. Izan ere, Erakunde Nagusiak sozietate horietako boto-eskubide gehienak ditu, dela zuzenean, dela zeharka. Sozietate hau integrazio orokorraren metodoaren bitartez bateratu da.

La calificación de la sociedad detallada anteriormente como dependiente viene determinada por los supuestos contemplados en los apartados 1.a), 1.b) y 1.d) del artículo 2 de las Normas para la Formulación de las Cuentas Anuales Consolidadas aprobadas por el Real Decreto 1159/2010, de 17 de septiembre, al poseer, directa o indirectamente, la Entidad Dominante la mayoría de los derechos de voto de dicha sociedad. Dicha sociedad ha sido consolidada mediante el método de integración global.

2020ko uztailaren 27an, Euskal Irrati Telebista-Radio Televisión Vasca erakunde publikoak, Euskal Telebista-Televisión Vasca, S.A.U.ren (sozietate xurgatzailea) eta Eusko Irratia-RadiodifusiónVasca, S.A.U.ren, Gasteiz Irratia-Radio Vitoria, S.A.U.ren eta Eitbnet, S.A.U.ren (xurgatutako sozietateak) akziodun bakarra den

Con fecha 27 de julio de 2020, el Ente Público Euskal Irrati Telebista-Radio Televisión Vasca, en su condición de accionista único de Euskal Telebista-Televisión Vasca, S.A.U. (sociedad absorbente) y de Eusko Irratia-Radiodifusión Vasca, S.A.U., Gasteiz Irratia-Radio Vitoria, S.A.U. y Eitbnet, S.A.U.. (sociedades

heinean, azken sozietate horiek xurgatze bidez batzea eta sozietateen eta bateratze balantzeen bateratze proiektua onetsi zituen; balantze horiek 2019ko abenduaren 31n itxitakoak izan ziren.

absorbidas) aprobó la fusión por absorción de estas últimas por parte de la primera, así como el proyecto de fusión de dichas sociedades y los respectivos balances de fusión de las mismas, considerando éstos como los cerrados al 31 de diciembre de 2019.

Bateratzea xurgatutako sozietateen likidaziorik gabeko desegitearekin eta ondasun, eskubide eta betebeharrak multzoan sozietate xurgatzaileari eskualdatzearekin egin zen; hala, eskubide eta betebehar guztien titulartasunean subrogatuta geratu zen. Sozietate xurgatzailearen izen berria EITB Media, S.A.U. da.

La fusión se produjo con disolución sin liquidación de las sociedades absorbidas y la transmisión en bloque de todos sus patrimonios, derechos y obligaciones a la sociedad absorbente, que quedó subrogada en la titularidad de todos sus derechos y obligaciones. La sociedad absorbente pasó ha denominarse EITB Media, S.A.U.

Xurgatutako sozietateek egindako eragiketa guztiak 2020eko urtarrilaren 1etik aurrera sozietate xurgatzaileak gauzatutzat jo dira kontabilitate ondorioetarako.

Todas las operaciones realizadas por las sociedades absorbidas se han considerado realizadas a efectos contables por cuenta de la sociedad absorbente a partir del 1 de enero de 2020.

Sozietate elkartuak-

Sociedades asociadas-

31.12.2021 / 2021.12.31:

Denominación/*Izendapena*	**Domicilio / *Helbidea***	**Actividad /*Jarduera***	**% de Participación Directo e Indirecto** *Parte hartzearen %a zuzenekoa eta zeharkakoa*	**Sociedad titular de la participación** *Parte Hartzearen sozietate titularra*
Expresive Media Proyects, S.L. (*)	Bilbao (Bizkaia)	Publicidad y venta de contenidos	24,62%	EITB Media, S.A.U.

(*) Sociedad auditada por KPMG Auditores, S.L.
(*) *KPMG Auditores, S.L.-k ikuskatutako Sozietatea.*

Denominación/*Izendapena*	% de Participación Directo e Indirecto *Parte hartzearen %a zuzenekoa eta zeharkakoa*	Euros / *Euroak* — Información Contable (*) / *Informazio kontablea*: Capital *Gizarte Funtsa*	Reservas *Erreserbak*	Otras partidas de patrimonio neto *Beste ondare garbiko kontu-sailak*	Beneficios (pérdidas) del ejercicio ** *Ekitaldiko Irabaziak / Galerak*	Patrimonio neto total *Ondare Garbia*	Coste neto de la participación *Parte hartzearen koste garbia*
Expresive Media Proyects, S.L. (*)	24,62%	134.000	482.290	-	598.065	1.214.355	298.984

(*) La información contable de esta sociedad ha sido obtenida de sus últimos estados financieros o cuentas anuales, no auditados a la fecha de formulación de estas cuenta
Sozietate honen kontabilitate informazioa azken urteko kontuetatik hartuta dago, kontu hauek egiterakoan ikuskatu gabeak.
(**) Los resultados indicados corresponden en todos los casos a operaciones continuadas.
Adierazitako emaitzak eragiketa jarraituei dagozkie.

31.12.2020 / 2020.12.31:

Denominación/*Izendapena*	Domicilio / *Helbidea*	Actividad /*Jarduera*	% de Participación Directo e Indirecto *Parte hartzearen %a zuzenekoa eta zeharkakoa*	Sociedad titular de la participación *Parte Hartzearen sozietate titularra*
Expresive Media Proyects, S.L. (*)	Bilbao (Bizkaia)	Publicidad y venta de contenidos	24,62%	EITB Media, S.A.U.

(*) Sociedad auditada por KPMG Auditores, S.L.
(*) *KPMG Auditores, S.L.-k ikuskatutako Sozietatea.*

Denominación/*Izendapena*	% de Participación Directo e Indirecto *Parte hartzearen %a zuzenekoa eta zeharkakoa*	Euros / *Euroak* — Información Contable (*) / *Informazio kontablea*: Capital *Gizarte Funtsa*	Reservas *Erreserbak*	Otras partidas de patrimonio neto *Beste ondare garbiko kontu-sailak*	Beneficios (pérdidas) del ejercicio ** *Ekitaldiko Irabaziak / Galerak*	Patrimonio neto total *Ondare Garbia*	Coste neto de la participación *Parte hartzearen koste garbia*
Expresive Media Proyects, S.L. (*)	24,62%	134.000	346.876	-	308.989	789.865	195.688

(*)
Sozietate honen kontabilitate informazioa azken urteko kontuetatik hartuta dago, kontu hauek egiterakoan ikuskatu gabeak.
(**) Los resultados indicados corresponden en todos los casos a operaciones continuadas.
Adierazitako emaitzak eragiketa jarraituei dagozkie.

Bestalde, aurrez zerrendatutako sozietate elkartuak halakotzat kalifikatu da, Urteko Kontu

Por su parte, la sociedad asociada relacionada anteriormente ha sido calificada como tal, tal y

Bateratuak Formulatzeko Arauen (irailaren 17ko 1159/2010 Errege Dekretuan onartutakoak) 5.1 artikuluak ezartzen duen moduan; izan ere, sozietate honen kudeaketan eragin nabarmena dute Taldeko sozietateren batek edo batzuek. Eragina dagoela hartzen da, baldin eta taldeko sozietate batek edo batzuek gutxienez boto-eskubide erreal eta potentzialen %20 badute taldekoa ez den sozietate batean. Sozietate hori bateratzeko, baliokidetzan jartzeko prozedura edo partaidetzaren metodoa aplikatu da.

como establece el artículo 5.1 de las Normas para la Formulación de las Cuentas Anuales Consolidadas aprobadas por el Real Decreto 1159/2010, de 17 de septiembre, por tratarse de una sociedad en la que alguna o varias sociedades del Grupo ejercen una influencia significativa en su gestión, presumiéndose que existe tal influencia cuando una o varias sociedades del grupo poseen, al menos, el 20% de los derechos de voto reales y potenciales de una sociedad que no pertenezca al grupo. Dicha sociedad ha sido consolidada aplicando el procedimiento de puesta en equivalencia o método de la participación.

Bateratze-perimetroak barne hartutako mendeko sozietateek ez dute burtsan kotizatzen.

Las sociedades dependientes incluidas en el perímetro de consolidación no cotizan en Bolsa.

Mendeko sozietateen eta sozietate elkartuen ekitaldi ekonomikoa bat dator urte naturalarekin, eta haien urteko kontuak edo egoera-orri finantzarioak 2021eko abenduaren 31n amaitutako urteko ekitaldiari dagozkie. Ondorioz, bateratze-prozesuan erabili diren sozietateetako urteko kontuek edo egoera-orri finantzarioek Erakunde Nagusiaren aurkezpen-data berari eta aldi berari egiten diote erreferentzia.

El ejercicio económico de las sociedades dependientes y asociadas coincide con el año natural y sus últimas cuentas anuales o estados financieros son las correspondientes al ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2021. En consecuencia, las cuentas anuales o estados financieros de dichas sociedades utilizados en el proceso de consolidación están referidos a la misma fecha de presentación y el mismo periodo que los de la Entidad dominante.

Mendeko sozietateek eta sozietate elkartuek ez dituzte gaitasun-murrizketa adierazgarriak Erakunde Nagusiari funtsak intsuldatzeko, eskudiruzko dibidendu gisa, edo maileguak itzultzeko. Era berean, sozietate horiek ez dira sailkatu salmentarako mantendutako sozietate gisa.

No existen restricciones significativas a la capacidad de las sociedades dependientes y asociadas para transmitir fondos a la Entidad dominante en forma de dividendos en efectivo o para devolver préstamos. Asimismo, dichas sociedades no tienen la clasificación de mantenidas para la venta.

Ez da mendeko sozietate edo sozietate elkarturik utzi bateratze-perimetrotik kanpo urteko kontu bateratuek adierazi beharreko irudi fidelerako interes adierazgarria ez izateagatik. Horrez gain, ez dago mendeko sozietaterik non Erakunde Nagusiak, zuzenean nahiz zeharka, boto-eskubideen erdia baino gehiago baitu sozietatearen kontrola izan gabe.

No se ha excluido ninguna sociedad dependiente o asociada del perímetro de la consolidación por no tener un interés significativo para la imagen fiel que deben expresar las cuentas anuales consolidadas. Adicionalmente, no existen sociedades dependientes en las que la Entidad dominante posea directa o indirectamente más de la mitad de los derechos de voto sin tener el control de las mismas.

(3) Urteko kontuak aurkezteko oinarriak

3.1 Taldeari finantza-informaziorako aplikatu beharreko arau-esparrua-

Taldeari aplikatu beharreko finantza-informazioaren arau-esparrua honako hauetan ezarritakoa da:

a) Merkataritzako Kodea eta merkataritzako gainerako legeria.

b) 1514/2007 Errege Dekretuak onartutako Kontabilitate Plan Orokorra eta haren aldaketak, baita alderdi jakin batzuei buruzko arauak ere, martxoaren 25eko EHA/2010/733 Aginduarekin bat.

c) 1159/2010 Errege Dekretua, irailaren 17koa, Urteko Kontu Bateratuak Formulatzeko Arauak onartzen dituena.

d) Kontabilitate Plan Orokorraren eta haren arau osagarrien garapenean Kontabilitate eta Kontu Ikuskaritzako Institutuak onartutako eta nahitaez bete beharreko arauak.

e) 1/2010 Legegintzako Errege Dekretua, uztailaren 2koa, kapital sozietateei buruzko Legearen testu bategina onartzen duena, eta haren aldaketak.

f) Aplikatzekoak diren Espainiako gainerako kontabilitate-arauak.

3.2 Irudi fidela-

2021eko ekitaldiko urteko kontu bateratuak lortzeko, Erakunde Nagusiaren eta sozietate bateratuen (2. oharra) kontabilitate-erregistroak hartu dira abiaburutzat; hala badagokio, barne

(3) Bases de Presentación de las Cuentas Anuales

3.1 Marco normativo de información financiera aplicable al Grupo-

El marco normativo de información financiera que resulta de aplicación al Grupo, es el establecido en:

a) El Código de Comercio y la restante legislación mercantil.

b) El Plan General de Contabilidad aprobado por el Real Decreto 1514/2007 y sus modificaciones, así como las normas sobre determinados aspectos de acuerdo con la Orden EHA/733/2010 de 25 de marzo.

c) Real Decreto 1159/2010, de 17 de septiembre, por el que se aprueban las Normas para la Formulación de Cuentas Anuales consolidadas.

d) Las normas de obligado cumplimiento aprobadas por el Instituto de Contabilidad y Auditoría de Cuentas (ICAC) en desarrollo del Plan General de Contabilidad y sus normas complementarias.

e) El Real Decreto Legislativo 1/2010, de 2 de julio, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Sociedades de Capital y sus modificaciones.

f) El resto de la normativa contable española que resulta de aplicación.

3.2 Imagen fiel-

Las cuentas anuales consolidadas del ejercicio 2021 han sido obtenidas a partir de los registros contables de la Entidad Dominante y de las sociedades consolidadas (Nota 2) e incluyen, en

sartu dira aldi- nahiz balio-homogeneizazio egokia egiteko beharrezko diren doikuntza eta birsailkapenak.

Urteko kontu bateratuak aplikatu beharreko finantza-informazioari buruzko arau-esparruarekin bat etorriz aurkezten dira, eta, bereziki, bertan jasotako kontabilitateko printzipio eta irizpideekin bat etorriz; horrenbestez, Taldearen ondare bateratuaren eta finantza-egoera bateratuaren irudi fidela erakusten dute, bai eta esandako datan amaitutako ekitaldian izan dituen eragiketen emaitza bateratuena eta eskudiru-fluxu bateratuena ere. Erakundearen zuzendari nagusiak 2022ko martxoaren 31n formulatu zituen urteko kontu bateratuak, eta Erakundearen Bazkide Bakarraren onarpenaren pean jarriko dira, aldaketa adierazgarririk gabe onartuko diren ustean.

Ez dago aparteko arrazoirik irudi fidela emate aldera kontabilitate-arloko lege-xedapenak aplikatu beharrik ez izateko.

3.3 Kontabilitate-printzipioak-

2021 ekitaldiko urteko kontu bateratuak egiteko orduan, aplikatu beharreko finantza-informazioaren arau-esparrua bete da; bereziki, 5. oharrean azaldutako erregistro- eta balorazio-arauak bete dira. Erakundearen zuzendari nagusiak nahitaez aplikatu beharreko kontabilitate-printzipio eta -arau guztiak –eragin nabarmena dutenak– kontuan harturik egin ditu urteko kontu bateratuok. Urteko kontu bateratuak egiteko orduan, nahitaezko kontabilitate-printzipio guztiak aplikatu dira. Halaber, ez da aplikatu nahitaezkoa ez den kontabilitate-printzipiorik.

su caso, los ajustes y reclasificaciones necesarios para la adecuada homogeneización temporal y/o valorativa.

Las cuentas anuales consolidadas se presentan de acuerdo con el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación y, en particular, con los principios y criterios contables en él contenidos, de forma que muestran la imagen fiel del patrimonio consolidado y de la situación financiera consolidada del Grupo a la fecha de cierre del ejercicio, así como de los resultados consolidados de sus operaciones y de sus flujos de efectivo consolidados correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha. Dichas cuentas anuales consolidadas, que han sido formuladas por el Director General del Ente con fecha 31 de marzo de 2022, se someterán a la aprobación del Socio Único del Ente, estimándose que serán aprobadas sin ninguna modificación significativa.

No existen razones excepcionales por las que, para mostrar la imagen fiel, no se hayan aplicado disposiciones legales en materia contable.

3.3 Principios contables-

Para la elaboración de las cuentas anuales consolidadas del ejercicio 2021 se ha seguido el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación y, especialmente, se han seguido las normas de registro y valoración descritas en la Nota 5. El Director General del Ente ha formulado estas cuentas anuales consolidadas teniendo en consideración la totalidad de los principios y normas contables de aplicación obligatoria que tienen un efecto significativo en dichas cuentas anuales consolidadas. No existe ningún principio contable que, siendo obligatorio, haya dejado de aplicarse en la elaboración de estas cuentas anuales consolidadas. Asimismo, no se han aplicado principios contables no obligatorios.

3.4 Ziurgabetasunaren balorazioaren eta zenbatespenaren alderdi kritikoak-

a) Kontabilitate-zenbatespen esanguratsuak eta hipotesiak

2021 ekitaldiko urteko kontu bateratuak prestatzean, Erakundearen zuzendari nagusiaren zenbait irizpen eta zenbatespen erabili dira erregistratuta dauden aktibo, pasibo, sarrera, gastu eta konpromisoetako batzuk kuantifikatzeko. Zenbatespen horiek esperientzia historikoan eta gaur egungo egoeran zentzuzkotzat jotzen diren beste hainbat faktoretan daude oinarrituta. 2021 ekitaldiaren itxieran aztertutako egitateei buruz eskura zegoen informazio onenaren arabera egin badira ere zenbatespenok, baliteke etorkizuneko gertaerek hurrengo ekitaldietan horiek aldatzera behartzea; halakorik gertatuz gero, modu prospektiboan egingo litzateke aldaketa hori.

Etorkizunari buruzko funtsezko hipotesi hauek eta ekitaldi-itxieran ziurgabetasuna zenbatesteari buruzko beste datu esanguratsu hauek berekin dakarte hurrengo ekitaldian aktiboen edo pasiboen balioan aldaketa esanguratsuak izateko arrisku nabarmena:

- Taldeak bizitza baliagarrirako zenbatetsitako urteen arabera amortizatzen ditu bere ibilgetu ukiezina eta ibilgetu materiala; ondorioz, zenbatetsi egin behar du zer-nolako balio-galera izan ohi duten halakoek funtzionamendua, erabilera eta gozamena direla eta, alde batera utzi gabe kontuan hartu behar duela, halaber, eragin lekiekeen zaharkitze tekniko edo komertziala (5.b eta 5.c oharrak).

- Finantza-tresna jakin batzuen balio berreskuragarria (5.f oharra).

- Hornidura jakin batzuen kalkulua eta

3.4 Aspectos críticos de la valoración y estimación de la incertidumbre-

a) Estimaciones contables relevantes e hipótesis

En la preparación de las cuentas anuales consolidadas correspondientes al ejercicio 2021 se han utilizado juicios y estimaciones realizadas por el Director General del Ente, para cuantificar algunos de los activos, pasivos, ingresos, gastos y compromisos que figuran registrados en ellas. Dichas estimaciones están basadas en la experiencia histórica y en otros factores que se consideran razonables bajo las circunstancias actuales. Si bien las citadas estimaciones se han realizado en función de la mejor información disponible al cierre del ejercicio 2021 sobre los hechos analizados, es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a su modificación en los próximos ejercicios, lo que se realizaría, en su caso, de forma prospectiva.

Los supuestos clave acerca del futuro, así como otros datos relevantes sobre la estimación de la incertidumbre en la fecha de cierre del ejercicio, que llevan asociados un riesgo importante que pueda suponer cambios significativos en el valor de los activos y pasivos en el ejercicio siguiente, son los siguientes:

- El Grupo amortiza su inmovilizado intangible y el inmovilizado material en función de los años estimados de vida útil, debiendo en consecuencia estimar la depreciación que normalmente sufren por su funcionamiento, uso y disfrute, sin perjuicio de considerar también la obsolescencia técnica o comercial que pudiera afectarlos (Notas 5b. y 5c.).

- El valor recuperable de determinados instrumentos financieros (Nota 5.f).

- El cálculo y estimación de provisiones

zenbatespena (5.1. eta 17. oharra).

- Aktibo jakin batzuen narriaduragatik izan daitezkeen galeren ebaluazioa.

(Notas 5.1 y 17).

- La evaluación de posibles pérdidas por deterioro de determinados activos.

b) Kontabilitate-zenbatespenen aldaketak

Ez da gertatu aldaketa aipagarririk kontabilitate-zenbatespenetan, oraingo ekitaldian eragina duenik edota etorkizuneko ekitaldietan eragina izatea espero denik.

b) Cambios en estimaciones contables

No se han producido cambios en estimaciones contables que sean significativos y que afecten al ejercicio actual o que se espere que puedan afectar a los ejercicios futuros.

3.5 Jarduneko enpresaren printzipioa-

Taldeak galerak izan ditu azken ekitaldietan. Nolanahi ere, Erakundearen zuzendari nagusiak jarduneko enpresaren printzipioari jarraikiz prestatu ditu urteko kontu bateratu hauek, iritzi baitu ez dagoela Taldearen jardunaren jarraitutasunari buruzko zalantzarik, eta Eusko Jaurlaritzaren aldetik jasotako babes esplizituak bermatu egiten duela betebehar finantzarioei eta bestelakoei aurre egiteko gaitasuna, 2021eko abenduaren 31n balantze bateratuan erregistratuta agertzen diren zenbateko eta epeetan.

2021eko abenduaren 23an Eusko Legebiltzarrak 11/2021 Legea onetsi zuen. Horren bitartez, Euskadiko Autonomia Erkidegorako 2022ko ekitaldirako aurrekontu orokorrak onetsi ziren. Onetsitako aurrekontuan Euskal Irrati Telebista – Radio Televisión Vasca erakunde publikoari ustiapenerako 150.329.500 euroko esleipena egitea aurreikusi zen (142.428.299 euro 2021ko aurrekontuetan).

Era berean, 2022rako onartutako aurrekontu horretan, 7.800.000 euro esleitzea aurreikusten zaio Euskal Irrati Telebista-Radio Televisión Vasca Ente Publikoari, EITB Media SAUn bazkide-ekarpena egiteko.

3.5 Principio de empresa en funcionamiento-

El Grupo ha incurrido en pérdidas durante los últimos ejercicios. No obstante el Director General del Ente ha formulado estas cuentas anuales consolidadas siguiendo el principio de empresa en funcionamiento por entender que no existen dudas sobre la continuidad de la actividad del Grupo por considerar que el apoyo explícito recibido por parte del Gobierno Vasco garantiza su capacidad para atender las obligaciones financieras y de otro tipo, por los importes y plazos que figuran registradas en el balance consolidado al 31 de diciembre de 2021.

El 23 de diciembre de 2021 el Parlamento Vasco ha aprobado la Ley 11/2021 por la que se aprueban los Presupuestos Generales para la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2022. En el presupuesto aprobado se prevé una asignación al Ente Público Euskal Irrati Telebista - Radio Televisión Vasca de 150.329.500 euros para la explotación (142.428.299 euros, en los presupuestos de 2021).

Igualmente, en el mencionado Presupuesto aprobado para 2022 se prevé una asignación al Ente Público Euskal Irrati Telebista - Radio Televisión Vasca de 7.800.000 euros destinada a realizar una aportación de socio en EITB Media, S.A.U.

3.6 Primera aplicación de las modificaciones introducidas en el Plan General de Contabilidad por el Real Decreto 1/2021, de 12 de enero

2021eko urtarrilaren 30ean urtarrilaren 12ko 1/2021 Errege Dekretua argitaratu zen, azaroaren 16ko 1514/2007 Errege Dekretuaren bidez onartutako Kontabilitate Plan Orokorra (KPO); azaroaren 16ko 1515/2007 Errege Dekretuaren bidez onartutako Enpresa Txiki eta Ertainen Kontabilitate Plan Orokorra; irailaren 17ko 1159/2010 Errege Dekretuaren bidez onartutako Urteko Kontu Kontsolidatuak Formulatzeko arauak; eta urriaren 24ko 1491/2011 Errege Dekretuaren bidez onartutako irabazi asmorik gabeko erakundeei Kontabilitate Plan Orokorra egokitzeko arauak aldatzen dituena. Errege Dekretu hori Estatuko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunean sartu zen indarrean, eta 2021eko urtarrilaren 1etik aurrera hasitako ekitaldietan aplikatuko da.

Aipatutako Errege Dekretuak aldaketak sartu ditu Kontabilitate Plan Orokorrean, batez ere finantza-tresnen sailkapenari eta balorazioari, salmentengatiko eta zerbitzuak emateagatiko dirusarreren aintzatespenari eta estalduren kontabilitateari dagokienez. Aldaketa horiek 2021eko urtarrilaren 1ean aplikatuko dira lehen aldiz.

Errege Dekretuaren Lehen Xedapen Iragankorrean aurreikusitakoaren arabera, sozietateak ez du berriro adierazi behar izan 2021eko ekitaldiko urteko kontuetan sartutako informazio konparatiboa irizpide berrietara egokitzeko, horrek ez baitu eraginik izan.

Jarraian, Errege Dekretu horrek egindako aldaketen lehen aplikazioari buruzko informazioa zehazten da:

Kontabilitate Plan Orokorraren «Tresna finantzarioak» erregistratzeko eta baloratzeko 9. arauan, tresna finantzarioen sailkapenaren eta balorazioaren arloan egindako aldaketen lehen

3.6 Primera aplicación de las modificaciones introducidas en el Plan General de Contabilidad por el Real Decreto 1/2021, de 12 de enero

Con fecha 30 de enero de 2021 se publicó el Real Decreto 1/2021, de 12 de enero, por el que se modifican el Plan General de Contabilidad (PGC) aprobado por el Real Decreto 1514/2007, de 16 de noviembre; el Plan General de Contabilidad de Pequeñas y Medianas Empresas aprobado por el Real Decreto 1515/2007, de 16 de noviembre; las Normas para la Formulación de Cuentas Anuales Consolidadas aprobadas por el Real Decreto 1159/2010, de 17 de septiembre; y las normas de adaptación del Plan General de Contabilidad a las entidades sin fines lucrativos aprobadas por el Real Decreto 1491/2011, de 24 de octubre. Dicho Real Decreto entró en vigor al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial del Estado, y es de aplicación para los ejercicios iniciados a partir del 1 de enero de 2021.

El citado Real Decreto ha introducido modificaciones en el Plan General de Contabilidad, principalmente en materia de clasificación y valoración de instrumentos financieros, reconocimiento de ingresos por ventas y prestación de servicios y contabilidad de coberturas, siendo la fecha de primera aplicación de dichas modificaciones el 1 de enero de 2021.

De acuerdo con lo previsto en la Disposición Transitoria Primera del Real Decreto, la Sociedad no ha tenido que expresar de nuevo la información comparativa incluida en las cuentas anuales del ejercicio 2021 para adaptarla a los nuevos criterios dado que este no ha tenido efecto.

A continuación, se detalla información sobre la primera aplicación de los cambios introducidos por el citado Real Decreto:

Primera aplicación de los cambios introducidos en materia de clasificación y valoración de instrumentos financieros, en la norma de registro y valoración 9ª «Instrumentos

aplikazioa-

Taldeak Errege Dekretuaren Bigarren Xedapen Iragankorraren 6. paragrafoan ezarritako lehen aplikazioko irizpideak aplikatzea erabaki du, eta, beraz, honako arau hauek jarraitu ditu:

a) Taldeak aktibo finantzarioak sailkatzeko egiten duen kudeaketari buruzko iritzia lehenengo aplikazioaren datan egin da, data horretako gertakariak eta inguruabarrak oinarri hartuta. Ondoriozko sailkapena prospektiboki aplikatu da.

b) Kostu amortizatuaren irizpideari jarraitu behar dioten aktibo eta pasibo finantzarioen aurreko ekitaldiaren itxieran zuten kontabilitate balioa 2021eko ekitaldiaren hasierako kostu amortizatutzat hartu da. Era berean, kostu edo gehitutako kostuaren irizpideari jarraitu behar dioten aktibo eta pasibo finantzarioen aurreko ekitaldiaren itxieran zuten kontabilitate balioa 2021eko ekitaldiaren hasierako kostu edo gehitutako kostutzat hartu da. Hala badagokio, zuzenean ondare garbian metatutako irabazi eta galerak kontabilitatean doitu dira.

c) Informazio alderatua ez da irizpide berrietara egokitu, aurreko ekitaldiko saldoak aurkezteko irizpide berrietara egokituta erakusteko egin beharreko partiden birsailkapena egiterai utzi gabe.

Kontabilitate Plan Orokorraren «finantza-tresnak» 9. erregistratzeko eta baloratzeko arauan sartutako aldaketen lehen aplikazioak ez du eraginik izan Taldearen ondare garbian.

Kontabilitate Plan Orokorraren 14. erregistro eta balorazio arauan salmentengatiko eta zerbitzuak emateagatiko sarreren aintzatespenaren arloan sartutako aldaketen lehenengo aplikazioa –

Errege Dekretuaren Bosgarren Xedapen

financieros» del Plan General de Contabilidad -

El Grupo ha optado por aplicar los criterios de primera aplicación establecidos en el apartado 6 de la Disposición Transitoria Segunda del Real Decreto, por lo que ha seguido las siguientes reglas:

a) El juicio sobre la gestión que realiza el Grupo a los efectos de clasificar los activos financieros se ha realizado en la fecha de primera aplicación sobre la base de los hechos y circunstancias existentes en esa fecha. La clasificación resultante se ha aplicado prospectivamente.

b) El valor en libros al cierre del ejercicio anterior de los activos y pasivos financieros que deben seguir el criterio del coste amortizado se ha considerado su coste amortizado al inicio del ejercicio 2021. Del mismo modo, el valor en libros al cierre del ejercicio anterior de los activos y pasivos financieros que deben seguir el criterio del coste o coste incrementado se ha considerado su coste o coste incrementado al inicio del ejercicio 2021. En su caso, las ganancias y pérdidas acumuladas directamente en el patrimonio neto se han ajustado contra el valor en libros del activo.

c)La información comparativa no se ha adaptado a los nuevos criterios, sin perjuicio de la reclasificación de partidas que sea preciso realizar para mostrar los saldos del ejercicio anterior ajustados a los nuevos criterios de presentación.

La primera aplicación de los cambios introducidos en la norma de registro y valoración 9ª «Instrumentos financieros» del Plan General de Contabilidad no ha tenido impacto en el patrimonio neto del Grupo.

Primera aplicación de los cambios introducidos en materia de reconocimiento de ingresos por ventas y prestación de servicios, en la norma de registro y valoración 14ª del Plan General de Contabilidad -

De acuerdo con lo previsto en el apartado 4 de la

Iragankorraren 4. atalean aurreikusitakoaren arabera, Taldeak 2020ko abenduaren 31ra arte indarrean zeuden aintzatespen-irizpideak aplikatzen jarraitu du 2021eko urtarrilaren 1ean amaituta zeuden kontratuetan, xedapen horretan egindako aldaketek ez baitute eraginik izan, eta, beraz, irizpide berrien lehen aplikazioak ez du eraginik izan taldearen finantza-egoeretan.

Disposición Transitoria Quinta del Real Decreto, el Grupo ha seguido aplicando los criterios de reconocimiento en vigor hasta el 31 de diciembre de 2020 en los contratos que estaban terminados al 1 de enero de 2021 ya que los cambios en dicha Disposición no han tenido efecto, por lo que la primera aplicación de los nuevos criterios no ha tenido impacto en los estados financieros del Grupo.

3.7 Impacto del Coronavirus COVID-19-

COVID-19aren pandemiak eragindako krisiak EITB Taldearen jarduera eta antolaketa baldintzatu du 2020 eta 2021 ekitaldietan. Krisia hasi zenetik ezohiko Prebentzio Batzorde bat eratu zen Covid-19aren jarraipena egiteko, osasun-agintariek agindutako neurriak zorrotz aplikatzeko eta enpresaren funtzionamendua eta eraginkortasuna zaintzeko EITBren Zerbitzu Publikoa ematean, legez funtsezkotzat jotzen baita. Talde honek erregulartasunez funtzionatu du, une bakoitzean beharrezko baliabideak izan ditu eta EITB eta EITB Mediako kide esanguratsu beretan parte hartu du. Era berean, barne-komunikazioko lan handia egin du, eta jarraibide, adierazle eta prozedurei buruzko informazioa eman du etengabe.

2020an eta 2021ean garatutako ekintza-plana hiru bloke handitan oinarritu da:

1.- Neurri profilaktikoak. Zehazki: tenperaturaren kontrola, korridoreen norabide-seinaleak, igogailuen araudia, egoitzak, ekipamenduak eta ibilgailuak garbitzeko eta desinfektatzeko zerbitzua indartzea, gelak eta maskarak banatzea, espazioaren berrantolaketa gutxieneko distantzien arabera, manparak instalatzea, vending-a eta automakillajeko tutorialak, ile-apaindegiak eta abar ixtea.

2.- Antolamendu-neurriak. Pandemiaren unerik gorenetan jardun da, instalazioetan pertsonen presentzia murrizteko.

3.7 Impacto del Coronavirus COVID-19-

La crisis provocada por la pandemia del COVID19, ha condicionado la actividad y organización del Grupo EITB durante los ejercicios 2020 y 2021. Desde el inicio de la crisis se constituyó una Comité de Prevención extraordinario para el seguimiento del Covid-19 con el fin de aplicar con rigor las medidas decretadas por las autoridades sanitarias y preservar el funcionamiento y operatividad de la empresa en la prestación del Servicio Público de EITB, legalmente considerado de carácter esencial. Este equipo ha funcionado con regularidad, disponiendo, en cada momento, de los recursos necesarios y participando en el mismo miembros significados de EITB y EITB Media. Se ha realizado, asimismo, un intenso trabajo de comunicación interna informando constantemente sobre pautas, indicadores y procedimientos.

El plan de acción desarrollado durante el 2020 y el 2021 se ha sustentado en tres grandes bloques:

1.- Medidas profilácticas. Concretamente: control de temperatura, señalización direccional de pasillos, normativa de ascensores, refuerzo del servicio de limpieza y desinfección de sedes, equipamientos y vehículos, distribución de geles y mascarillas, reorganización espacial según distancias mínimas, instalación de mamparas, cierre de vending y tutoriales de automaquillaje, peluquería, etc.

2.- Medidas organizativas. Se ha actuado, en los momentos álgidos de la pandemia, para reducir la presencia de personas en las instalaciones.

3.- Komunikazioa. Garrantzi handia eman zaie bai komunikazio-materialei, bai komunikazio-sistemari.

EITBk emaitza onak lortu ditu bi ekitaldien itxieran, audientziak oso harrera ona egin baitio egindako eskaintzari. Hala ere, Programa Kontratuaren bi ardatzen harira, hala nola kirola eta kultura, aipatzekoa da 2020an eragin handia izan zuela gobernuaren dekretu bidez kirol- eta kultura-ekitaldiak ezabatzeak, eta 2021ean pixkanaka jarduerara modu normalizatuagoan itzuli zela.

3.- Comunicación. Se ha dado mucha importancia tanto los materiales de comunicación como al sistema de comunicación.

EITB ha obtenido unos buenos resultados en el cierre de ambos ejercicios ya que la oferta realizada ha sido muy bien recibida por la audiencia. Sin embargo, hay que reseñar, al hilo de dos ejes del Contrato Programa como son el deporte y la cultura, el fuerte impacto que supuso en el 2020 la supresión por decreto gubernamental de eventos deportivos y culturales, volviendo paulatinamente en el 2021 a la actividad de forma más normalizada.

3.8 Informazioa konparatzea-

Urteko kontu bateratuetan 2021 ekitaldiko zifrak eta aurreko ekitaldikoak daude, konparatzeko. Bertan, balantze bateratuko, galdu-irabazien kontu bateratuko, ondare garbi bateratuan gertatutako aldaketen egoera-orriko eta eskudiru-fluxuen egoera-orriko kontu-sail guztiak agertzen dira. Era berean, 2021 ekitaldiari dagokion memori bateratu honetan jasotako informazioa 2020 ekitaldiko informazioarekin alderatuta aurkezten da.

3.8 Comparación de la información-

Las cuentas anuales consolidadas presentan a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance consolidado, de la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada, del estado de cambios en el patrimonio neto consolidado y del estado de flujos de efectivo, además de las cifras del ejercicio 2021, las correspondientes al ejercicio anterior. Asimismo, la información contenida en esta memoria consolidada referida al ejercicio 2021 se presenta a efectos comparativos con la información del ejercicio 2020.

3.9 Kontabilitate-irizpideen aldaketak-

2021eko ekitaldian ez da aldaketarik gertatu kontabilitate-irizpideetan, 2020ko ekitaldian aplikatutako irizpideekin alderatuta.

3.9 Cambios en criterios contables-

Durante el ejercicio 2021 no se han producido cambios de criterios contables respecto a los criterios aplicados en el ejercicio 2020.

3.10 Akatsen zuzenketa-

Erantsitako urteko kontu bateratuak egiteko orduan ez da errore esanguratsurik antzeman, eta ez dira, beraz, 2020ko ekitaldiko urteko kontu bataratuetan jasotako zenbatekoak berriro adierazi behar izan.

3.10 Corrección de errores-

En la elaboración de las cuentas anuales consolidadas adjuntas no se ha detectado ningún error significativo que haya supuesto la reexpresión de los importes incluidos en las cuentas anuales consolidadas del ejercicio 2020.

3.11 Garrantzi erlatiboa-

Memoria bateratu honetan egoera-orri finantzarioen edo beste gai batzuen kontu-sailei buruz xehatu beharreko informazioa zehaztean, Taldeak, Kontabilitate Plan Orokorraren kontabilitatezko kontzeptu-esparruarekin bat etorriz, kontuan hartu du 2021eko ekitaldiko urteko kontuekin lotutako garrantzi erlatiboa.

3.11 Importancia relativa-

Al determinar la información a desglosar en la presente memoria consolidada sobre las diferentes partidas de los estados financieros u otros asuntos, el Grupo, de acuerdo con el Marco Conceptual de la Contabilidad del Plan General de Contabilidad, ha tenido en cuenta la importancia relativa en relación con las cuentas anuales consolidadas del ejercicio 2021.

(4) Erakundearen emaitzak aplikatzea

Erakundearen zuzendari nagusiak Bazkide Bakarraren onarpenaren pean jarriko du 2021eko ekitaldiko galerak "Aurreko ekitaldietako emaitzak" atalera eramatea.

Bestalde, Bazkide Bakarrak onartutako 2020ko emaitzaren banaketa egitean, "Aurreko ekitaldietako emaitzak" epigrafera eraman ziren ekitaldiko galerak.

(4) Aplicación de Resultados del Ente

El Director General del Ente someterá para su aprobación al Socio Único el traspaso de las pérdidas del ejercicio 2021 a "Resultados de ejercicios anteriores".

Por su parte, la distribución del resultado del ejercicio 2020, aprobado por el Socio Único, consistió en el traspaso de las pérdidas del ejercicio al epígrafe "Resultados de ejercicios anteriores".

(5) Erregistro- eta balorazio-arauak

Ondoren, 2021 eta 2020ko ekitaldietako urteko kontu bateratuak prestatzean aplikatu diren erregistro- eta balorazio-arau garrantzitsuenak laburbiltzen dira:

a) Bateratze-printzipioak-

Hauek izan dira aplikatutako bateratze-printzipio garrantzitsuenak:

Mendeko sozietateak-

Mendeko sozietate dira Taldeak, zuzenean nahiz zeharka, bere kontrolpean dituen edo izan

(5) Normas de Registro y Valoración

A continuación se resumen las normas de registro y valoración más significativas que se han aplicado en la preparación de las cuentas anuales consolidadas de los ejercicios 2021 y 2020:

a) Principios de consolidación-

Los principios de consolidación más importantes aplicados han sido los siguientes:

Sociedades dependientes-

Dependientes son todas las entidades sobre las que el Grupo ostenta o pueda ostentar, directa o

ditzakeen sozietate guztiak, kontroltzat ulertuta erakunde baten finantza- eta ustiapen-politikak zuzentzeko ahalmena, haren jarduerengatik irabazi ekonomikoak lortzeko xedez. Taldeak beste erakunde bat kontrolatzen duen ebaluatzeko garaian, kontuan hartzen da une horretan baliagarria edo bihurgarria den boto-eskubide potentzialik dagoen. Mendeko sozietateak lehen bateratzetik aurrera daude bateratuta, eta data horretatik aurrera aitortzen dira diru-sarrera, gastu eta eskudiru-fluxuak urteko kontu bateratuetan. Mendeko sozietateak kontrola galtzen den datatik aurrera geratzen dira bateratzetik kanpo.

Mendekoen eskurapena kontabilizatzeko, eskuratze-metodoa erabiltzen da. Metodo horren arabera, honako hau da eskuratze-kostua: emandako aktiboen, eskuratutako edo hartutako pasiboen eta truke-datan jaulkitako ondare-tresnen arrazoizko balioa, geroko gertakizunen mende edo zenbait baldintzaren mende dagoen edozein kontingente-kontraprestazioren arrazoizko balioa.

Mendeko sozietateen aktiboak, pasiboak, diru-sarrerak eta gastuak, eta eskudiru-fluxuak integrazio orokorreko metodoa aplikatuz gehitzen dira urteko kontu bateratuetan. Metodo horren arabera:

- Hala badagokio, beharrezko doikuntza eta birsailkapenak egiten dira taldearen sozietateetan, barne-eragiketek eta urteko kontu bateratuen egiturak aldi- eta balio-homogeneizazioa egokia dutela ziurtatzeko, agregazioa egin ahal izateko moduan.

- Sozietate nagusiaren mendeko sozietatearen ondare-tresnak adierazten dituzten kontabilitate-balioak eskuratze-datan konpentsatzen dira, partaidetza horiei egotz dakiekeen ondare garbiko kontu-sailen parte proportzionalarekin

indirectamente, el control, entendiendo éste como el poder de dirigir las políticas financieras y de explotación de una entidad con la finalidad de obtener beneficios económicos de sus actividades. A la hora de evaluar si el Grupo controla otra entidad se toma en consideración la existencia de derechos potenciales de voto que sean en ese momento ejercitables o convertibles. Las sociedades dependientes se consolidan a partir de la primera consolidación, reconociéndose a partir de dicha fecha en las cuentas anuales consolidadas los ingresos, gastos y flujos de efectivo. Las sociedades dependientes se excluyen de la consolidación desde la fecha en que se pierde el control.

Para contabilizar la adquisición de dependientes se utiliza el método de adquisición. En virtud de dicho método el coste de adquisición es el valor razonable de los activos entregados, de los pasivos incurridos o asumidos y de los instrumentos de patrimonio emitidos en la fecha de intercambio, el valor razonable de cualquier contraprestación contingente que dependa de eventos futuros o del cumplimiento de ciertas condiciones.

Los activos, pasivos, ingresos y gastos y flujos de efectivo de las sociedades dependientes se incorporan en las cuentas anuales consolidadas aplicando el método de integración global, según el cual:

- En su caso, se realizan los ajustes y reclasificaciones necesarios en las sociedades del grupo para asegurar la adecuada homogeneización temporal, valorativa, de las operaciones internas y de la estructura de las cuentas anuales de las sociedades consolidadas para realizar la agregación.

- Los valores contables representativos de los instrumentos de patrimonio de la sociedad dependiente que la sociedad dominante posea se compensan, en la fecha de adquisición, con la parte proporcional de las partidas de

(inbertsioa / ondare garbia ezabatzea). Oro har, eskuratze-metodoa aplikatzearen ondorioz ateratzen diren balioetan oinarrituta egiten da konpentsazioa.

patrimonio neto de la sociedad dependiente atribuible a dichas participaciones (eliminación inversión-patrimonio neto). Con carácter general, esta compensación se realiza sobre la base de los valores resultantes de aplicar el método de adquisición.

- Oro har, mendeko sozietateetatik eskuratutako aktibo identifikagarriak eta hartutako pasiboak eskuratze-datan duten arrazoizko balioan baloratzen dira.

- Con carácter general, los activos identificables adquiridos y pasivos asumidos de las sociedades dependientes se valoran por su valor razonable en la fecha de adquisición.

- Eskuratze-datan diferentzia positiboa baldin badago, batetik, eskuratutako sozietatearen kontrola lortzeko transferitutako kontraprestazioaren (gehi aurretiko edozein partaidetzak eskuratze-datan zuen arrazoizko balioa, ondoz ondoko partaidetza-eskurapenak edo etapa bidezko konbinazioak badira) eta, bestetik, mendeko sozietatearen kapitaleko partaidetzaren adierazgarri den ondare garbiaren parte proportzionalaren artean, Baterakuntzako Merkataritzako Fondo gisa aitortzen da. Salbuespen gisa diferentzia negatiboa bada, galdu-irabazien kontuan aitortzen da, ekitaldiko emaitza positibo gisa. Nolanahi ere, aipatutako diru-sarrera aitortu aurretik, berriz ebaluatzen dira diferentzia eragiten duten zenbatekoak.

- La diferencia en la fecha de adquisición entre la contraprestación transferida para obtener el control de la sociedad adquirida (más en el caso de adquisiciones sucesivas de participaciones, o combinaciones por etapas, el valor razonable en la fecha de adquisición de cualquier participación previa) y la parte proporcional del patrimonio neto representativa de la participación en el capital de la sociedad dependiente se reconoce, en caso de ser positiva, como Fondo de Comercio de consolidación. En el supuesto excepcional de que la diferencia sea negativa, dicho exceso se reconoce como un resultado positivo del ejercicio en la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada. No obstante, antes de reconocer el citado ingreso se evalúan nuevamente los importes que dan lugar a dicha diferencia.

- Taldeko sozietateen aktiboaren eta pasiboaren elementuak balantze bateratuan gehitzen dira, sozietate horien balantzeetan agertzen diren balorazio berberean, salbu eta eskuratze-datan eskuratutako aktiboak eta hartutako pasiboak; izan ere, horiek eskuratze-datan zuten arrazoizko balioan oinarrituta gehitzen dira balantze bateratuan, data horretatik aurrera izandako amortizazio eta narriadurako kontuan hartu ondoren.

- Los elementos del activo y del pasivo de las sociedades del grupo se incorporan al balance consolidado, con las mismas valoraciones con que figuran en los respectivos balances de dichas sociedades, excepto los activos adquiridos y pasivos asumidos en la fecha de adquisición que se incorporan al balance consolidado sobre la base de su valor razonable a la fecha de adquisición, una vez consideradas las amortizaciones

y deterioros producidos desde dicha fecha.

- Mendeko sozietateen diru-sarrera, gastu eta eskudiru-fluxuak urteko kontu bateratuetan gehitzen dira.

- Los ingresos y gastos y flujos de efectivo de las sociedades dependientes, se incorporan a las cuentas anuales consolidadas.

- Ezabatu egiten dira bateratzean barne hartutako sozietateen arteko kreditu eta zorrak, eta sozietate horien arteko transakzioei dagozkien diru-sarrera eta gastuak eta eskudiru-fluxuak (talde barruko kontu-sailak). Barne-eragiketen ondorioz sortutako emaitzak ere ezabatzen dira, eta taldekoak ez diren hirugarren batzuen aurrean egiten diren arte geroratzen.

- Se eliminan los créditos y deudas entre sociedades comprendidas en la consolidación, los ingresos y los gastos y los flujos de efectivo relativos a las transacciones entre dichas sociedades (partidas intragrupo). Los resultados generados como consecuencia de operaciones internas se eliminan y difieren hasta que se realizan frente a terceros ajenos al grupo.

- Integrazio orokorreko metodoaren bitartez bateratutako mendeko sozietateen erreserbak, eskuratze-datatik aurrera sortu badira, ondare garbi bateratuaren barruan aurkezten dira, hala badagokio, balantze bateratuko «Funts propioak – Erreserbak – Integrazio globalarengatik kontsolidatutako sozietateetako erreserbak» epigrafean.

- Las reservas de las sociedades dependientes consolidadas por el método de integración global que se generen a partir de la fecha de adquisición, se presentan, en su caso, dentro del patrimonio neto consolidado en el epígrafe "Fondos propios – Reservas – Reservas en sociedades consolidadas por integración global" del balance consolidado.

- Kontrola lortutakoan, sozietate nagusiak mendeko sozietatean duen partaidetza aldatzen duten ondorengo eragiketek ez badakarte, murriztapena izanez gero, kontrol galerarik, ondare propioaren tituluekin egindako eragiketatzat hartzen dira kontu bateratuetan. Ondorioz, arau hauek aplikatzen dira inbertsioa / ondare garbia ezabatzeko eta kanpo-bazkideen kalkulua egiteko:

- Una vez que se ha obtenido el control, las operaciones posteriores que dan lugar a la modificación de la participación de la sociedad dominante en la sociedad dependiente, sin que, en caso de reducción, supongan una pérdida de control, se consideran en las cuentas consolidadas como una operación con títulos de patrimonio propio. En consecuencia, en la eliminación inversión-patrimonio neto y en el cálculo de los socios externos, se aplican las siguientes reglas:

a) Ez da aldatzen baterakuntzaren merkataritza-fondoko zenbatekoa edo aitortutako diferentzia negatiboa, ezta balantze bateratuko beste aktibo edo pasibo

a) No se modifica el importe del fondo de comercio de consolidación o diferencia negativa reconocida, ni el de otros activos o pasivos del balance consolidado.

batzuena ere.

b) Balantze bateratuan mendeko sozietatearen «Balio-aldaketen ondoriozko doikuntzak» eta «Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak» ataletan agertzen diren zenbatekoak, hala badagokio, eragiketa gauzatutakoan taldeko sozietateek haren kapitalean duten partaidetza-ehunekoaren arabera zenbatzen dira.

c) Hala behar izanez gero, a) eta b) letretan xedatutakoa betetzeko egin beharreko doikuntzak aldaketa eragiten du bere partaidetza murrizten edo handitzen duen sozietatearen erreserbetan.

2. oharrean xehatzen dira integrazio orokorreko metodoaren bitartez bateratze-perimetroan sartutako mendeko sozietateen identifikazio-datuak.

Sozietate elkartuak-

Sozietate elkartuak dira taldeko sozietateren baten eragin nabarmenaren pean dauden sozietate guztiak. Eragin nabarmena dagoela ulertzen da, baldin eta Taldeak sozietatean partaidetza badu, eta haren finantza- eta ustiapen-politiketan esku hartzeko ahalmena, baina haren gaineko kontrola edo baterako kontrola izatera iritsi gabe.

Sozietate elkartuak urteko kontu bateratuetan sartzeko, baliokidetzan jartzeko prozedura edo partaidetzaren metodoa aplikatu da. Lehenbiziko aldiz aplikatzen denean baliokidetzan jartzeko prozedura, sozietate elkartuetan egindako inbertsioak honela baloratzen dira balantze bateratuan: taldeko sozietateen inbertsioaren ehunekoak, inbertsioaren unean, sozietatearen ondare garbian ordezkatzen duen zenbatekoan. Diferentzia positiboa baldin badago partaidetza banako kontuetan kontabilizatuta zegoen zenbatekoaren eta aurrez aipatutako balioaren

b) El importe de los «ajustes por cambios de valor» y de las «subvenciones, donaciones y legados recibidos» de la sociedad dependiente, que, en su caso luzcan en el balance consolidado, se cuantifica en función del porcentaje de participación que las sociedades del grupo posean en el capital de aquella, una vez realizada la operación.

c) En su caso, el ajuste necesario para dar cumplimiento a lo dispuesto en las letras a) y b) motiva una variación en las reservas de la sociedad que reduce o aumenta su participación.

En la Nota 2 se desglosan los datos de identificación de las sociedades dependientes incluidas en el perímetro de consolidación por el método de integración global.

Sociedades asociadas-

Asociadas son todas las entidades sobre las que alguna de las sociedades del grupo ejerce influencia significativa. Se entiende que existe influencia significativa cuando el Grupo tiene participación en la sociedad y poder para intervenir en las decisiones de política financiera y de explotación de esta, sin llegar a tener control, ni el control conjunto de la misma.

Las sociedades asociadas se incluyen en las cuentas consolidadas aplicando el procedimiento de puesta en equivalencia o método de la participación. Cuando se aplica por primera vez el procedimiento de puesta en equivalencia, las inversiones en asociadas se valoran en el balance consolidado por el importe que el porcentaje de inversión de las sociedades del grupo representa, en el momento de la inversión, sobre el patrimonio neto de la sociedad. Si la diferencia que resulta entre el importe al que la participación estaba contabilizada en las cuentas individuales y el

artean, «Partaidetzak parean jarritako sozietateetan» kontu-sailean jasotako inbertsioak liburuetan duen balioan sartzen da agerian ipinitako merkataritza-fondoa. Salbuespen gisa negatiboa bada, galdu-irabazien kontu bateratuan aitortzen da diferentzia, emaitza positibo gisa.

valor anteriormente mencionado es positiva, el fondo de comercio puesto de manifiesto se incluye en el importe en libros de la inversión recogido en la partida "Participaciones en sociedades puestas en equivalencia". En el caso excepcional de ser negativa, la diferencia se reconoce en la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada como un resultado positivo.

Baliokidetzan jarritako sozietateek sortutako emaitzak eragin nabarmena eskuratzen den datatik aurrera aitortzen dira.

Los resultados generados por las sociedades puestas en equivalencia se reconocen desde la fecha en que se adquiere la influencia significativa.

Sozietate elkartuak balantze bateratuan duen kontabilitate-balioa aldatu egiten da, gorantz nahiz beherantz, sozietate elkartuei dagokien proportzioan, partaidetzako sozietatearen ondare garbian hasierako balorazioaz geroztik izandako aldakuntzen ondorioz, sozietate horren eta sozietate elkartuaren arteko transakzioetan sortutako emaitza gauzatu gabeetatik datorren proportzioa ezabatu ondoren.

El valor contable en el balance consolidado de la participación en la sociedad se modifica, aumentándolo o disminuyéndolo, en la proporción que corresponda a las sociedades asociadas, por las variaciones experimentadas en el patrimonio neto de la sociedad participada desde la valoración inicial, una vez eliminada la proporción procedente de los resultados no realizados generados en transacciones entre dicha sociedad y las sociedades asociadas.

Partaidetzako sozietateak banatutako irabaziak, diru-sarrera gisa kontabilizatu direnak, ezabatu egiten dira, eta partaidetza duen sozietatearen erreserbatzat hartzen dira.

Los beneficios distribuidos por la sociedad participada contabilizados como ingresos son eliminados, considerándose reservas de la sociedad que posea la participación.

Baliokidetzan jartzeko prozedura aplikatu denean eta, hala badagokio, partaidetzako sozietatearen galerak aitortu direnean, Taldeak 9. erregistro- eta balorazio-arauaren 2.5.3 atalean ezarritakoa aplikatzen du (Kontabilitateko Plan Orokorreko finantza-tresnak), zehazteko ea beharrezkoa den narriadura-galera gehigarriak aitortzea partaidetzako sozietatean egin den inbertsio garbiari dagokionez.

Una vez que se ha aplicado el procedimiento de puesta en equivalencia y, en su caso, se hayan reconocido las pérdidas de la sociedad participada, el Grupo aplica lo establecido en el apartado 2.5.3 de la norma de registro y valoración 9ª Instrumentos financieros del Plan General de Contabilidad, para determinar si es necesario reconocer pérdidas por deterioro adicionales respecto a la inversión neta que tenga en la sociedad participada.

Lotutako inbertsioei mendeko sozietateei bezala aplikatzen zaie balio- eta aldi-homogeneizazioa.

La homogeneización valorativa y temporal se aplica a las inversiones asociadas en la misma forma que para las sociedades dependientes.

2. oharrean xehatzen dira partaidetza-metodoaren bitartez bateratze-perimetroan

En la Nota 2 se desglosan los datos de identificación de las entidades asociadas,

sartutako sozietate elkartuen identifikazio-datuak.

incluidas en el perímetro de consolidación por el método de la participación.

b) Ibilgetu ukiezina-

Arau orokor gisa, eskuratze-prezioaren edo produkzio-kostuaren arabera baloratzen da ibilgetu ukiezina. Ondoren, dagokion amortizazio metatuagatik –bizitza baliagarriaren arabera kalkulatua– murriztutako kostuaren balioaren arabera baloratzen da, eta, hala badagokio, narriadurak eragindako balorazio-zuzenketa aitortuen zenbateko metatuaren arabera.

Ibilgetu ukiezinak bizitza baliagarri zehatzeko aktiboak dira; hortaz, amortizazio sistematikoaren xede izango dira aktiboari lotutako irabazi ekonomikoek Taldearentzat errendimenduak sortuko dituztela arrazoiz aurreikusten den aldian.

Aurrez adierazitakoaren arabera, ibilgetu ukiezinen amortizazioa zenbateko amortizagarria bere bizitza baliagarrian zehar sistematikoki banatuz egiten da. Zenbateko amortizagarria zera da ondorio horietarako: eskuratze-kostua ken hondar-balioa, baldin eta aplikagarria bada.

Aktibo horien bizitza baliagarria modu fidagarrian zenbatetsi ezin den kasuan, hamar urteko epean amortizatzen dira, memoria honetan ibilgetu ukiezinari buruzko arau partikularretan ezarritako epeen kaltetan izan gabe.

Taldeak ekitaldi bakoitzaren itxieran berrikusten ditu hondar-balioa, bizitza baliagarria eta ibilgetu ukiezinak amortizatzeko metodoa. Hasieran zehaztutako irizpideetan gerta litezkeen aldaketak zenbatespen-aldaketa gisa aitortzen dira.

Aktibo horien narriadurak eragindako galerak eta aurreko ekitaldietan izandako narriatzeagatiko galeren berreskurapenak, halakorik badago, aintzatesteko irizpideak 5.d oharrean daude

b) Inmovilizado intangible-

Como norma general, el inmovilizado intangible se valora inicialmente por su precio de adquisición o coste de producción. Posteriormente, se valora a su valor de coste minorado por la correspondiente amortización acumulada, calculada en función de su vida útil y, en su caso, por el importe acumulado de las correcciones valorativas por deterioro reconocidas.

Los inmovilizados intangibles son activos de vida útil definida y, por lo tanto, son objeto de amortización sistemática en el periodo durante el cual se prevé, razonablemente, que los beneficios económicos inherentes al activo producen rendimientos para el Grupo.

Según lo indicado anteriormente, la amortización de los inmovilizados intangibles se realiza distribuyendo el importe amortizable de forma sistemática a lo largo de su vida útil. A estos efectos se entiende por importe amortizable el coste de adquisición menos, en caso de ser aplicable, su valor residual.

Cuando la vida útil de estos activos no puede estimarse de manera fiable se amortizan en un plazo de diez años, sin perjuicio de los plazos establecidos en las normas particulares sobre el inmovilizado intangible de esta memoria.

El Grupo revisa el valor residual, la vida útil y el método de amortización de los inmovilizados intangibles al cierre de cada ejercicio. Las eventuales modificaciones en los criterios inicialmente establecidos se reconocen como un cambio de estimación.

Los criterios para el reconocimiento de las pérdidas por deterioro de estos activos, y, en su caso, de las recuperaciones de las pérdidas por deterioro registradas en ejercicios anteriores, se

azalduta.

2021eko ekitaldian, 4.862.470 euro kargatu ziren galdu-irabazien kontu bateratura ibilgetu ukiezinaren amortizazioaren kontzeptuagatik (6. oharra).

Erabiltzeko eskubideak-

Miramonen (Donostia) kokatutako lursaila, non ezarrita baitago Programen Ekoizpen Zentroa, Gipuzkoako Foru Aldundiaren jabetzakoa da. Hura erabiltzeko eskubideak salmenta-balioan erregistratuta agertzen dira, lursailaren okupazio-azalerarekiko proportzioan, eta linealki amortizatzen dira hirurogeita hamar urteko epean; hau da, lursailaren eskuratze-epean.

Industria-jabetza-

Epigrafe honetan sartu dira telebistarako film luze, film labur eta pelikuletan ekoizle edo koproduktore gisa parte hartzeko proiektuetan inbertitzeko ordaindu diren zenbatekoak, Eusko Jaurlaritzaren azaroaren 27ko 215/2007 Errege Dekretua (Taldeak telebista-operadore gisa zinemagintzan inbertitzeko betebeharrari buruzkoa) eta Ikus-Entzunezko Komunikazioaren Lege Orokorra (martxoaren 31ko 7/2010 Lege Orokorra) betez. Ekoizpen zinematografikoen finantzaketa horrek barne hartzen du lan horiek ustiatzeko eskubideetan parte hartzea. Zinema-aretoetan ematen diren ekoizpenak, arruntean, estreinalditik hamabi hilabetera amortizatzen dira guztiz; aldiz, telebistan ematen diren ekoizpenak inbertsioa amaitzen den unean amortizatzen dira osorik. Kapitalizatzeko aukera eman zuten ekoizpenaren aldeko inguruabarrak aldatzen badira, amortizatzeko dagoen zatia emaitzetara eramango da baldintza horiek aldatzen diren ekitaldian.

describen en la Nota 5.d.

El cargo a la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada del ejercicio 2021 por el concepto de amortización del inmovilizado intangible ascendió a 4.862.470 euros (Nota 6).

Derechos de uso-

Los derechos de uso sobre el terreno situado en Miramón (San Sebastián), que es propiedad de la Diputación Foral de Gipuzkoa y en el que se ubica el Centro de Producción de Programas, figuran registrados a su valor venal proporcionalmente a la superficie de ocupación del mismo y se amortizan linealmente en un periodo de setenta años, plazo de adscripción del mismo.

Propiedad industrial-

Bajo este epígrafe se incluyen los importes satisfechos para la inversión en proyectos de participación, en calidad de productores o coproductores, para la realización de largometrajes, cortometrajes y películas para televisión, dando cumplimiento al Real Decreto del Gobierno Vasco 215/2007, de 27 de noviembre, sobre inversión obligatoria en cine por parte del Grupo como operador de televisión, así como a la Ley 7/2010 General de la Comunicación Audiovisual de 31 de marzo. Esta financiación de producciones cinematográficas incorpora la participación en los derechos de explotación de dichas obras. La amortización de las producciones que se emiten en salas cinematográficas se realiza, habitualmente, en su totalidad a los doce meses desde el momento de su estreno, y en cambio, las producciones que se emiten en televisión se amortizan íntegramente en el momento en que finaliza la inversión. En caso de que varíen las circunstancias favorables de la producción que permitieron capitalizarlo, la parte pendiente de amortizar se lleva a resultados en el ejercicio en que cambian dichas condiciones.

Aplikazio informatikoak-

Programa informatikoen eskurapen- eta garapen-kostuak horiek eskuratzeko edo erabiltzeko eskubiderako ordaindutako zenbatekoan baloratzen dira, erabilerak hainbat ekitaldi barne hartuko dituela aurreikusten bada; ondoren, dagokion amortizazio metatuaren zenbateko garbiak aurkezten dira. Hori kalkulatzeko, metodo lineala erabiltzen da, bost urteko epea harturik oinarri, eta, hala behar bada, narriaduragatik aitortu diren balorazio-zuzenketak egiten zaizkio.

Aplikazio informatikoak mantentzeko gastuak jazo diren ekitaldiko gastutzat jotzen dira zuzenean.

Aplicaciones informáticas-

Los costes incurridos en la adquisición y desarrollo de programas informáticos se valoran por los importes satisfechos para su adquisición o para el derecho al uso de los mismos, siempre y cuando se prevea que su utilización abarcará varios ejercicios, y se presentan netos de su correspondiente amortización acumulada, calculada según el método lineal sobre un período de cinco años y, en su caso, de las correcciones valorativas por deterioro reconocidas.

Los gastos de mantenimiento de estas aplicaciones informáticas se imputan directamente como gastos del ejercicio en que se producen.

c) Ibilgetu materiala-

Ibilgetu materialean jasotako ondasunak eskuratze-prezioaren edo ekoizpen-prozesuaren arabera baloratzen dira hasieran, eta, ondoren, kostu-balio garbiaren arabera, dagokien amortizazio metatua kenduta eta narriaduraren eraginez izan ditzaketen galerak kenduta.

Ibilgetu materialeko ondasunak berritu, zabaldu edo hobetzeko kostuak aktiboari eransten zaizkio, ondasunaren balio handiago moduan, aldaketak berritu diren ondasunaren ahalmena edo produktibitatea emendatu baditu edo bizitza baliagarria luzatu badu, eta ordeztu edo berritu diren elementuak kontabilitatetik kentzen dira.

Aktiboen erabilera hobetzen ez duten edo haien bizitza baliagarria luzatzen ez duten mantentze-, zaintze- eta konpontze-gastuak emaitzetan sartzen dira, sortzapenaren printzipioari jarraikiz, izandako ekitaldiko kostu modura.

Taldeak metodo lineala erabilita amortizatzen du bere ibilgetu materiala, berori osatzen duten elementuei zenbatetsitako bizitza baliagarriko urteak aintzat hartuta eta ondorengo xehetasunen arabera:

c) Inmovilizado material-

Los bienes comprendidos en el inmovilizado material son valorados inicialmente por su precio de adquisición o su coste de producción y posteriormente se valoran a su valor de coste neto de su correspondiente amortización acumulada y de las eventuales pérdidas por deterioro que hayan experimentado.

Los costes de renovación, ampliación o mejora de los bienes de inmovilizado material son incorporados al activo como mayor valor del bien en la medida en que supongan un aumento de su capacidad, productividad, o alargamiento de su vida útil, con el consiguiente retiro contable de los elementos sustituidos o renovados.

Los gastos de mantenimiento, conservación y reparación que no mejoran la utilización ni prolongan la vida útil de los activos, se imputan a resultados, siguiendo el principio del devengo, como coste del ejercicio en que se incurren.

El Grupo amortiza su inmovilizado material siguiendo el método lineal, en función de los años de vida útil estimada de los diferentes elementos que componen su inmovilizado, de acuerdo con el siguiente detalle:

	Porcentaje / *Ehunekoa*
Construcciones *Eraikuntzak*	3%
Maquinaria, instalaciones y utillaje *Makinak, instalazioaka eta tresneria*	7% - 20%
Mobiliario *Altzariak*	10%
Equipos para procesos de información *Informazio prozesuetarako ekipoak*	20%
Elementos de transporte *Ibilgailuak*	12,5% - 25%
Repuestos para inmovilizado *Ibilgetu ordezko piezak*	14%
Instalaciones complejas especializadas *Instalazio konplexu espezializatuak*	8% - 20%

Taldeak ekitaldi bakoitzaren itxieran berrikusten ditu hondar-balioa, bizitza baliagarria eta ibilgetu materiala amortizatzeko metodoa. Hasieran zehaztutako irizpideetan gerta litezkeen aldaketak, kasua hala bada, zenbatespen-aldaketa gisa aitortzen dira.

2021eko ekitaldian, 4.904.804 euro kargatu ziren galdu-irabazien kontu bateratura ibilgetu materialaren amortizazioaren kontzeptuagatik (7. oharra).

Aktibo bat besterentzetik edo erretiratzetik ondorioztatzen den etekina edo galera zenbatesteko, aktiboaren salmenta-prezioaren eta liburuetan duen zenbatekoaren arteko aldea kalkulatzen da, eta emaitzen kontuan aitortzen da.

Erakundearen zuzendari nagusiaren ustez, ibilgetu materialean erregistratutako aktiboen kontabilitateko balioak ez du gainditzen haien balio berreskuragarria, 5.d oharrean azaldutakoari jarraikiz kalkulatua.

Aktibo horien narriadura-galerak –eta aurreko ekitaldietan izandako narriadura-galerak berreskuratu badira, baita berreskuratze hori ere– aitortzeko irizpideak 5.d oharrean daude azalduta.

El Grupo revisa el valor residual, la vida útil y el método de amortización del inmovilizado material al cierre de cada ejercicio. Las modificaciones en los criterios inicialmente establecidos se reconocen, en su caso, como un cambio de estimación.

El cargo a la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada del ejercicio 2021 por el concepto de amortización del inmovilizado material ascendió a 4.904.804 euros (Nota 7).

El beneficio o pérdida resultante de la enajenación o el retiro de un activo se calcula como la diferencia entre el precio de la venta y el importe en libros del activo y se reconoce en la cuenta de resultados.

El Director General del Ente considera que el valor contable de los activos registrados en el inmovilizado material no supera el valor recuperable de los mismos, calculado éste en base a lo explicado en la Nota 5.d.

Los criterios para el reconocimiento de las pérdidas por deterioro de estos activos y, en su caso, de las recuperaciones de las pérdidas por deterioro registradas en ejercicios anteriores, se

describen en la Nota 5.d.

d) Ibilgetu material eta ukiezinaren balio-galera-

EHA/733/2010 Aginduaren arabera (martxoaren 25ekoa, inguruabar jakin batzuetan jarduten duten enpresa publikoen kontularitzako alderdiak onartzen dituena), Taldearen ibilgetua osatzen duten elementuak eskudiru-fluxuak sortzen ez dituzten aktibotzat hartzen dira; izan ere, merkataritza-etekina sortzea ez den beste xede batekin edukitzen dira; halakoak dira, adibidez, aktibo horiek sortzen dituzten fluxu ekonomiko sozialak, kolektibitaterako onuragarri direnak, hau da, onura soziala edo zerbitzukoa.

Aipatutako Aginduko xedapenei jarraikiz, Taldeak gutxienez ekitaldi bakoitza ixtean ebaluatzen du ibilgetu ukiezinaren eta materialaren balio-narriaduragatiko galeren zantzurik dagoen, aktibo horien balio berreskuragarria liburuetako balioaren zenbatekoa baino txikiagoa den jakiteko. Halakoen zantzurik izanez gero, aktiboaren zenbateko berreskuragarria zenbatesten da, balio-narriadurak eragindako galera zenbaterainokoa den zehazteko. Ondorio horietarako, arrazoizko balioari salmenta-kostuak eta erabilera-balioa kenduta lortzen dena izango da zenbateko berreskuragarria. Ebidentzia hoberik ezean, balioa galdutako birjartze-kostuaren arabera zehaztuko da eskudirua sortzen ez duen aktibo baten edo ustiaketa- edo zerbitzu-unitate baten erabilera-balioa.

Eskudiru-fluxurik sortzen ez duten aktiboen narriaduraren existentzia ebaluatzeko, aktibo bakoitza banaka hartuta egin beharko da esandako ebaluazioa. Hala ere, banaka hartuta ebaluatutako aktibo baten zerbitzuko potentzialaren identifikazioa bistakoa ez denean, hari dagokion ustiapen- edo zerbitzu-unitatearen zenbateko berreskuragarria zehaztuko du Taldeak.

d) Deterioro de valor de inmovilizado material e intangible-

De acuerdo con la Orden EHA/733/2010, de 25 de marzo, por la que se aprueban aspectos contables de empresas públicas que operan en determinadas circunstancias, los elementos que forman el inmovilizado del Grupo tienen la consideración de activos no generadores de flujos de efectivo, dado que se poseen con una finalidad distinta a la de generar un rendimiento comercial, como pueden ser los flujos económicos sociales que generan dichos activos y que benefician a la colectividad, es decir, su beneficio social o potencial de servicio.

De acuerdo con las disposiciones de dicha Orden, el Grupo evalúa al menos al cierre de cada ejercicio si existen indicios de deterioro de valor de su inmovilizado intangible y material, que reduzcan el valor recuperable de dichos activos a un importe inferior al de su valor en libros. Si existe cualquier indicio, se estima el valor recuperable del activo con el objeto de determinar el alcance de la eventual pérdida por deterioro de valor. A estos efectos, se entiende por importe recuperable el mayor importe entre su valor razonable menos los costes de venta y su valor en uso. Salvo mejor evidencia, el valor en uso de un activo no generador de efectivo o unidad de explotación o servicio, se determina por referencia a su coste de reposición depreciado.

La evaluación de la existencia de deterioro de los activos no generadores de flujos de efectivo se efectúa para cada activo individualmente considerado. No obstante, cuando la identificación del potencial de servicio de un activo individualmente considerado no es evidente, el Grupo determina el importe recuperable de la unidad de explotación o servicio a la que pertenece.

Zenbateko berreskuragarri zenbatetsia aktiboak liburuetan duen balio garbia baino txikiagoa bada, narriadurak eragindako galera erregistratuko da, galdu-irabazien kontu bateratuan zordunduta, aktiboak liburuetan duen balioa zenbateko berreskuragarriraino murriztuta.

Balio-narriaduragatiko galera ondoren itzultzen denean, diru-sarrera gisa aitortzen da galdu-irabazien kontu bateratuan, aktiboak edo eskudirua sortzen duen unitateak liburuetan duen balioa handituz haren zenbateko berreskuragarriaren aurreikuspen berrikusian; hala ere, handitu den liburu-zenbatekoak ez du gainditukо aurreko ekitaldietan narriaduragatiko galerarik aitortu ezean zehaztuko litzatekeen kontabilitate-balio garbia.

Narriaduragatiko balorazio-zuzenketa edo itzulketa egin ostean, hurrengo ekitaldietako amortizazioak kontabilitateko balio berriaren arabera doitu behar dira.

Hala eta guztiz ere, aktiboen berariazko inguruabarren ondorioz galera itzulezina gertatzen bada, zuzenean galdu-irabazien kontu bateratuan aitortzen da galera hori.

2021 eta 2020ko ekitaldietan, Taldeak ez du izan ibilgetu ukiezinen eta materialen narriadurak eragindako galerarik.

En el caso de que el importe recuperable estimado sea inferior al valor neto en libros del activo, se registra la correspondiente pérdida por deterioro con cargo a la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada, reduciendo el valor en libros del activo a su importe recuperable.

La reversión de la pérdida por deterioro de valor se reconoce como un ingreso en la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada, aumentándose el importe en libros del activo o de la unidad generadora de efectivo en la estimación revisada de su importe recuperable, pero de tal modo que el importe en libros incrementado no supere el valor neto contable que se habría determinado de no haberse reconocido ninguna pérdida por deterioro de valor en ejercicios anteriores.

Una vez reconocida la corrección valorativa por deterioro o su reversión, se ajustan las amortizaciones de los ejercicios siguientes considerando el nuevo valor contable.

No obstante lo anterior, si de las circunstancias específicas de los activos se pone de manifiesto una pérdida de carácter irreversible, ésta se reconoce directamente en la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada.

En los ejercicios 2021 y 2020 el Grupo no ha registrado pérdidas por deterioro de los inmovilizados intangible y material.

e) Errentamenduak-

Errentamenduak finantza-errentamendu gisa sailkatzen dira, baldin eta errentamenduaren baldintzetatik ondorioztatzen bada maizterrari eskualdatzen zaizkiola, funtsean, kontratuaren xede den aktiboaren jabeari dagozkion arriskuak eta onurak. Gainerako errentamenduak errentamendu operatibo gisa sailkatzen dira.

e) Arrendamientos-

Los arrendamientos se clasifican como arrendamientos financieros siempre que de las condiciones de los mismos se deduzca que se transfieren al arrendatario sustancialmente los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad del activo objeto del contrato. Los demás arrendamientos se clasifican como arrendamientos operativos.

Errentamendu operatiboak-

Errentamendu operatiboko eragiketetan, errentatzailearena izango da errentan emandako ondasunaren jabetza, eta, funtsean, bere gain hartuko ditu ondasunari dagozkion arrisku eta abantaila guztiak.

Taldea errentari denean, errentamendu operatiboko hitzarmenetatik datozen gastuak galdu-irabazien kontuan kargatzen dira, sortzen diren ekitaldian.

Arrendamientos operativos-

En las operaciones de arrendamiento operativo, la propiedad del bien arrendado y sustancialmente todos los riesgos y ventajas que recaen sobre el bien, los tiene el arrendador.

Cuando el Grupo actúa como arrendatario, los gastos derivados de los acuerdos de arrendamiento operativo se cargan a la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada en el ejercicio en que se devengan.

f) Finantza-tresnak-

Finantza tresna da enpresa batean finantza aktibo bat eta, aldi berean, beste enpresa batean finantza pasibo bat edota ondare tresna bat sortzen dituen kontratua.

Finantza-tresnak, hasieran aintzatesten direnean, aktibo finantzario, pasibo finantzario edo ondare propioko tresna gisa sailkatzen dira, kontratu-akordioaren funts ekonomikoaren eta aktibo finantzarioaren, pasibo finantzarioaren edo ondare-tresnaren definizioen arabera.

Taldeak finantza-tresna bat aitortzen du bere balantzean, haren xedapenen arabera kontratu edo negozio juridikoaren nahitaezko alderdi bihurtzen denean, dela jaulkitzaile gisa, dela haren edukitzaile edo eskuratzaile gisa.

Baloratzeko, Taldeak honako kategoria hauetan sailkatzen ditu finantza-tresnak: galdu-irabazien bitartez arrazoizko balioan baloratutako aktibo eta pasibo finantzarioak, hasieran izendatutakoak eta negoziatzeko mantendutakoak bereiziz, bai eta galdu-irabazien kontuko aldaketekin arrazoizko balioan baloratutakoak ere; kostu amortizatuan baloratutako aktibo eta pasibo finantzarioak; ondare garbiaren bidez arrazoizko balioan baloratutako aktibo finantzarioak, halakotzat izendatutako ondare-tresnak gainerako aktibo finantzarioetatik bereizita; eta kostuan

f) Instrumentos financieros-

Un instrumento financiero es un contrato que da lugar a un activo financiero en una empresa y, simultáneamente, a un pasivo financiero o a un instrumento de patrimonio en otra empresa.

Los instrumentos financieros se clasifican en el momento de su reconocimiento inicial como un activo financiero, un pasivo financiero o un instrumento de patrimonio propio, de conformidad con el fondo económico del acuerdo contractual y con las definiciones de activo financiero, pasivo financiero o de instrumento de patrimonio.

El Grupo reconoce un instrumento financiero en su balance cuando se convierte en una parte obligada del contrato o negocio jurídico conforme a las disposiciones del mismo, bien como emisor o como tenedor o adquirente de aquél.

A efectos de su valoración, el Grupo clasifica los instrumentos financieros en las categorías de activos y pasivos financieros a valor razonable con cambios en la cuenta de pérdidas y ganancias, separando aquellos designados inicialmente de aquellos mantenidos para negociar y los valorados obligatoriamente a valor razonable con cambios en la cuenta de pérdidas y ganancias; activos y pasivos financieros valorados a coste amortizado; activos financieros valorados a valor razonable con cambios en el patrimonio neto, separando los instrumentos de patrimonio

baloratutako aktibo finatzarioak. Taldeak, izendatutako ondare-tresnak izan ezik, aktibo finatzarioak kostu amortizatuan eta ondare garbiaren bitartez arrazoizko balioan baloratutako aktibotan sailkatzen ditu negozio-ereduaren eta kontratu-fluxuen ezaugarrien arabera. Taldeak kostu amortizatuan baloratutako pasibo bezela sailkatzen ditu pasibo finantzarioak, galdu-irabazien bidez arrazoizko balioan izendatutakoak eta negoziatzeko mantendutakoak izan ezik.

designados como tales del resto de activos financieros; y activos financieros valorados a coste. El Grupo clasifica los activos financieros a coste amortizado y a valor razonable con cambios en el patrimonio neto, excepto los instrumentos de patrimonio designados, de acuerdo con el modelo de negocio y las características de los flujos contractuales. El Grupo clasifica los pasivos financieros como valorados a coste amortizado, excepto aquellos designados a valor razonable con cambios en la cuenta de pérdidas y ganancias y aquellos mantenidos para negociar.

Finantza-aktiboak

Sailkapena eta balioztapena-

Baloratzeko unean, Taldeak dituen aktibo finantzarioak kategoria hauetan sailkatzen dira:

1. Aktibo finantziarioak kostu amortizatuan:

Aktibo finantzario bat kategoria honetan sartzen da, baita merkatu antolatu batean negoziatzeko onartuta dagoenean ere, baldin eta kontratua gauzatzetik eratorritako diru-fluxuak jasotzeko inbertsioari eustea helburu duen negozio-eredu baten esparruan mantentzen bada, eta aktibo finantzarioaren kontratu-baldintzek, zehaztutako datetan, diru-fluxuak sortzen badituzte, printzipalaren kobrantzak eta ordaindu gabeko printzipalaren zenbatekoaren gaineko interesak baino ez direnak.

Egiteke dagoen printzipalaren zenbatekoaren gaineko printzipala eta interesa baino ez duten kontratuzko diru-fluxuak mailegu arrunt edo erkide izaera duen akordio baten berezkoak dira, eragiketa zero interes-tasan edo merkatutik beherako interes-tasan adostea eragotzi gabe.

Aktibo finantzarioen talde bat bere kontratu-fluxuak lortzeko kudeatzeak ez du esan nahi Taldeak tresna guztiei eutsi behar dienik mugaegunera arte; aktibo finantzarioak helburu

Activos financieros

Clasificación y valoración-

A efectos de su valoración, los activos financieros que posee el Grupo se clasifican en la categoría de:

1. Activos financieros a coste amortizado:

Un activo financiero se incluye en esta categoría, incluso cuando está admitido a negociación en un mercado organizado, si se mantiene en el marco de un modelo de negocio cuyo objetivo es mantener la inversión para percibir los flujos de efectivo derivados de la ejecución del contrato y las condiciones contractuales del activo financiero dan lugar, en fechas especificadas, a flujos de efectivo que son únicamente cobros de principal e intereses sobre el importe del principal pendiente.

Los flujos de efectivo contractuales que son únicamente cobros de principal e interés sobre el importe del principal pendiente son inherentes a un acuerdo que tiene la naturaleza de préstamo ordinario o común, sin perjuicio de que la operación se acuerde a un tipo de interés cero o por debajo de mercado.

La gestión de un grupo de activos financieros para obtener sus flujos contractuales no implica que el Grupo haya de mantener todos los instrumentos hasta su vencimiento; se podrá considerar que los

horrekin kudeatzen direla jo ahal izango da, etorkizunean salmentak gertatu badira edo espero badira ere. Horretarako, Taldeak kontuan hartzen ditu aurreko ekitaldietako salmenten maiztasuna, zenbatekoa eta egutegia, salmenta horien arrazoiak eta etorkizuneko salmenten jarduerarekiko igurikimenak. Taldeak inbertsio horien inguruan egiten duen kudeaketa egitatezko kontua da, eta ez dago banakako tresna batentzat duen bere asmoaren mende.

Oro har, kategoria honetan sartzen dira merkataritza-eragiketengatiko krediduak (kobrantza geroratua duen Taldearen trafiko-eragiketengatik ondasunak saltzean eta zerbitzuak ematean sortzen diren finantza-aktiboak) eta eragiketa ez-komertzialengatiko krediduak (ondare-tresnak edo deribatuak ez izan arren, merkataritza-jatorririk ez duten eta zenbateko jakin edo zehaztagarriko kobrantzak dituzten finantza-aktiboak, Taldeak emandako maileguedo kreditu-eragiketetatik datozenak).

Taldeak uste du hirugarrenei lagako zaizkien eta haiei baja emango ez dieten merkataritza-zordunek eta kobratu beharreko kontuek negozio-eredu horri eutsiko diotela.

Kategoria honetan sailkatutako aktibo finantzarioak arrazoizko balioaren arabera balioesten dira hasieran; kontrako ebidentziarik ezean, transakzioaren prezioa da, hau da, emandako kontraprestazioaren arrazoizko balioa gehi zuzenean egotz dakizkiekeen transakzio-kostuak. Ondoren, finantza-aktibo horiek kostu amortizatuan baloratzen dira. Sortutako interesak galdu-irabazien kontuan kontabilizatzen dira, interes-tasa efektiboaren metodoa aplikatuta.

Hala ere, urtebete edo gutxiagoko epemuga duten eta kontratu-tasa espliziturik ez duten merkataritza-eragiketengatiko krediduak, langileei emandako krediduak, kobratu beharreko dibidenduak eta ondare-tresnei buruz eskatutako ordainketak, horien zenbatekoa epe laburrean jasotzea espero bada, balio nominalaren arabera

activos financieros se gestionan con ese objetivo aun cuando se hayan producido o se espere que se produzcan ventas en el futuro. A tal efecto, el Grupo considera la frecuencia, el importe y el calendario de las ventas en ejercicios anteriores, los motivos de esas ventas y las expectativas en relación con la actividad de ventas futuras. La gestión que realiza el Grupo de estas inversiones es una cuestión de hecho y no depende de sus intenciones para un instrumento individual.

Con carácter general, se incluyen en esta categoría los créditos por operaciones comerciales (aquellos activos financieros que se originan en la venta de bienes y la prestación de servicios por operaciones de tráfico del Grupo con cobro aplazado), y los créditos por operaciones no comerciales (aquellos activos financieros que, no siendo instrumentos de patrimonio ni derivados, no tienen origen comercial y cuyos cobros son de cuantía determinada o determinable, que proceden de operaciones de préstamo o crédito concedidos por el Grupo).

El Grupo considera que los deudores comerciales y cuentas a cobrar que van a ser objeto de cesión a terceros y que no van a suponer la baja de los mismos, se mantienen en este modelo de negocio.

Los activos financieros clasificados en esta categoría se valoran inicialmente por su valor razonable, que, salvo evidencia en contrario, es el precio de la transacción, que equivale al valor razonable de la contraprestación entregada, más los costes de transacción que les sean directamente atribuibles. Posteriormente estos activos financieros se valoran por su coste amortizado. Los intereses devengados se contabilizan en la cuenta de pérdidas y ganancias aplicando el método del tipo de interés efectivo.

No obstante, los créditos por operaciones comerciales con vencimiento no superior a un año y que no tienen un tipo de interés contractual explícito, así como los créditos al personal, los dividendos a cobrar y los desembolsos exigidos sobre instrumentos de patrimonio, cuyo importe se espera recibir en el corto plazo, se valoran por

balioetsiko dira, diru-fluxuak ez eguneratzearen eragina esanguratsua ez denean.

Aktibo finantzario baten kontratuko diru-fluxuak jaulkitzailearen finantza-zailtasunen ondorioz aldatzen direnean, Taldeak balio-narriaduragatiko galera kontabilizatu behar den aztertzen du.

Ekitaldi-itxieran, gutxienez, beharrezkoak diren balio-zuzenketak egiten dira, baldin eta ebidentzia objektiboa badago aktibo finantzario baten edo antzeko arrisku-ezaugarriak dituzten aktibo finantzarioen talde baten balioa narriatu egin dela hasierako aintzatespenaren ondoren gertatu den gertaera baten edo gehiagoren ondorioz, eta horrek etorkizuneko diru-fluxu zenbatetsiak murriztea edo atzeratzea eragiten duela, zordunaren kaudimengabeziaren ondorioz. Kasu horretan, aktibo finantzario horien balio-narriaduragatiko galera kontabilitate-balioaren eta etorkizuneko diru-fluxuen balio eguneratuaren arteko diferentzia da, hala badagokio, berme errealak eta pertsonalak gauzatzetik datozenak barne, hasieran kontabilizatzen direnean kalkulatutako interes-tasa efektibora deskontatuta sortuko dutela uste baita.

Narriaduragatiko balio-zuzenketak eta itzulketak, galera horren zenbatekoa ondorengo gertaera batekin lotutako arrazoiengatik murrizten denean, gastu edo sarrera gisa kontabilizatzen dira, hurrenez hurren, galdu-irabazien kontuan. Narriaduraren itzulketak aktiboaren kontabilitate-balioa du mugatzat, balio-narriadurarik erregistratu izan ez balitz lehengoratze-datan aitortuta egongo litzatekeena.

Kreditu-narriadura duten aktibo finantzarioen interesen aintzatespenak arau orokorrak jarraitzen ditu; hala ere, Taldeak aldi berean ebaluatzen du zenbateko hori berreskuratuko den eta, hala badagokio, narriaduragatiko dagokion galera kontabilizatzen duen.

Taldeak zuzenean murrizten du aktibo finantzario baten zenbatekoa liburuetan, erabat edo partzialki

su valor nominal cuando el efecto de no actualizar los flujos de efectivo no es significativo.

Cuando los flujos de efectivo contractuales de un activo financiero se modifican debido a las dificultades financieras del emisor, el Grupo analiza si procede contabilizar una pérdida por deterioro de valor.

Al menos al cierre del ejercicio, se efectúan las correcciones valorativas necesarias siempre que existe evidencia objetiva de que el valor de un activo financiero, o de un grupo de activos financieros con similares características de riesgo valorados colectivamente, se ha deteriorado como resultado de uno o más eventos que hayan ocurrido después de su reconocimiento inicial y que ocasionen una reducción o retraso en los flujos de efectivo estimados futuros, que pueden venir motivados por la insolvencia del deudor. En tal caso, la pérdida por deterioro del valor de estos activos financieros es la diferencia entre su valor en libros y el valor actual de los flujos de efectivo futuros, incluidos, en su caso, los procedentes de la ejecución de las garantías reales y personales, que se estima van a generar, descontados al tipo de interés efectivo calculado en el momento de su reconocimiento inicial.

Las correcciones de valor por deterioro, así como su reversión cuando el importe de dicha pérdida disminuye por causas relacionadas con un evento posterior, se reconocen como un gasto o un ingreso, respectivamente, en la cuenta de pérdidas y ganancias. La reversión del deterioro tiene como límite el valor en libros del activo que estaría reconocido en la fecha de reversión si no se hubiese registrado el deterioro del valor.

El reconocimiento de intereses en los activos financieros con deterioro crediticio sigue las reglas generales, sin perjuicio de que de manera simultánea el Grupo evalúa si dicho importe será objeto de recuperación y, en su caso, contabiliza la correspondiente pérdida por deterioro.

El Grupo reduce directamente el importe en libros de un activo financiero cuando no tiene

berreskuratzeko arrazoizko itxaropenik ez duenean.

Taldeak merkataritza-zordunen narriaduraren ebidentzia objektiboa dagoela zehazten du, banakako azterketa baten bidez. Hala ere, Taldeak ez du narriaduragatik egindako balio-zuzenketarik aitortzen Administrazio Publikoekiko, finantza-erakundeekiko eta berme eraginkorrekin bermatutako saldoetarako.

Zordun baten ez-betetzea kasu bakoitzean zehazten da, zordunaren inguruabar zehatzak kontuan hartzen dituen banakako azterketa egin ondoren. Era berean, Taldeak kobratu beharreko saldoak bajan ematen ditu, dagokion narriaduragatiko horniduraren kargura, zenbateko horiek ezin izango dituela behin betiko berreskuratu ondorioztatzen den unean.

expectativas razonables de recuperación total o parcialmente.

El Grupo determina la existencia de evidencia objetiva de deterioro de los deudores comerciales mediante un análisis individualizado. No obstante, el Grupo no reconoce correcciones valorativas por deterioro para los saldos con Administraciones Públicas, entidades financieras y aquellos saldos garantizados con garantías eficaces.

La determinación del incumplimiento de un deudor se realiza en cada caso tras un análisis individualizado en el que se consideran las circunstancias concretas del mismo. De la misma manera, el Grupo procede a dar de baja, con cargo a la provisión por deterioro correspondiente, los saldos a cobrar en el momento en el que llega a la conclusión de que definitivamente no va poder recuperar dichos importes.

2. *Aktibo finantziarioak kostuan:*

Balorazio-kategoria honetan taldeko enpresen, talde anitzekoen eta elkartuen ondarean egindako inbertsioak sartzen dira, Kontabilitate Plan Orokorraren urteko kontuak egiteko 13. arauan zehazten diren moduan.

Kategoria honetan sartutako inbertsioak kostuaren arabera baloratzen dira hasieran, hau da, emandako kontraprestazioaren arrazoizko balioa gehi zuzenean egotz dakizkiekeen transakzio-kostuak. Azken horiek ez dira taldeko enpresetan egindako inbertsioen kostuan sartzen.

Era berean, ondare-tresnen hasierako balorazioaren barruan, hala badagokio, eskuratu diren lehentasunezko harpidetza-eskubideen eta antzekoen zenbatekoa sartzen da.

Hasierako aintzatespenaren ondoren, kategoria honetan sartutako ondare-tresnak kostuaren arabera balioetsiko dira, narriaduragatik egindako balio-zuzenketen zenbateko metatua kenduta, hala

2. *Activos financieros a coste:*

Se incluyen en esta categoría de valoración las inversiones en el patrimonio de empresas del grupo, multigrupo y asociadas, tal como estas quedan definidas en la norma 13ª de elaboración de las cuentas anuales del Plan General de Contabilidad.

Las inversiones incluidas en esta categoría se valoran inicialmente al coste, que equivale al valor razonable de la contraprestación entregada más los costes de transacción que les sean directamente atribuibles, no incorporándose éstos últimos en el coste de las inversiones en empresas del grupo.

Asimismo, forma parte de la valoración inicial de los instrumentos de patrimonio el importe de los derechos preferentes de suscripción y similares que, en su caso, se hubiesen adquirido.

Con posterioridad al reconocimiento inicial, los instrumentos de patrimonio incluidos en esta categoría se valoran por su coste, menos, en su caso, el importe acumulado de las correcciones

badagokio.

Aktibo horiei balioa esleitu behar zaienean balantzearen bajagatik edo beste arrazoiren batengatik, batez besteko kostu haztatuaren metodoa aplikatzen da talde homogeneoen arabera, hau da, eskubide berdinak dituzten balioen arabera.

Ekitaldi-itxieran, gutxienez, beharrezkoak diren balio-zuzenketak egiten dira, baldin eta ebidentzia objektiboa badago inbertsio baten liburu-balioa ezin izango dela berreskuratu. Balorazio-zuzenketaren zenbatekoa liburuetan duen balioaren eta berreskura daitekeen zenbatekoaren arteko aldea da, hau da, arrazoizko balioaren, salmenta-kostuen eta inbertsiotik eratorritako etorkizuneko diru-fluxuen balio eguneratuaren arteko zenbateko handiena. Ondare-tresnen kasuan, zenbateko hori kalkulatzen da, bai enpresa partaidetuak egindako dibidenduen banaketaren ondorioz jasotzea espero direnen zenbatespenaren bidez, bai inbertsioan bertan sortutako diru-fluxuen zenbatespenaren edo inbertsioaren bajaren bidez.

Ondare-tresnetan egindako inbertsioen zenbateko berreskuragarriak ebidentzia hoberik izan ezean, mota horretako aktiboen narriaduragatiko galeraren estimazioa partaidetutako erakundearen ondare garbiaren eta balioespen-datan dauden gainbalio tazituen arabera kalkulatzen da, zerga-eragin garbiaren arabera. Balio hori zehazteko, eta betiere enpresa partaidetuak beste batean inbertitu badu, Merkataritza Kodearen irizpideak eta hura garatzeko arauak aplikatuz egindako urteko kontu bateratuetan sartutako ondare garbia hartzen da kontuan. Enpresa partaidetuak egoitza Espainiako lurraldetik kanpo duenean, itxieraren kanbio-tasa aplikatzen zaie ondare garbiari eta data horretan dauden gainbalio tazituei.

valorativas por deterioro.

Cuando se debe asignar valor a estos activos por baja del balance u otro motivo, se aplica el método del coste medio ponderado por grupos homogéneos, entendiéndose por éstos los valores que tienen iguales derechos.

Al menos al cierre del ejercicio, se efectúan las correcciones valorativas necesarias siempre que existe evidencia objetiva de que el valor en libros de una inversión no será recuperable. El importe de la corrección valorativa es la diferencia entre su valor en libros y el importe recuperable, entendido éste como el mayor importe entre su valor razonable menos los costes de venta y el valor actual de los flujos de efectivo futuros derivados de la inversión, que para el caso de instrumentos de patrimonio se calcula, bien mediante la estimación de los que se espera recibir como consecuencia del reparto de dividendos realizado por la empresa participada y de la enajenación o baja en cuentas de la inversión en la misma, bien mediante la estimación de su participación en los flujos de efectivo que se espera sean generados por la empresa participada, procedentes tanto de sus actividades ordinarias como de su enajenación o baja en cuentas.

Salvo mejor evidencia del importe recuperable de las inversiones en instrumentos de patrimonio, la estimación de la pérdida por deterioro de esta clase de activos se calcula en función del patrimonio neto de la entidad participada y de las plusvalías tácitas existentes en la fecha de la valoración, netas del efecto impositivo. En la determinación de ese valor, y siempre que la empresa participada haya invertido a su vez en otra, se tiene en cuenta el patrimonio neto incluido en las cuentas anuales consolidadas elaboradas aplicando los criterios del Código de Comercio y sus normas de desarrollo. Cuando la empresa participada tiene su domicilio fuera del territorio español, se aplica el tipo de cambio de cierre al patrimonio neto y a las plusvalías tácitas existentes a dicha fecha.

Balio-narriaduragatik egindako balio-zuzenketen eta, hala badagokio, itzulketen kontabilizazioa gastu edo sarrera gisa erregistratzen da, hurrenez hurren, galdu-irabazien kontuan. Narriaduraren itzulketak inbertsioaren liburu-balioa du mugatzat, balio-narriadurarik erregistratu izan ez balitz lehengoratze-datan aitortuta egongo litzatekeena.

El reconocimiento de las correcciones valorativas por deterioro de valor y, en su caso, su reversión, se registra como un gasto o un ingreso, respectivamente, en la cuenta de pérdidas y ganancias. La reversión del deterioro tiene como límite el valor en libros de la inversión que estaría reconocida en la fecha de reversión si no se hubiese registrado el deterioro del valor.

Aktibo finantziarioengatik jasotako interesak eta dibidenduak-

Eskuratzearen ondoren sortutako aktibo finantzarioen interesak eta dibidenduak sarrera gisa kontabilizatzen dira galdu-irabazien kontuan. Kostu amortizatuan baloratutako aktibo finantzarioen interesak interes-tasa efektiboaren metodoa erabiliz kontabilizatzen dira, eta dibidenduak, berriz, bazkideak horiek jasotzeko eskubidea duela adierazten denean.

Aktibo finantzarioen hasierako balioespenean modu independentean erregistratzen dira, epemugaren arabera, une horretan sortu diren eta mugaeguneratu ez diren interes esplizituen zenbatekoa, bai eta eskuratzeko unean organo eskudunak erabakitako dibidenduen zenbatekoa ere. Horren ondorioz, zenbateko horiek ez dira diru-sarrera gisa kontabilizatzen galdu-irabazien kontuan.

Banatutako dibidenduak, zalantzarik gabe, eskuratze-data baino lehen sortutako emaitzetatik badatoz, partaidetuak eskuratzetik sortutako mozkinak baino zenbateko handiagoak banatu direlako, ez dira diru-sarrera gisa aitortzen, eta inbertsioaren kontabilitate-balioa gutxitzen dute.

Intereses y dividendos recibidos de activos financieros-

Los intereses y dividendos de activos financieros devengados con posterioridad al momento de la adquisición se reconocen como ingresos en la cuenta de pérdidas y ganancias. Los intereses de los activos financieros valorados a coste amortizado se reconocen utilizando el método del tipo de interés efectivo y los dividendos cuando se declara el derecho del socio a recibirlos.

En la valoración inicial de los activos financieros se registran de forma independiente, atendiendo a su vencimiento, el importe de los intereses explícitos devengados y no vencidos en dicho momento, así como el importe de los dividendos acordados por el órgano competente en el momento de la adquisición. Como consecuencia de ello, dichos importes no se reconocen como ingresos en la cuenta de pérdidas y ganancias.

Si los dividendos distribuidos proceden inequívocamente de resultados generados con anterioridad a la fecha de adquisición porque se han distribuido importes superiores a los beneficios generados por la participada desde la adquisición, no se reconocen como ingresos, y minoran el valor contable de la inversión.

Aktibo finantziarioen baja-

Aktibo finantzario bati edo haren zati bati baja ematen dio Taldeak, aktibo finantzarioaren diru-fluxuen gaineko kontratu-eskubideak amaitzen direnean edo laga direnean, eta funtsean transferitu direnean haren jabetzari datxezkion

Baja de activos financieros-

El Grupo da de baja un activo financiero, o parte del mismo, cuando expiran o se han cedido los derechos contractuales sobre los flujos de efectivo del activo financiero, y se han transferido sustancialmente los riesgos y beneficios

arriskuak eta onurak, inguruabar horietan ebaluatzen baita Taldearen esposizioa, lagapenaren aurretik eta ondoren, transferitutako aktiboaren diru-fluxu garbien zenbatekoen eta egutegiaren aldaketarekin alderatzen. Aktibo finantzarioaren jabetzari datxezkion arriskuak eta mozkinak modu nabarmenean laga direla ulertzen da, baldin eta aldaketa horren eraginpean egotea ez bada adierazgarria aktibo finantzarioarekin lotutako etorkizuneko diru-fluxu garbien balio eguneratuaren aldaketa osoari dagokionez, hala nola aktiboen salmenta irmoak, kreditu komertzialen lagapenak "faktoring" eragiketetan non sozietateak ez duen ez kreditu arriskurik ez interes arriskurik atxikitzen, berrerosteko ituna duten aktibo finantzarioen salmentak, arrazoizko balioan eta finantza-aktiboen titulizazioak, baldin eta enpresa lagatzaileak mendeko finantzaketarik atxikitzen ez badu, inolako bermerik ematen ez badu edo bestelako arriskurik bere gain hartzen ez badu.

Taldeak arriskuak eta onurak funtsean laga edo atxiki ez baditu, aktibo finantzarioari baja emango zaio haren kontrola atxiki ez duenean. Egoera hori lagapen-hartzaileak lotu gabeko hirugarren bati aktibo hori osorik eta baldintzarik ezarri gabe transmititzeko duen alde bakarreko gaitasunaren araberakoa izango da. Sozietateak aktiboaren kontrolari eusten badio, sozietateak lagatako aktiboaren balio-aldaketen eraginpean dagoen zenbatekoan kontabilizatzen jarraitzen du, hau da, inplikazio jarraituan, eta pasibo elkartu bat aitortzen du.

Aktibo finantzarioari baja ematen zaionean, transakzio-kostu egozgarrietatik jasotako kontraprestazio garbiaren (lortutako edozein aktibo berri kontuan hartuta, bere gain hartutako edozein pasibo berri kenduta) eta aktibo finantzarioaren kontabilitate-balioaren arteko aldeak aktibo horri baja ematean sortutako irabazia edo galera zehazten du, eta hori baja ematen zaion ekitaldiko emaitzaren parte da. Halaber, zuzenean ondare garbian metatutako edozein irabazi edo galera galdu-irabazien kontura birsailkatzen da.

inherentes a su propiedad, en circunstancias que se evalúan comparando la exposición del Grupo, antes y después de la cesión, a la variación en los importes y en el calendario de los flujos de efectivo netos del activo transferido. Se entiende que se han cedido de manera sustancial los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad del activo financiero cuando su exposición a tal variación deja de ser significativa en relación con la variación total del valor actual de los flujos de efectivo futuros netos asociados con el activo financiero tal como las ventas en firme de activos, las cesiones de créditos comerciales en operaciones de "factoring" en las que la Sociedad no retenga ningún riesgo de crédito ni de interés, las ventas de activos financieros con pacto de recompra por su valor razonable y las titulizaciones de activos financieros en las que la empresa cedente no retenga financiaciones subordinadas ni conceda ningún tipo de garantía o asuma algún otro tipo de riesgo).

Si el Grupo no ha cedido ni retenido sustancialmente los riesgos y beneficios, el activo financiero se da de baja cuando no ha retenido el control del mismo, situación que se determina dependiendo de la capacidad unilateral del cesionario para transmitir dicho activo, íntegramente y sin imponer condiciones, a un tercero no vinculado. Si la Sociedad mantiene el control del activo, continúa reconociéndolo por el importe al que la Sociedad está expuesto a las variaciones de valor del activo cedido, es decir, por su implicación continuada, y reconoce un pasivo asociado.

Cuando el activo financiero se da de baja, la diferencia entre la contraprestación recibida neta de los costes de transacción atribuibles, (considerando cualquier nuevo activo obtenido menos cualquier nuevo pasivo asumido), y el valor en libros del activo financiero, determina la ganancia o pérdida surgida al dar de baja dicho activo, que forma parte del resultado del ejercicio en que ésta se produce. Asimismo, cualquier ganancia o pérdida acumulada directamente en el patrimonio neto se reclasifica a la cuenta de pérdidas y ganancias.

Aitzitik, Taldeak ez die baja ematen aktibo finantzarioei, eta pasibo finantzario bat aitortzen du, jasotako kontraprestazioaren zenbateko berekoa, aktibo finantzarioen lagapenetan, baldin eta aktibo finantzarioei atxikitzen bazaizkie funtsean bere jabetzari datxezkion arriskuak eta mozkinak, hala nola efektuen deskontuak, errekurtsodun faktoringak, prezio finko batean edo salmenta-prezioan gehi interes batean berrerosteko ituna duten aktibo finantzarioen salmentak eta finantza-aktiboen titulizazioak, baldin eta enpresa lagatzaileak mendeko finantzazioak edo espero diren galera guztiak bereganatzen dituen bestelako bermeak atxikitzen baditu.

Por el contrario, el Grupo no da de baja los activos financieros, y reconoce un pasivo financiero por un importe igual a la contraprestación recibida, en las cesiones de activos financieros en las que se retenga sustancialmente los riesgos y beneficios inherentes a su propiedad, tales como en el descuento de efectos, el factoring con recurso, las ventas de activos financieros con pacto de recompra a un precio fijo o al precio de venta más un interés y las titulizaciones de activos financieros en los que la empresa cedente retenga financiaciones subordinadas u otro tipo de garantías que absorban sustancialmente todas las pérdidas esperadas.

Pasibo finantziarioak

Jaulkitako, egindako edo bere gain hartutako finantza-tresnak pasibo finantzario gisa sailkatzen dira, osorik edo zati batean, baldin eta, haien errealitate ekonomikoaren arabera, Taldeari kontratuzko betebehar bat badakarkio, zuzena edo zeharkakoa, eskudirua edo beste aktibo finantzario bat emateko, edo hirugarrenekin aktibo edo pasibo finantzarioak trukatzeko, baldintza potentzialki kaltegarrietan, hala nola jaulkitzailearen nahitaezko berrerosketa aurreikusten duen finantza-tresna bat, edo edukitzaileari eskubidea ematen diona jaulkitzaileari erreskatea eskatzeko data eta zenbateko jakin edo erabakigarri batean, edo aldez aurretik zehaztutako ordainsaria jasotzeko, betiere mozkin banagarriak badaude, hala nola erreskatatu daitezkeen akzio jakin batzuk eta botorik gabeko akzio edo partaidetzak.

Pasivos financieros

Los instrumentos financieros emitidos, incurridos o asumidos se clasifican como pasivos financieros, en su totalidad o en una de sus partes, siempre que de acuerdo con su realidad económica supongan para el Grupo una obligación contractual, directa o indirecta, de entregar efectivo u otro activo financiero, o de intercambiar activos o pasivos financieros con terceros en condiciones potencialmente desfavorables, tal como un instrumento financiero que prevea su recompra obligatoria por parte del emisor, o que otorgue al tenedor el derecho a exigir al emisor su rescate en una fecha y por un importe determinado o determinable, o a recibir una remuneración predeterminada siempre que haya beneficios distribuibles, como serían determinadas acciones rescatables y acciones o participaciones sin voto.

Sailkapena eta balioztapena-

Baloratzeko unean, Taldeak dituen pasibo finantzarioak kategoria honetan sailkatzen dira:

Clasificación y valoración-

A efectos de su valoración, los pasivos financieros que posee el Grupo se clasifican en la siguiente categoría:

3. *Pasibo finantziarioak kostu amortizatuan:*

Taldeak kategoria honetan sailkatzen ditu pasibo finantzario guztiak, galdu-irabazien bidez arrazoizko balioan baloratu behar direnean izan ezik.

Oro har, kategoria honetan sartzen dira merkataritza-eragiketengatiko zorrak (ordainketa geroratua duen enpresaren trafiko-eragiketengatik ondasunak eta zerbitzuak erostean sortzen diren finantza-pasiboak) eta merkataritzakoak ez diren eragiketengatiko zorrak (tresna eratorriak izan gabe, merkataritza-jatorria ez duten finantza-pasiboak, Taldeak jasotako mailegu- edo kredituerragiketetatik datozenak).

Kategoria honetan sartutako pasibo finantzarioak arrazoizko balioaren arabera balioesten dira hasieran; kontrako ebidentziarik ezean, transakzioaren prezioa da, hau da, jasotako kontraprestazioaren arrazoizko balioa, zuzenean egotz dakizkiekeen transakzio-kostuen arabera doituta. Ondoren, finantza-pasibo horiek kostu amortizatuaren arabera baloratzen dira. Sortutako interesak galdu-irabazien kontuan kontabilizatzen dira, interes-tasa efektiboaren metodoa aplikatuta.

Hala ere, urtebete edo gutxiagoko epemuga duten eta kontratuzko interes-tasarik ez duten merkataritza-eragiketengatiko zorrak eta partaidetzen gainean hirugarrenek eskatutako ordainketak, zeinen zenbatekoa epe laburrean ordaintzea espero baita, balio nominalaren arabera baloratzen dira, diru-fluxuak ez eguneratzearen ondorioa esanguratsua ez denean.

Pasibo finantziarioen baja-

Taldeak pasibo finantzario bati edo horren zati bati baja ematen dio betebeharra desagertzen denean; hau da, ordaindu, ezereztu edo iraungi denean.

Taldearen eta kontrapartearen artean zor-tresnen

3. *Pasivos financieros a coste amortizado:*

El Grupo clasifica todos los pasivos financieros en esta categoría excepto cuando deben valorarse a valor razonable con cambios en la cuenta de pérdidas y ganancias.

Con carácter general, se incluyen en esta categoría los débitos por operaciones comerciales (aquellos pasivos financieros que se originan en la compra de bienes y servicios por operaciones de tráfico de la empresa con pago aplazado), y los débitos por operaciones no comerciales (aquellos pasivos financieros que, no siendo instrumentos derivados, no tienen origen comercial, sino que proceden de operaciones de préstamo o crédito recibidos por el Grupo).

Los pasivos financieros incluidos en esta categoría se valoran inicialmente por su valor razonable, que, salvo evidencia en contrario, es el precio de la transacción, que equivale al valor razonable de la contraprestación recibida ajustado por los costes de transacción que les sean directamente atribuibles. Posteriormente estos pasivos financieros se valoran por su coste amortizado. Los intereses devengados se contabilizan en la cuenta de pérdidas y ganancias aplicando el método del tipo de interés efectivo.

No obstante, los débitos por operaciones comerciales con vencimiento no superior a un año y que no tienen un tipo de interés contractual, así como los desembolsos exigidos por terceros sobre participaciones, cuyo importe se espera pagar en el corto plazo, se valoran por su valor nominal, cuando el efecto de no actualizar los flujos de efectivo no es significativo.

Baja de pasivos financieros-

El Grupo da de baja un pasivo financiero, o parte del mismo, cuando la obligación se ha extinguido; es decir, cuando ha sido satisfecha, cancelada o ha expirado.

Si se produce un intercambio de instrumentos de

trukea gertatzen bada, betiere horiek funtsean baldintza desberdinak badituzte, jatorrizko pasibo finantzarioaren baja erregistratzen da eta bere arrazoizko balioan sortzen den pasibo finantzario berria aitortzen da. Era berean, pasibo finantzario baten egungo baldintzen funtsezko aldaketa erregistratzen da. Pasibo finantzarioari edo pasibo horren zatiari baja eman zaion kontabilitate-balioaren eta ordaindutako kontraprestazioaren arteko aldea gertatzen den ekitaldiko galdu-irabazien kontuan kontabilizatuko da, kostu edo komisioak barne, zeinetan jasotzen baita lagatako edozein aktibo, onartutako eskudirua edo pasiboa ez dena.

Funtsean baldintza desberdinak ez dituzten zor-tresnen trukearen kasuan, jatorrizko pasibo finantzarioari ez zaio balantzean baja ematen, eta egindako edozein transakzio- edo komisio-kostuk pasibo finantzarioaren zenbatekoa liburuetan doitzen du. Data horretatik aurrera, pasibo finantzarioaren kostu amortizatua zehazteko, pasibo finantzarioaren kontabilitate-balioa eta baldintza berrien arabera ordaindu beharreko diru-fluxuak berdintzen dituen interes-tasa efektiboa aplikatzen da.

Ondorio horietarako, Taldeak uste du kontratuen baldintzak funtsean desberdinak direla, besteak beste, kontratu berriaren diru-fluxuen balio eguneratua, ordaindutako edozein komisio barne, jasotako edozein komisioren garbia, jatorrizko kontratuko diru-soberakinen fluxuen balio eguneratuaren ehuneko hamar, gutxienez, desberdina denean, bi zenbatekoak azken horren interes-tasa efektiboaren arabera eguneratuta. Hala ere, Taldeak faktore kualitatiboak ere hartzen ditu kontuan baldintzak funtsean desberdinak diren ebaluatzeko.

Arrazoizko balioa

Arrazoizko balioa aktibo baten salmentagatik jasoko litzatekeen prezioa da, edo balorazio-datan merkatuko parte-hartzaileen artean antolatutako

deuda entre el Grupo y la contraparte, siempre que estos tienen condiciones sustancialmente diferentes, se registra la baja del pasivo financiero original y se reconoce el nuevo pasivo financiero que surja a su valor razonable. De la misma forma se registra una modificación sustancial de las condiciones actuales de un pasivo financiero. La diferencia entre el valor en libros del pasivo financiero o de la parte del mismo que se haya dado de baja y la contraprestación pagada incluidos los costes o comisiones en que se incurra y en la que se recoge asimismo cualquier activo cedido diferente del efectivo o pasivo asumido, se reconoce en la cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio en que tenga lugar.

En el caso de un intercambio de instrumentos de deuda que no tienen condiciones sustancialmente diferentes, el pasivo financiero original no se da de baja del balance y cualquier coste de transacción o comisión incurrida ajusta el importe en libros del pasivo financiero. A partir de esa fecha, el coste amortizado del pasivo financiero se determina aplicando el tipo de interés efectivo que iguale el valor en libros del pasivo financiero con los flujos de efectivo a pagar según las nuevas condiciones.

A estos efectos, el Grupo considera que las condiciones de los contratos son sustancialmente diferentes, entre otros casos, cuando el valor actual de los flujos de efectivo del nuevo contrato, incluida cualquier comisión pagada, neta de cualquier comisión recibida, difiere al menos en un diez por ciento del valor actual de los flujos de efectivo remanentes del contrato original, actualizados ambos importes al tipo de interés efectivo de este último. No obstante, el Grupo considera igualmente factores cualitativos para evaluar si las condiciones son sustancialmente diferentes.

Valor razonable

El valor razonable es el precio que se recibiría por la venta de un activo o se pagaría para transferir o cancelar un pasivo mediante una transacción

transakzio baten bidez pasibo bat transferitzeko edo ezeztatzeko ordainduko litzatekeena. Arrazoizko balioa zehazteko, ez da inolako kenketarik egin behar besterentzearen edo beste bide batzuetatik xedatzearen ondorioz egin daitezkeen transakzio-kostuengatik. Ez da inola ere arrazoizko baliotzat hartuko bortxazko, presazko edo nahigabeko likidazio-egoera baten ondorioz egindako transakzio baten emaitza dena.

Oro har, arrazoizko balioan baloratutako finantza-tresnen balorazioan, Taldeak merkatuko balio fidagarri bati erreferentzia eginez kalkulatzen du hura, eta arrazoizko balio horren erreferentziarik onena merkatu aktibo batean kotizatutako prezioa da. Merkatu aktiborik ez duten tresnen kasuan, balorazio-ereduak eta -teknikak aplikatuz lortzen da arrazoizko balioa.

Eragiketa komertzialengatiko eta ez-komertzialengatiko kredituen eta zorren liburu-balioa arrazoizko baliora hurbiltzen dela onartzen da.

ordenada entre participantes en el mercado en la fecha de valoración. El valor razonable se determina sin practicar ninguna deducción por los costes de transacción en que pudiera incurrirse por causa de enajenación o disposición por otros medios. No tiene en ningún caso el carácter de valor razonable el que sea resultado de una transacción forzada, urgente o como consecuencia de una situación de liquidación involuntaria.

Con carácter general, en la valoración de instrumentos financieros valorados a valor razonable, el Grupo calcula éste por referencia a un valor fiable de mercado, constituyendo el precio cotizado en un mercado activo la mejor referencia de dicho valor razonable. Para aquellos instrumentos respecto de los cuales no exista un mercado activo, el valor razonable se obtiene, en su caso, mediante la aplicación de modelos y técnicas de valoración.

Se asume que el valor en libros de los créditos y débitos por operaciones comerciales y no comerciales se aproxima a su valor razonable.

g) Izakinak-

Erantsitako balantze bateratuaren epigrafe honetan, Taldeak parte hartzen duen ekoizpenekin lotutako kostuak jasotzen dira, honela zehaztuta:

Ekoizpen propioak-

Eskuratze- nahiz ekoizpen-kostuan erregistratzen dira, eta horiek barne hartzen dituzte, bai hirugarren batzuek programak ekoizteagatik fakturatutako eta baliabideak eskuratzeagatik izandako kanpo-gastuak, bai ekoizpenaren barne-kostuak. Azken horiek kalkulatzeko, aurrez ezarritako barne-tasak aplikatzen dira, ekoizpenean erabilitako baliabide operatiboek emandako denboraren arabera. Programak ekoizteko prozesuan izandako kostuak galdu-irabazien kontu bateratuko hainbat epigrafetan

g) Existencias-

Este epígrafe del balance consolidado adjunto recoge los costes relacionados con las producciones en las que participa el Grupo, determinados de la siguiente manera:

Producciones propias

Se registran a su coste de adquisición y/o producción, que incluyen tanto los costes externos facturados por terceros por la producción de los programas y por la adquisición de recursos como los costes internos de producción, los cuales se calculan mediante la aplicación de unas tasas internas preestablecidas en función del tiempo de los recursos operativos utilizados en la producción. Los costes incurridos en el proceso de producción de los programas se registran en los diferentes epígrafes de la cuenta de pérdidas y

erregistratzen dira, zer-nolakoak diren, eta balantze bateratuko «Izakinak – Produktu bukatuak» kontuan gehitzen dira, galdu-irabazien kontu bateratuko «Amaituta eta egite-bidean diren produktuen izakinen aldakuntza» kontuan abonatuz. Programa horien kontsumoa galdu-irabazien kontu bateratuan erregistratzen da, igorritako emanaldi kopuruaren arabera, jarraian adierazitako ehunekoekin bat:

- Sailetarako, lehen emanaldian izakinen bajaren %60 ematen da, eta bigarren emanaldian %40.
- Gainerako ekoizpenetarako, lehen emanaldia igortzean ekoizpenaren kostuaren %100 ematen zaio baja.

Besteren ekoizpenak-

Eskuratze-kostuan baloratzen dira, eta funtsean kostu hauek hartzen dituzte barne: materialen kostua, igorpen-eskubideak (royalties) eta bikoizteko eta azpitituluak jartzeko gastuak. Horietan, balio handiagotzat hartzen da barnekoak diren zenbait lanetarako egindako kostua; adibidez, transkripzioa, ikuskaldia eta beste batzuk.

Taldeak, lehen emanaldian, besteren ekoizpenen kostuaren %60ri ematen dio baja; %30ri bigarren emanaldian, eta gainerako %10 hirugarrenean. Besteren ekoizpenak kapituluka ematen badira, izakinak dagokion zati proportzionalean ezabatzen dira, eta aurrez aipatutako proportzioan. Era berean, Taldeak baja ematen die besteren ekoizpenetako izakinei igorpen-eskubideak igorri aurretik iraungi badira.

Koprodukzio propioak-

Kontzeptu honetan beste telebista-kate batzuekin

ganancias consolidada en función de su naturaleza y se incorporan a la cuenta "Existencias – Productos terminados" del balance consolidado mediante abono en la cuenta "Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación" de la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada. El consumo de estos programas se registra en la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada en función del número de emisiones (pases) realizados, de acuerdo con los porcentajes indicados a continuación:

- Para las series, la baja de existencias se da el 60% en la primera emisión y el 40% en la segunda emisión.
- Para el resto de producciones, se da de baja el 100 % del coste de la producción al realizar la emisión del primer pase.

Producciones ajenas-

Se valoran a su coste de adquisición, que incluye, básicamente, el coste de materiales, derechos de emisión (royalties) y los gastos de doblaje y subtitulación, considerándose, como un mayor valor, el coste incurrido en determinados trabajos de carácter interno, tales como transcripción, visionado y otros.

El Grupo da de baja el coste de las producciones ajenas un 60% en la primera emisión, un 30% en la segunda emisión, y el 10% restante en la tercera. En el caso de emisiones por capítulos de producción ajena, la eliminación de existencias se efectúa por la parte proporcional correspondiente y en la proporción antes mencionada. Asimismo, el Grupo da de baja de existencias las producciones ajenas cuyos derechos de emisión han caducado antes de su emisión.

Coproducciones propias-

Bajo este concepto se incluyen las

egindako koprodukzioak sartzen dira. Balorazioan, hirugarrenek ekoizpen prozesuan taldeari egindako fakturazioa eta egotz daitezkeen zuzeneko eskulanaren kostuak sartzen dira.

coproducciones con otras cadenas de televisión. Su valoración incluye la facturación de terceros al Grupo durante el proceso de producción y los costes de la mano de obra directa imputables.

Enkargu bidezko ekoizpenak-

Beste enpresa batzuek igortzeko eta ondoren merkaturatzeko egin dituzten produktuen eskurapenak eskuratze-kostuan edo zenbatetsitako gauzatze-balio garbian baloratzen dira, bietako zein den txikiena.

Koprodukzio propioak eta enkargu bidezko ekoizpenak galdu-irabazien kontu bateratuan erregistratzen dira, ekoizpen propioetarako erabiltzen den metodo berari jarraikiz.

Producciones por encargo-

Las adquisiciones de productos realizados por otras empresas, efectuados para su emisión y posterior comercialización, se valoran a su coste de adquisición o valor neto de realización estimado, al menor de los dos.

El consumo de las coproducciones propias y producciones por encargo se registra en la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada siguiendo el mismo criterio que las producciones propias.

Kontsumorako eta berriz emateko materialak-

FIFO (lehen sarrera, lehen irteera) metodoa erabiliz baloratzen dira.

Oro har, ekoizpenak igortzeko eskubideetarako hornidurak ezartzen dira edo baja ematen zaie, izakinetan agertzen duten balioan, emango ez direla edo etorkizunean berriz emango ez direla uste bada.

Materiales para consumo y reposición-

Se valoran utilizando el método FIFO (primera entrada, primera salida).

Con carácter general, se establecen provisiones o se dan de baja, por el valor al que figuran en existencias, aquellos derechos de emisión de producciones que se estima no se emitirán o no van a volverse a emitir en el futuro.

h) Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak-

Eskudiruaren eta bestelako aktibo likido baliokideen barruan sartzen dira kutxan dagoen eskudirua eta kreditu-erakundeetako ageriko banku-gordailuak, bai eta likidezia handiko epe laburreko beste inbertsio batzuk ere, eskudiru bihurtzeko modukoak badira, haietan ez badago balio-aldaketarako arrisku esanguratsurik eta Taldearen diruzaintzaren ohiko kudeaketa-politikaren parte badira. Ondorio horietarako, eskuratze-egunetik gehienez hiru hilabeteko epemugak dituzten inbertsioak jasotzen dira.

h) Efectivo y otros activos líquidos equivalentes-

El efectivo y otros activos líquidos equivalentes incluye el efectivo en caja y los depósitos bancarios a la vista en entidades de crédito, así como también otras inversiones a corto plazo de alta liquidez que sean convertibles en efectivo, para las que no existe un riesgo significativo de cambios de valor y formen parte de la política de gestión normal de la tesorería del Grupo. A estos efectos se incluyen las inversiones con vencimientos de menos de tres meses desde la fecha de adquisición.

i) Atzerri-dirutan egindako transakzioak eta saldoak-

Moneta funtzionala eta aurkezpen-moneta-

Urteko kontu hauek eurotan daude emanda. Euroa da Taldearen moneta funtzionala eta aurkezpen-moneta.

Transakzioak eta saldoak-

Atzerri-dirutan egindako transakzioak moneta funtzionalera bihurtzen dira, betiere transakzioak egiten diren datetan moneta funtzionalaren eta atzerri-diruaren artean dauden kanbio-tasak aplikatuta. Transakziook ez dira zenbateko adierazgarrikoak.

Atzerri-dirutan izendatutako aktibo eta pasibo monetarioak ekitaldiaren amaierako kanbio-tasaren arabera bihurtu dira eurotara; kostu historikoaren arabera baloratuta egon eta monetarioak ez direnak, halakorik badago, transakzioa egindako unean indarrean zen kanbio-tasa aplikatuta bihurtzen dira.

Eskudiru-fluxuen egoera-orria aurkeztean, atzerri-dirutan egindako transakzioetatik datozen fluxuak gertatu ziren datako kanbio-tasak aplikatuz bihurtzen dira eurotara. Kanbio-tasen aldakuntzak atzerri-dirutan izendatutako eskudiruaren eta bestelako aktibo likido baliokideen gainean duen eragina bereiz aurkezten da eskudiru-fluxuen egoera-orrian, «Kanbio tasen aldaketen eragina» atalean.

Atzerri-dirutan egindako transakzioen likidazioan agerian geratzen diren desberdintasunak, baita atzerri-dirutan izendatutako aktibo eta pasibo monetarioak eurotara bihurtzeko prozesuan agertzen direnak ere, emaitzetan aitortzen dira. Era berean, emaitzetan aitortzen dira atzerri-dirutan izendatutako finantza-aktibo eta -pasibo

i) Transacciones y saldos en moneda extranjera-

Moneda funcional y de presentación-

Las presentes cuentas anuales se presentan en euros. El euro es la moneda funcional y de presentación del Grupo.

Transacciones y saldos-

Las transacciones en moneda extranjera se convierten a la moneda funcional mediante la aplicación de los tipos de cambio de contado entre la moneda funcional y la moneda extranjera en las fechas en las que se efectúan las transacciones, no siendo de cuantía significativa las mismas.

Los activos y pasivos monetarios denominados en moneda extranjera se han convertido a euros aplicando el tipo de cambio existente al cierre del ejercicio, mientras que, en su caso, los no monetarios valorados a coste histórico, se convierten aplicando los tipos de cambio aplicados en la fecha en la que tuvo lugar la transacción.

En la presentación del estado de flujos de efectivo, los flujos procedentes de transacciones en moneda extranjera se convierten a euros aplicando los tipos de cambio existentes en la fecha en la que éstos se produjeron. El efecto de la variación de los tipos de cambio sobre el efectivo y otros activos líquidos equivalentes denominados en moneda extranjera, se presenta separadamente en el estado de flujos de efectivo como "Efecto de las variaciones de los tipos de cambio".

Las diferencias que se ponen de manifiesto en la liquidación de las transacciones en moneda extranjera y en la conversión a euros de activos y pasivos monetarios denominados en moneda extranjera, se reconocen en resultados. Las pérdidas y ganancias por diferencias de cambio relacionadas con activos o pasivos financieros

monetarioekin lotutako truke-aldeekin izandako galerak eta irabaziak.

Kanbio-tasaren estaldura-

Taldeak dibisak epera estaltzeko hainbat eragiketa ditu kontratatuta, kanbio-tasaren ondoriozko arriskua murrizte aldera. Ekitaldiaren itxieran, eratorritako finantza-tresna horiek baloratzen dira, haien merkatu-balioa ezartzeko.

Estalduren kontabilitateko irizpideak betetzen ez dituzten finantza-tresna eratorriak emaitzetan aldaketak dituzten arrazoizko balioko aktibo edo pasibo finantzario gisa sailkatu eta balioesten dira.

j) Irabazien gaineko zerga-

Irabazien gaineko zergatik eratorritako gastuak edo diru-sarrerak hala zerga korrontetik nola zerga geroratuetatik datozen gastu edo diru-sarrerak biltzen ditu.

Zerga korrontea Taldeko sozietateek ekitaldi bateko irabazien gaineko zergaren likidazio fiskalen ondorioz ordaindutako zenbatekoa da. Zergaren kuotako kenkariek eta bestelako abantaila fiskalek, atxikipenak eta konturako ordainketak salbuetsita, bai eta, halakorik denean, aurreko ekitaldietako eta honetan egiaz aplikatutako zerga-galera konpentsagarriek ere, zerga korrontean zenbateko txikiagoa egotea dakarte. Irabazien gaineko zerga korrontearen ondoriozko aktibo eta pasiboak baloratu, ordaintzea edo agintari fiskaletatik berreskuratzea aurreikusi den zenbatekoetan baloratzen dira, ekitaldia ixteko egunean indarrean edo onartuta eta argitaratzeko dauden araudia eta zerga-tasak erabilita.

Zerga geroratuaren ondoriozko gastua edo diru-sarrera bat dator zerga geroratuaren ondoriozko aktiboen eta pasiboen aitorpenarekin eta ezereztapenarekin. Halakoek aldi baterako

monetarios denominados en moneda extranjera, se reconocen igualmente en resultados.

Coberturas del tipo de cambio-

El Grupo tiene contratadas diversas operaciones de cobertura de divisas a plazo con el fin de reducir el riesgo derivado del tipo de cambio. Al cierre del ejercicio se efectúa la valoración de estos instrumentos financieros derivados al objeto de establecer su valor de mercado.

Los instrumentos financieros derivados que no cumplen con los criterios de la contabilidad de coberturas se clasifican y valoran como activos o pasivos financieros a valor razonable con cambios en resultados.

j) Impuesto sobre beneficios-

El gasto o ingreso por impuesto sobre beneficios comprende la parte relativa al gasto o ingreso por el impuesto corriente y la parte correspondiente al gasto o ingreso por impuesto diferido.

El impuesto corriente es la cantidad que las Sociedades del Grupo satisfacen como consecuencia de las liquidaciones fiscales del impuesto sobre el beneficio relativas a un ejercicio. Las deducciones y otras ventajas fiscales en la cuota del impuesto, excluidas las retenciones y pagos a cuenta, así como, en su caso, las pérdidas fiscales compensables de ejercicios anteriores y aplicadas efectivamente en éste, dan lugar a un menor importe del impuesto corriente. Los activos o pasivos por impuesto sobre beneficios corriente, se valoran por las cantidades que se espera pagar o recuperar de las autoridades fiscales, utilizando la normativa y tipos impositivos vigentes o aprobados y pendientes de publicación en la fecha de cierre del ejercicio.

El gasto o el ingreso por impuesto diferido se corresponde con el reconocimiento y la cancelación de los activos y pasivos por impuesto diferido. Estos incluyen las diferencias

diferentziak biltzen dituzte; aktiboen eta pasiboen kontabilitateko zenbatekoen eta haien balio fiskalaren arteko diferentzien ondorioz ordaintzea edo berreskuratzea aurreikusten diren zenbatekoak dira horiek, bai eta, halakorik badago, konpentsatzeko dauden zerga-oinarri negatiboak eta zergei begira aplikatu gabeko kenkarigatiko kredituak ere. Zenbateko horiek erregistratzen dira dagokion aldi baterako diferentziari edo krediturari berreskuratzea edo likidatzea aurreikusten den karga-tasa aplikatuz, ekitaldia ixtean indarrean edo onartuta eta argitaratzeko dagoen araudiaren arabera.

Irabazien gaineko zergarengatiko diru-sarrerak eta gastuak emaitzen kontuan aitortzen dira, korronte nahiz geroratu izan, salbu eta zuzenean ondare garbiaren kontu-sailean aitortutako transakzio edo gertakari baten ondoriozkoak badira, halakoetan kontu-sail horretan kargatzen edo abonatzen baitira; edo negozio-konbinazio baten ondoriozkoak badira, halakoetan eskuratutako negozioaren gainerako ondare-elementu gisa aitortzen baitira, baldin eta ez badira eskuratzailearen aktibo edo pasiboak, halakoak izanez gero horien aitorpena edo baja ez delako negozio-konbinazioaren parte.

Zerga geroratugatiko pasiboak denborazko alde zergapegarri guztietarako aitortzen dira, honako hauek salbu: merkataritza-fondo baten hasierako aitorpenetik eratortzen direnak, edo negozio-konbinazioa izan ez eta gainera zergaren oinarrian eta kontabilitate-emaitzan eraginik izan ez zuen transakzio bateko aktibo edo pasiboaren hasierako aitorpenetik eratortzen direnak.

Bestalde, behin-behineko diferentzia kengarriekin identifikatutako zerga geroratuengatiko aktiboak kasu bakarrean kontabilizatzen dira: baldin eta gertagarritzat jotzen bada Taldeko Erakundeek nahikoa irabazi fiskal izango dituztela etorkizunean, horiek ordaintzeko moduan, eta ez badatoz beste aktibo eta pasiboen hasierako aitorpenetik, negozio-konbinazioa ez den eta gainera zergaren oinarrian nahiz kontabilitateko emaitzan eraginik izan ez zuen transakzio baten barruan. Zerga geroratuengatiko gainerako

temporarias, que se identifican como aquellos importes que se prevén pagaderos o recuperables derivados de las diferencias entre los importes en libros de los activos y pasivos y su valor fiscal, así como, en su caso, las bases imponibles negativas pendientes de compensación y los créditos por deducciones fiscales no aplicadas fiscalmente. Dichos importes se registran aplicando a la diferencia temporaria o crédito que corresponda el tipo de gravamen al que se espera recuperarlos o liquidarlos, según la normativa que esté vigente o aprobada y pendiente de publicación al cierre del ejercicio.

Tanto el gasto o ingreso por impuesto sobre beneficios corriente como el diferido se reconocen en resultados, salvo que surja de una transacción o suceso que se ha reconocido directamente en una partida de patrimonio neto, en cuyo caso se reconocen con cargo o abono a dicha partida, o de una combinación de negocios, en cuyo caso se reconocen como los demás elementos patrimoniales del negocio adquirido, salvo que constituyan activos o pasivos de la adquirente, en cuyo caso, su reconocimiento o baja no forma parte de la combinación de negocios.

Se reconocen pasivos por impuesto diferido para todas las diferencias temporarias imponibles, excepto aquellas derivadas del reconocimiento inicial de un fondo de comercio o del reconocimiento inicial de un activo o pasivo en una transacción que no sea una combinación de negocios y además no afectó ni a la base imponible del impuesto ni al resultado contable.

Por su parte, los activos por impuesto diferido identificados con diferencias temporarias deducibles, solo se reconocen en el caso de que se considere probable que las Entidades del Grupo vayan a tener en el futuro suficientes ganancias fiscales contra las que poder hacerlos efectivos y no procedan del reconocimiento inicial de un activo o pasivo en una transacción que no sea una combinación de negocios y además no afectó ni a la base imponible del impuesto ni al resultado contable. El resto de activos por impuesto diferido

aktiboak (zerga-oinarri negatiboak eta konpentsatzeke dauden kenkariak) ere kasu bakarrean kontabilizatzen dira: baldin eta gertagarritzat jotzen bada Taldeak etorkizunean behar adinako irabazi fiskalak edukiko dituela horiek ordaindu ahal izateko.

Zerga geroratugatiko aktiboak eta pasiboak ez dira deskontatzen, eta aktibo edo pasibo ez-korronte gisa aitortzen dira balantze bateratuan, horiek gauzatzeko edo likidatzeko aurreikusitako eguna edozein izanik ere.

Kontabilitatea ixten den aldiro berriz aztertzen dira zerga geroratuagatik erregistratutako aktiboak, eta dagozkien zuzenketak egiten zaizkie, etorkizunean berreskuratzeari buruz zalantzarik dagoen neurrian. Gainera, ekitaldi bat ixten den bakoitzean, balantze bateratuan erregistratu ez diren zerga geroratuen ondoriozko aktiboak ebaluatzen dira, eta kontabilizatu egiten dira, etorkizunean berreskuratzea eta zerga-onurak izatea litekeena bada.

2021eko ekitaldirako sozietateen gaineko zerga Sozietateen gaineko Zergari buruzko abenduaren 5eko 11/2013 Foru Arauari jarraikiz kitatuko da.

k) Diru-sarrerak eta gastuak-

Aintzatespen eta balorazio irizpide orokorra-

Taldeak bere jardueraren ohiko garapenagatiko diru-sarrerak aitortzen ditu bezeroekin konprometitutako ondasunen edo zerbitzuen kontrola transferitzen denean. Une horretan, Taldeak diru-sarrera balioesten du, ondasun edo zerbitzu horien truke jasotzeko eskubidea izatea espero duen kontraprestazioaren zenbatekoan.

Aintzatespena-

Bezero batekin egindako kontratu batetik eratorritako diru-sarrerak aitortzen ditu taldeak, bezeroari konprometitutako ondasunen edo zerbitzuen kontrola transferitzen zaionean edo

(bases imponibles negativas y deducciones pendientes de compensar) solamente se reconocen en el caso de que se considere probable que el Grupo va a tener en el futuro suficientes ganancias fiscales contra las que poder hacerlos efectivos.

Los activos y pasivos por impuesto diferido no se descuentan y se reconocen en el balance consolidado como activos o pasivos no corrientes, independientemente de la fecha esperada de realización o liquidación.

En cada cierre contable se reconsideran los activos por impuesto diferido registrados, efectuándose las oportunas correcciones a los mismos en la medida en que existan dudas sobre su recuperación futura. Asimismo, en cada cierre se evalúan los activos por impuesto diferido no registrados en balance consolidado y éstos son objeto de reconocimiento en la medida en que pase a ser probable su recuperación con beneficios fiscales futuros.

El Impuesto sobre Sociedades para el ejercicio 2021 será liquidado según la Norma Foral, 11/2013, de 5 de diciembre, del Impuesto sobre Sociedades.

k) Ingresos y gastos-

Criterio general de reconocimiento y valoración-

El Grupo reconoce los ingresos por el desarrollo ordinario de su actividad cuando se produce la transferencia del control de los bienes o servicios comprometidos con los clientes. En ese momento, el Grupo valora el ingreso por el importe que refleja la contraprestación a la que espera tener derecho a cambio de dichos bienes o servicios.

Reconocimiento-

El Grupo reconoce los ingresos derivados de un contrato con un cliente cuando o a medida que se produce la transferencia al cliente del control sobre los bienes o servicios comprometidos, es

transferitzen zaion heinean, hau da, bete beharreko betebeharrak.

Identifikatutako betebehar bakoitzerako (ondasunak entregatzea edo zerbitzuak ematea), Taldeak kontratuaren hasieran zehazten du hartutako konpromezua denboran zehar edo une jakin batean betetzen den.

Une jakin batean betetzen diren kontratu-betebeharren kasuan, kontratua gauzatzetik eratorritako diru-sarrerak data horretan aitortzen dira. Egoera hori gertatu arte, produktua ekoiztean edo fabrikatzean sortutako kostuak izakin gisa kontabilizatzen dira.

Balorazioa-

Ondasunak saltzetik eta zerbitzuak ematetik datozen diru-sarrera arruntak diruzko zenbatekoan balioesten dira, edo, hala badagokio, kontrapartidaren arrazoizko balioan, jasoa edo jasotzea espero dena, horretatik eratorria; kontrako ebidentziarik ezean, bezeroari transferitu beharreko aktiboetarako adostutako prezioa da, edozein deskonturen zenbatekoa kenduta, prezioa jaitsita, edo Taldeak krediduei eta antzeko beste partida batzuei eman diezazkiekeen interesak kenduta. Hala ere, urtebete edo gutxiagoko epemuga duten eta kontratuzko interes-tasarik ez duten merkataritza-krediduei erantsitako interesak sartzen dira, diru-fluxuak ez eguneratzearen eragina esanguratsua ez denean.

Diru-sarreren barruan ez dira sartzen Taldeak hirugarrenei jasanarazi behar dizkien ondasunak entregatzeko eta zerbitzuak emateko eragiketak zergapetzen dituzten zergak, hala nola balio erantsiaren gaineko zerga eta zerga bereziak, bai eta hirugarrenen kontura jasotako kopuruak ere.

decir, las obligaciónes a cumplir.

Para cada obligación a cumplir (entrega de bienes o prestación de servicios) identificada, el Grupo determina al comienzo del contrato si el compromiso asumido se cumple a lo largo del tiempo o en un momento determinado.

En el caso de las obligaciones contractuales que se cumplen en un momento determinado, los ingresos derivados de su ejecución se reconocen en tal fecha. Hasta que no se produce esta circunstancia, los costes incurridos en la producción o fabricación del producto se contabilizan como existencias.

Valoración-

Los ingresos ordinarios procedentes de la venta de bienes y de la prestación de servicios se valoran por el importe monetario o, en su caso, por el valor razonable de la contrapartida, recibida o que se espere recibir, derivada de la misma, que, salvo evidencia en contrario, es el precio acordado para los activos a trasferir al cliente, deducido el importe de cualquier descuento, rebaja en el precio u otras partidas similares que el Grupo pueda conceder, así como los intereses incorporados al nominal de los créditos. No obstante, se incluyen los intereses incorporados a los créditos comerciales con vencimiento no superior a un año que no tienen un tipo de interés contractual, cuando el efecto de no actualizar los flujos de efectivo no es significativo.

No forman parte de los ingresos los impuestos que gravan las operaciones de entrega de bienes y prestación de servicios que el Grupo debe repercutir a terceros como el impuesto sobre el valor añadido y los impuestos especiales, así como las cantidades recibidas por cuenta de terceros.

l) Hornidurak eta kontingentziak-

Erakundearen zuzendari nagusiak honako hauek bereizten ditu urteko kontu bateratuak egiteko orduan:

- Hornidurak: iraganeko gertaeren ondoriozko oraingo betebeharrak estaltzen dituzten saldo hartzekodunak, horiek legezkoak, kontratukoak, inplizituak edo tazituak izan, baldin eta aski litekeena bada haiek kitatzeak baliabide-irteera eragitea, eta haien zenbatekoa edo kitatzeko unea zehaztugabea bada.

- Kontingentziak: iraganeko gertaeren ondorioz sor daitezkeen betebeharrak, Taldearen nahiarekin lotuta ez dagoen etorkizuneko gertakizun bat edo gehiago gertatzearen edo ez gertatzearen baitan badago haiek gauzatzea.

Urteko kontu bateratuetan jasotako hornidura guztiei dagokienez, irizten da betebeharrari erantzun behar izateko arriskua handiagoa dela hori ez gertatzeko aukera baino, eta haien zenbatekoaren arrazoizko zenbatespena egitea badagoela. Haien zuzkidura erantzukizuna edo betebeharra sortzean egiten da, betebeharraren izaeraren arabera dagokion emaitza-kontuko epigrafearen kargura.

Kontingentziak ez dira urteko kontu bateratuetan aitortzen; nolanahi ere, haien berri ematen da memoria bateratuaren oharretan, nola eta ez diren urrunekotzat jotzen.

Hornidurak baloratzen dira betebeharra kitatzeko edo eskualdatzeko behar den zenbatekoaren ahalik eta zenbatespen onenaren balio eguneratuan, gertaerari eta haren ondorioei buruz eskura dagoen informazioa aintzat hartuta, eta aipatutako hornidura horiek finantza-gastu gisa sortzen den neurrian eguneratzeagatik sortutako doikuntzak erregistratuta. Nolanahi ere, urtebeteko edo gutxiagoko epemuga duten

l) Provisiones y contingencias-

El Director General del Ente en la formulación de las cuentas anuales consolidadas diferencia entre:

- Provisiones: saldos acreedores que cubren obligaciones actuales, ya sean legales, contractuales, implícitas o tácitas, derivadas de sucesos pasados, cuya cancelación es probable que origine una salida de recursos, pero que resultan indeterminados en cuanto a su importe y/o momento de cancelación.

- Contingencias: obligaciones posibles surgidas como consecuencia de sucesos pasados, cuya materialización futura está condicionada a que ocurra, o no, uno o más eventos futuros independientes de la voluntad del Grupo.

Las cuentas anuales consolidadas recogen todas las provisiones con respecto a las cuales se estima que la probabilidad de que se tenga que atender la obligación es mayor que de lo contrario y que se pueda realizar una estimación razonable del importe de las mismas. Su dotación se efectúa al nacimiento de la responsabilidad o de la obligación con cargo al epígrafe de la cuenta de resultados que corresponda según la naturaleza de la obligación.

Las contingencias no se reconocen en las cuentas anuales consolidadas, sino que se informa sobre las mismas en las notas de la memoria consolidada, en la medida en que no sean consideradas como remotas.

Las provisiones se valoran por el valor actual de la mejor estimación posible del importe necesario para cancelar o transferir la obligación, teniendo en cuenta la información disponible sobre el suceso y sus consecuencias, y registrándose los ajustes que surjan por la actualización de dichas provisiones como un gasto financiero conforme se va devengando. No obstante, tratándose de provisiones con vencimiento inferior o igual a un

hornidurak direnean, eta eragin finantzarioa esanguratsua ez denean, ez da deskonturik egiten.

Hornidurak emaitzetara itzultzen dira halako betebeharra kitatzeko baliabide-irteeraren bat gertatzeko arriskua txikiagoa bada halakorik gertatzeko aukera baino.

año, y el efecto financiero no es significativo, no se lleva a cabo ningún tipo de descuento.

Las provisiones revierten en resultados cuando es menor la posibilidad de ocurrencia de que exista una salida de recursos para cancelar tal obligación que de lo contrario.

m) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak-

Itzuli beharrekoak ez diren diru-laguntza, dohaintza eta legatuak, oro har, ondare garbian zuzenean aitortutako diru-sarrera gisa kontabilizatzen dira, horien emakida ofiziala lortzen denean, emateko baldintzak bete direnean eta horiek jasotzeari buruzko arrazoizko zalantzarik ez denean; galdu-irabazien kontu bateratuan kontabilizatzen dira, diru-sarrera gisa, horiek eragindako gastuekin korrelazioan. Kapitaleko diru-laguntzak, halakorik badago, ekitaldiko emaitzetara egozten dira, haiekin finantzatutako aktiboei dagokien amortizazioaren arabera edo, hala dagokionean, haien besterentzea, baja edo narriadurak eragindako balorazio-zuzenketa gertatzen denean.

Diru izaera duten laguntza, dohaintza eta legatuak emandako zenbatekoaren arrazoizko balioaren arabera baloratzen dira.

Itzuli beharrekoak ez diren diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak emaitzetara egozteko, zer xede duten hartzen da kontuan.

Gastuak finantzatzeko jasotako diru-laguntza ofizialak ekitaldiko diru-sarreratzat hartzen dira eta galdu-irabazien kontu bateratuko «Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk – ekitaldiaren emaitzan sartutako ustiapenerako diru-laguntzak» epigrafean aurkezten dira.

m) Subvenciones, donaciones y legados-

Las subvenciones, donaciones y legados no reintegrables se contabilizan, con carácter general, como ingresos reconocidos directamente en patrimonio neto cuando se obtiene, en su caso, la concesión oficial de las mismas y se han cumplido las condiciones para su concesión o no existen dudas razonables sobre la recepción de las mismas, y se reconocen en la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada como ingresos de forma correlacionada con los gastos derivados de las mismas. Las subvenciones de capital, en su caso, se imputan al resultado del ejercicio en proporción a la amortización correspondiente a los activos financiados con las mismas o en su caso, cuando se produzca la enajenación, baja o corrección valorativa por deterioro de los mismos.

Las subvenciones, donaciones y legados de carácter monetario se valoran por el valor razonable del importe concedido.

La imputación a resultados de las subvenciones, donaciones y legados no reintegrables se realiza atendiendo a su finalidad.

Las subvenciones oficiales recibidas para financiar gastos, se consideran ingresos del ejercicio y se presentan en el epígrafe "Otros ingresos de explotación - Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio" de la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada.

n) Kaleratzeagatiko kalte-ordainak-

Indarrean dagoen legeriaren arabera, Taldeak nahitaez eman behar dizkie kalte-ordainak langileei, egoera jakin batzuetan beren arteko lan-harremana eten duen kasuetan. Horrenbestez, arrazoizko kuantifikazioa izan dezaketen kaleratzeagatiko kalte-ordainak gastu gisa erregistratzen dira, kaleratzeko erabakia hartzen den ekitaldian. Erantsitako urteko kontu bateratuetan beharrezko hornidura erregistratu da kontzeptu horregatik, aurreikusi diren halako egoeren arabera.

n) Indemnizaciones por despido-

De acuerdo con la legislación vigente, el Grupo está obligado al pago de indemnizaciones a aquellos empleados con los que, bajo determinadas condiciones, rescinda sus relaciones laborales. Por tanto, las indemnizaciones por despido susceptibles de cuantificación razonable se registran como gasto en el ejercicio en el que se adopta la decisión del despido. En las cuentas anuales consolidadas adjuntas se ha registrado la provisión necesaria por este concepto, en función de las situaciones previstas de esta naturaleza.

o) Langileen epe luzeko ordainsarigatiko pasiboak-

2004ko uztailaren 27an, Eusko Jaurlaritzak Itzarri Borondatezko Gizarte Aurreikuspeneko Erakundea eratu zuen. BGAE horren aurreikuspen-sistemaren pertsona-eremuaren barruan Sozietate Publikoak sartzen dira, eta horien artean Taldea dago bazkide babesle gisa. Eusko Jaurlaritzaren eta sindikatuen artean 2004an sinatutako akordioan, bazkide babesle bakoitzak bere langile guztien alde egin beharreko ekarpen zehatz gisa finkatu zen soldata gordinaren ehuneko jakin bat.

2019ko azaroaren 26an eta 2020ko abenduaren 29an Gobernu Kontseiluak hartutako erabakien babesean, Erakundeak Itzarri Borondatezko Gizarte Aurreikuspen Erakundeari (BGAE) langileen ordainsari finkoen eta aldizkakoen %1,5 eko ekarpena egin dio 2020ko abendura arte eta % 2koa 2021eko urtarriletik aurrera. Hala, 2021eko ekitaldian 1.032.440 euroko ekarpena (24. oharra) egin du (842.911 euro 2020ko ekitaldian) eta irabazi eta galeren kontu bateratuan "Langile gastuak – Gizarte kargak" epigrafean erregistratuta dago.

o) Pasivos por retribuciones a largo plazo al personal-

Con fecha 27 de julio de 2004, el Gobierno Vasco aprobó la constitución de la Entidad de Previsión Social Voluntaria Itzarri - EPSV, cuyo ámbito personal del sistema de previsión incluye a las Sociedades Públicas, entre las que se encuentra el Ente en condición de socio protector. En el acuerdo correspondiente al año 2004 firmado entre el Gobierno Vasco y los sindicatos se fijó como aportación definida por cada socio protector a favor de todos sus trabajadores un porcentaje del salario bruto anual de cada trabajador.

En virtud de los acuerdos tomados por el Consejo de Gobierno con fecha 26 de noviembre de 2019 y 29 de diciembre de 2020, la aportación del Ente a la Entidad de Previsión Social Voluntaria Itzarri – EPSV ha sido de un 1,5% de las retribuciones fijas y periódicas de su personal hasta el mes de diciembre de 2020 y de un 2% a partir del mes de enero de 2021. La aportación del ejercicio 2021, que ha ascendido a 1.032.440 euros (842.911 euros en el ejercicio 2020) (Nota 24), figura registrada en el epígrafe "Gastos de personal – Cargas sociales" de la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada adjunta.

p) Ingurumen-izaerako ondare-osagaiak-

Ingurumen-izaerako aktibotzat hartzen dira Taldearen jardueran modu iraunkorrean erabilitako ondasunak, baldin eta haien xede nagusia bada ingurumen-inpaktua gutxiagotzea eta ingurumena babestu eta hobetzea, etorkizuneko kutsadura murriztea edo deuseztatzea barne.

Taldearen jarduerak, bere izaeragatik, ez du eragin nabarmenik ingurumenean.

p) Elementos patrimoniales de naturaleza medioambiental-

Se consideran activos de naturaleza medioambiental los bienes que son utilizados de forma duradera en la actividad del Grupo, cuya finalidad principal es la minimización del impacto medioambiental y la protección y mejora del medioambiente, incluyendo la reducción o eliminación de la contaminación futura.

La actividad del Grupo, por su naturaleza, no tiene impacto medioambiental significativo.

q) Transakzioak alderdi loturadunekin-

Urteko kontu bateratuak prestatzean, horrez gainera, Taldearekiko lotura duten alderditzat hartu dira Erakunde nagusiko Bazkide Bakarra, Erakundeko enpresa nagusiaren funtsezko langileak (zuzenean nahiz zeharka enpresaren jarduera planifikatzeko, zuzentzeko eta kontrolatzeko autoritatea eta erantzukizuna duten pertsona fisikoak), tartean Taldearen administratzaileak eta zuzendariak daudela, hurbileko senideekin batera, bai eta aipatutako pertsona horiek nabarmenki eragin ditzaketen entitateak ere.

Era berean, enpresarekin lotura duten alderditzat hartzen dira Taldearekin kontseilariren bat edo zuzendariren bat partekatzen duten enpresak, salbu eta pertsona horrek bi erakundeen finantza- eta ustiapen-politiketan eragin garrantzitsurik ez duenean.

Erakundeak merkatuko balioetan egiten ditu loturadun alderdiekin eragiketak, oro har. Bestalde, transferentzia-prezioak behar bezala eutsita daude; beraz, zuzendari nagusiaren ustez, alderdi horretatik ez dago arrisku esanguratsurik, etorkizunean pasibo nabarmenak sortzeko moduan.

q) Transacciones con partes vinculadas-

En la preparación de las cuentas anuales consolidadas se han considerado partes vinculadas al Grupo, adicionalmente a las empresas asociadas, al Socio Único de la Entidad dominante, al personal clave del Ente (personas físicas con autoridad y responsabilidad sobre la planificación, dirección y control de las actividades del Grupo, ya sea directa o indirectamente), entre la que se incluyen los Administradores y los Directivos del Grupo, junto a sus familiares próximos, así como a las entidades sobre las que las personas mencionadas anteriormente puedan ejercer una influencia significativa.

Asimismo tienen la consideración de partes vinculadas las empresas que compartan algún consejero o directivo con el Grupo, salvo cuando éste no ejerza una influencia significativa en las políticas financiera y de explotación de ambas.

En general, el Grupo realiza todas sus operaciones con vinculadas a valores de mercado. Adicionalmente, los precios de transferencia se encuentran adecuadamente soportados por lo que el Director General del Ente considera que no existen riesgos significativos por este aspecto de los que puedan derivarse pasivos de consideración en el futuro.

r) Aktiboak eta pasiboak korrontetzat edo ez-korrontetzat sailkatzea-

Erantsitako balantze bateratuan saldoak korronte nahiz ez-korronte gisa daude sailkatuta. Saldo korronteak Taldeak ustiapen-ziklo normalean saldu, kontsumitu, ordaindu edo egin nahi dituenak dira. Sailkapen horrekin bat ez datozenak ez-korronteak dira.

r) Clasificación de activos y pasivos entre corrientes y no corrientes-

En los balances consolidados adjuntos, los saldos se clasifican en no corrientes y corrientes. Los corrientes comprenden aquellos saldos que el Grupo espera vender, consumir, desembolsar o realizar en el transcurso del ciclo normal de explotación. Aquellos otros que no correspondan con esta clasificación se consideran no corrientes.

(6) Ibilgetu ukiezina

2021 eta 2020ko ekitaldietan, mugimendu hauek izan dira ibilgetu ukiezinaren kontuetan eta haiei dagozkien amortizazio metatuetan:

(6) Inmovilizado Intangible

Los movimientos habidos durante los ejercicios 2021 y 2020 en las diferentes cuentas del inmovilizado intangible y de sus correspondientes amortizaciones acumuladas han sido los siguientes:

Ejercicio 2021 ***Ekitaldia:***

	Euros / *Euroak*		
	Saldo al 31.12.2020 // *2020.12.31n saldoa*	Adiciones o Dotaciones / *Gehikuntzak edo hornidurak*	Saldo al 31.12.2021 // *2021.12.31n saldoa*
COSTE:			
KOSTUA			
Patentes, licencias, marcas y similares	67.212.485	4.766.327	71.978.812
Patenteak, lizentziak, markak eta antzekoak			
Aplicaciones informáticas	8.350.376	418.005	8.768.381
Aplikazio Informatikoak			
Derechos de uso	842.802	-	842.802
Erabiltzeko Eskubideak			
Otro inmovilizado intangible	14.288	186.066	200.354
Bestelako ibilgetu ukiezina			
	76.419.951	5.370.398	81.790.349
AMORTIZACIÓN ACUMULADA:			
METATUTAKO AMORTIZAZIOA			
Patentes, licencias, marcas y similares	(61.498.792)	(4.704.551)	(66.203.343)
Patenteak, lizentziak, markak eta antzekoak			
Aplicaciones informáticas	(8.013.343)	(145.551)	(8.158.894)
Aplikazio Informatikoak			
Derechos de uso	(238.896)	(12.368)	(251.264)
Erabiltzeko Eskubideak			
Otro inmovilizado intangible	-	-	-
Bestelako ibilgetu ukiezina			
	(69.751.031)	(4.862.470)	(74.613.501)
INMOVILIZADO INTANGIBLE, NETO:			
IBILGETU UKIEZIN GARBIA			
Patentes, licencias, marcas y similares	5.713.693	61.776	5.775.469
Patenteak, lizentziak, markak eta antzekoak			
Aplicaciones informáticas	337.033	272.454	609.487
Aplikazio Informatikoak			
Derechos de uso	603.906	(12.368)	591.538
Erabiltzeko Eskubideak			
Otro inmovilizado intangible	14.288	186.066	200.354
Bestelako ibilgetu ukiezina			
	6.668.920	507.928	7.176.848

Ejercicio 2020 *Ekitaldia:*

	Euros / *Euroak*		
	Saldo al 31.12.2019 // *2019.12.31n saldoa*	Adiciones o Dotaciones / *Gehikuntzak edo hornidurak*	Saldo al 31.12.2020 // *2020.12.31n saldoa*
COSTE: *KOSTUA*			
Patentes, licencias, marcas y similares *Patenteak, lizentziak, markak eta antzekoak*	62.496.006	4.716.479	67.212.485
Aplicaciones informáticas *Aplikazio Informatikoak*	8.208.822	141.554	8.350.376
Derechos de uso *Erabiltzeko Eskubideak*	842.802	-	842.802
Otro inmovilizado intangible *Bestelako ibilgetu ukiezina*	-	14.288	14.288
	71.547.630	4.872.321	76.419.951
AMORTIZACIÓN ACUMULADA: *METATUTAKO AMORTIZAZIOA*			
Patentes, licencias, marcas y similares *Patenteak, lizentziak, markak eta antzekoak*	(55.047.650)	(6.451.142)	(61.498.792)
Aplicaciones informáticas *Aplikazio Informatikoak*	(7.901.199)	(112.144)	(8.013.343)
Derechos de uso *Erabiltzeko Eskubideak*	(226.528)	(12.368)	(238.896)
Otro inmovilizado intangible *Bestelako ibilgetu ukiezina*	-	-	-
	(63.175.377)	(6.575.654)	(69.751.031)
INMOVILIZADO INTANGIBLE, NETO: *IBILGETU UKIEZIN GARBIA*			
Patentes, licencias, marcas y similares *Patenteak, lizentziak, markak eta antzekoak*	7.448.356	(1.734.663)	5.713.693
Aplicaciones informáticas *Aplikazio Informatikoak*	307.623	29.410	337.033
Derechos de uso *Erabiltzeko Eskubideak*	616.274	(12.368)	603.906
Otro inmovilizado intangible *Bestelako ibilgetu ukiezina*	-	14.288	14.288
	8.372.253	(1.703.333)	6.668.920

2021 eta 2020ko ekitaldiko gehikuntzak, batik bat, Eusko Jaurlaritzak diruz lagundutako ikus-entzunezko hainbat proiektutan Taldeak ekoizle nahiz koproduktore jardunean ordaindu dituen zenbatekoei dagozkie. 2021 eta 2020ko ekitaldietan, zineman inbertitzeko 5.050.000 euro eman dira diru-laguntzatan ekitaldi bakoitzean (16. oharra).

Balantze bateratuko «Ibilgetu ukiezina – Erabiltzeko-eskubideak» epigrafean, Gipuzkoako

Las adiciones del ejercicio 2021 y 2020 se corresponden principalmente con los importes satisfechos por el Grupo en calidad de productor y/o coproductor en diferentes proyectos audiovisuales, que han sido subvencionadas por el Gobierno Vasco. En los ejercicios 2021 y 2020 el importe de las subvenciones recibidas para la inversión en cine ha ascendido a 5.050.000 euros en ambos ejercicios (Nota 16).

El epígrafe "Inmovilizado intangible – Derechos de uso" del balance consolidado adjunto recoge el

Foru Aldundiaren jabetzako lursail bat erabiltzeko eskubideei egotz dakieken balio bat jaso da. Hain zuzen, Miramongo (Donostia) Programen Ekoizpen Zentroa dago lursail horretan. Eskubidea 1999ko irailaren 23an atxiki zitzaion zentroari, eta 70 urteko iraunaldia du. 2014ko abenduaren 31n 298.886 euroko zenbatekoan zabaldu zen erabilera-eskubidea, 55 urteko iraunaldiarekin, eta 2069ko abenduaren 31ko epemuga ezarri zen bi eskubideotarako. Higiezina Erakundeari atxikitzearen ondoriozko diru-sarrera balantze bateratuko «Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak» epigrafean ageri da (16. oharra) ageri da, eta emaitzen kontuan egozten da, azalera erabiltzeko eskubidearen amortizazioaren arabera, galdu-irabazien kontu bateratuko «Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta beste batzuen egozpena» epigrafean sarrera gisa erregistratuta.

valor atribuible a los derechos de uso sobre un terreno propiedad de la Diputación Foral de Gipuzkoa en el que se asienta el Centro de Producción de Programas en Miramón (San Sebastián). Dicho derecho se adscribió al Ente el 23 de septiembre de 1999 y tiene una duración de 70 años. Con fecha 31 de diciembre de 2014 hubo una ampliación de dicho derecho de uso por importe de 298.886 con una duración de 55 años estableciéndose un vencimiento para ambos derechos de uso en 31 de diciembre de 2069. El ingreso derivado de la adscripción de dicho inmueble al Ente figura en el epígrafe "Subvenciones, donaciones y legados recibidos" del balance consolidado (Nota 16), y se imputa a resultados en función de la amortización del derecho a superficie, registrándose un ingreso en el epígrafe "Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras" de la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada.

2021 eta 2020ko abenduaren 31n guztiz amortizatuta zeuden etengabeko erabilera-egoeran zeuden ibilgetu materialeko elementu batzuk, 74.018.895 euroko eta 69.235.316 euroko zenbatekokoak, hurrenez hurren, xehetasun honen arabera:

Al 31 de diciembre de 2021 y 2020 existían elementos de inmovilizado intangible, en estado de uso continuado, que se encontraban totalmente amortizados, por un importe de 74.018.895 euros y 69.235.316 euros, respectivamente, según el siguiente detalle:

	Euros / *Euroak*	
	31.12.2021	31.12.2020
Propiedad intelectual *Jabetza intelektuala*	66.203.479	61.474.811
Aplicaciones informáticas *Aplikazio informatikoak*	7.815.416	7.760.505
	74.018.895	69.235.316

2021eko eta 2020ko ekitaldien itxieran, Taldeak jabetza intelektualarekin eta apliakazio informatikoekin lotutako ibilgetu ukiezina erosteko konpromiso irmoak zituen hartuta, 2.670.450 euroko eta 3.022.766 euroko zenbatekoan, hurrenez hurren.

Al cierre de los ejercicios 2021 y 2020, el Grupo tenía compromisos firmes de compra de inmovilizado intangible correspondientes a propiedad intelectual y aplicaciones informáticas por un importe de 2.670.450 euros y 3.022.766 euros, respectivamente.

(7) Ibilgetu materiala

2021eko eta 2020ko ekitaldietako kontu-sailetan, mugimendu hauek izan dira ibilgetu materialaren eta horri dagozkion amortizazio metatuetan:

(7) Inmovilizado Material

El movimiento habido durante los ejercicios 2021 y 2020 en las diferentes partidas del inmovilizado material y de sus correspondientes amortizaciones acumuladas, ha sido el siguiente:

Ejercicio 2021 *Ekitaldia:*

	Euros / *Euroak*			
	Saldo al 31.12.2020 // 2020.12.31n saldoa	Adiciones o Dotaciones / *Gehikuntzak edo hornidurak*	Retiros / *Kentzeak*	Saldo al 31.12.2021 // *2021.12.31n saldoa*
COSTE:				
KOSTEA				
Terrenos y construcciones-				
Lursailak eta Eraikuntzak				
Construcciones	58.956.991	446.114	-	59.403.105
Eraikuntzak				
Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material-				
Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala				
Instalaciones técnicas y maquinaria	90.585.069	2.584.207	-	93.169.276
Instalazio teknikoak eta makinak				
Otras instalaciones, utillaje y mobiliario	3.640.540	83.674	-	3.724.214
Beste instalazioak, tresneria eta altzariak				
Otro inmovilizado material	6.299.153	92.661	-	6.391.814
Beste ibilgetu materiala				
	100.524.762	2.760.542	-	103.285.304
Inmovilizado en curso y anticipos	245.777	238.616	(245.777)	238.616
Egite-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak				
	159.727.530	3.445.272	(245.777)	162.927.025
AMORTIZACIÓN ACUMULADA:				
METATUTAKO AMORTIZAZIOAK				
Construcciones	(23.554.705)	(1.660.135)	-	(25.214.840)
Eraikuntzak				
Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material-				
Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala				
Instalaciones técnicas y maquinaria	(84.261.468)	(2.898.127)	-	(87.159.595)
Instalazio teknikoak eta makinak				
Otras instalaciones, utillaje y mobiliario	(3.113.674)	(29.979)	-	(3.143.653)
Beste instalazioak, tresneria eta altzariak				
Otro inmovilizado material	(5.431.014)	(316.563)	-	(5.747.577)
Beste ibilgetu materiala				
	(92.806.156)	(3.244.669)	-	(96.050.825)
	(116.360.861)	(4.904.804)	-	(121.265.665)
INMOVILIZADO MATERIAL, NETO:				
IBILGETU MATERIAL GARBIA				
Terrenos y construcciones-				
Lursailak eta Eraikuntzak				
Construcciones	35.402.286	(1.214.021)	-	34.188.265
Eraikuntzak				
Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material-				
Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala				
Instalaciones técnicas y maquinaria	6.323.601	(313.920)	-	6.009.681
Instalazio teknikoak eta makinak				
Otras instalaciones, utillaje y mobiliario	526.866	53.695	-	580.561
Beste instalazioak, tresneria eta altzariak				
Otro inmovilizado material	868.139	(223.902)	-	644.237
Beste ibilgetu materiala				
	7.718.606	(484.127)	-	7.234.479
Inmovilizado en curso y anticipos	245.777	238.616	(245.777)	238.616
Egite-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak				
	43.366.669	(1.459.532)	(245.777)	41.661.360

Ejercicio 2020 ***Ekitaldia:***

	Euros / *Euroak*				
	Saldo al 31.12.2019 // 2019.12.31n saldoa	Adiciones o Dotaciones / *Gehikuntzak edo hornidurak*	Retiros / *Kentzeak*	Traspasos / *Aldaketak*	Saldo al 31.12.2020 // *2020.12.31n saldoa*
COSTE:					
KOSTEA					
Terrenos y construcciones-					
Lursailak eta Eraikuntzak					
Construcciones	58.861.641	95.982	-	(632)	58.956.991
Eraikuntzak					
Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material-					
Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala					
Instalaciones técnicas y maquinaria	88.556.019	1.897.333	-	131.717	90.585.069
Instalazio teknikoak eta makinak					
Otras instalaciones, utillaje y mobiliario	3.730.374	177.055	-	(266.889)	3.640.540
Beste instalazioak, tresneria eta altzariak					
Otro inmovilizado material	5.780.522	382.827	-	135.804	6.299.153
Beste ibilgetu materiala					
	98.066.915	2.457.215	-	632	100.524.762
Inmovilizado en curso y anticipos	165.826	245.777	(165.826)	-	245.777
Egite-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak					
	157.094.382	2.798.974	(165.826)	-	159.727.530
AMORTIZACIÓN ACUMULADA:					
METATUTAKO AMORTIZAZIOAK					
Construcciones	(21.834.748)	(1.719.957)	-	-	(23.554.705)
Eraikuntzak					
Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material-					
Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala					
Instalaciones técnicas y maquinaria	(81.552.076)	(2.709.392)	-	-	(84.261.468)
Instalazio teknikoak eta makinak					
Otras instalaciones, utillaje y mobiliario	(3.091.052)	(22.622)	-	-	(3.113.674)
Beste instalazioak, tresneria eta altzariak					
Otro inmovilizado material	(5.221.906)	(209.108)	-	-	(5.431.014)
Beste ibilgetu materiala					
	(89.865.034)	(2.941.122)	-	-	(92.806.156)
	(111.699.782)	(4.661.079)	-	-	(116.360.861)
INMOVILIZADO MATERIAL, NETO:					
IBILGETU MATERIAL GARBIA					
Terrenos y construcciones-					
Lursailak eta Eraikuntzak					
Construcciones	37.026.893	(1.623.975)	-	(632)	35.402.286
Eraikuntzak					
Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material-					
Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala					
Instalaciones técnicas y maquinaria	7.003.943	(812.059)	-	131.717	6.323.601
Instalazio teknikoak eta makinak					
Otras instalaciones, utillaje y mobiliario	639.322	154.433	-	(266.889)	526.866
Beste instalazioak, tresneria eta altzariak					
Otro inmovilizado material	558.616	173.719	-	135.804	868.139
Beste ibilgetu materiala					
	8.201.881	(483.907)	-	632	7.718.606
Inmovilizado en curso y anticipos	165.826	245.777	(165.826)	-	245.777
Egite-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak					
	45.394.600	(1.862.105)	(165.826)	-	43.366.669

2013ko abenduaren 31n, Eusko Jaurlaritzak, gizarte-funtsaren titular bakar bezala, gizarte-funtsaren ez-diruzko ekarpen bat egin zuen Bilboko BAMI eraikina erabiltzeko eskubide gisa. Erakundeak eta sozietate kudeatzaileek bertan egiten dute euren jarduna. Erakundeak ibilgetu material gisa erregistratu zuen erabilera-eskubide hori, eta haren erabilera-lagapena iraupen mugagabekotzat hartzen du, ulerturik ez dagoela lagatzaileak ezarritako baldintzarik eskubide hori amaitzeko, jardueren jarraitutasuna besterik ez. Ekarpenaren zenbatekoa jasotako ondasunaren arrazoizko balioarekin balioetsi zen (15. oharra).

Con fecha 31 de diciembre de 2013, el Gobierno Vasco, como único titular del Fondo Social, procedió a realizar una aportación no dineraria de Fondo Social consistente en el derecho de uso del edificio "BAMI" situado en Bilbao, donde el Ente y sus sociedades gestoras llevan a cabo su actividad. El Ente procedió a registrar dicho derecho de uso como inmovilizado material por ser la cesión de uso del mismo de duración indefinida y al entenderse que no existen condiciones impuestas por el cesionario que desencadenen en la finalización de dicho derecho, más que la continuidad de sus actividades. El importe de la aportación se valoró por el valor razonable del bien recibido (Nota 15).

2021eko ekitaldiko inbertsio nagusiak Ustiapeneko ekipamendua berritzeari buruzkoak izan dira nagusiki.

Hauek dira teknikoki azpimarragarrienak diren inbertsioak:

- Jarraitutasunak berritzea telebistan.
- Fitxategia LTO5 formatutik LTO7ra migratzea.
- Telebista21 plataformak berritzea.
- .Platoetarako zuzkidurak (argiztapena, mikrofonoak, kamerak, etab.).
- IP kontribuzio-motxilen hornidura.
- Irratietan irratirako edukiak ekoizteko tresna berria berritzen eta ezartzen aurrera egitea.
- Hainbat aplikazio garatzea eta hobetzea.

Instalakuntza orokorrei eta egoitzei dagokienez, hauek aipatu behar dira:

- Miramongo azpiestazioko instalazio fotoboltaikoaren proiektua.

Las principales Inversiones del ejercicio 2021 se han centrado principalmente en renovaciones de equipamiento de Explotación.

Las inversiones más destacables a nivel técnico son las siguientes:

- Renovación de las continuidades en Televisión.
- Migración de archivo de formatu LTO5 a LTO7.
- Renovación plataformas televisión21.
- Dotaciones para platós (iluminación, micrófonos, cámaras etc.).
- Dotación de mochilas contribución IP.
- Avanzar en la renovación e implantación de la nueva herramienta de producción de contenidos para Radio en las diferentes emisoras.
- Desarrollo y mejora de diferentes Aplicaciones.

En relación a las instalaciones generales y sedes destacar las siguientes realizaciones:

- Proyecto de instalación fotovoltaica subestación de Miramon.

- Eskailerak eta igogailuak berritzea jarraitu.
- Miramongo platoetan giroa berritzea jarraitu.
- Miramongo aparkalekua egokitzeko obrak egitea.
- Iruñeako lokala Handitzea.

Sistemen inguruan, honako inbertsioak azpimarratu behar dira:

- Bilboko perimetroko suebaki-sistema hornitu eta handitzea .
- Ordenagailuak eta ordezko eramangarriak eskuratzea.

2020an, inbertsio nagusiak zaharkiturik zegoen ekipamendua berritzeko egin ziren, eta, horretarako, Miramongo programen ekoizpen estudioetan eta Bilboko albistegien estudioetan ekipamendu berriak jarri ziren.

2021eko eta 2020ko abenduaren 31n ibilgetu materialeko elementu batzuk, etengabeko erabileran zeudenak, guztiz amortizaturik zeuden, 92.796.625 eta 89.800.324 euroko zenbatekoan, hurrenez hurren, honako xehetasun honen arabera:

- Continuar la renovación de escaleras y ascensores.
- Continuar la renovación de clima en diferentes platós de Miramón.
- Obras de acondicionamiento del parking de Miramon.
- Ampliación del local de Pamplona.

En relación a sistemas, destacar las siguientes inversiones:

- Suministro y ampliación del sistema de cortafuegos perimetral en Bilbao.
- Suministro de ordenadores y portátiles reposición.

En 2020, las principales inversiones se orientaron a la renovación de equipamiento obsoleto, mediante la dotación de nuevos equipos en los estudios de producción de programas de Miramon y en los estudios de informativos de Bilbao.

Al 31 de diciembre de 2021 y 2020, los elementos de inmovilizado material en estado de uso continuado que se encuentran totalmente amortizados ascienden a 92.796.625 euros y 89.800.324 euros, respectivamente, según el siguiente detalle:

	Euros / *Euroak*	
	31.12.2021	31.12.2020
Construcciones *Eraikuntzak*	4.457.504	4.457.504
Instalaciones técnicas y maquinaria *Instalazio teknikoak eta makinak*	80.223.088	77.380.171
Otras instalaciones, utillaje y mobiliario *Beste instalazioak, tresneria eta altzariak*	3.012.303	2.968.393
Otro inmovilizado *Beste ibilgetu batzuk*	5.103.730	4.994.256
	92.796.625	89.800.324

2021 eta 2020ko ekitaldien itxieran, Taldeak

Al cierre de los ejercicios 2021 y 2020, el Grupo

instalazio teknikoarekin eta makineriarekin lotutako ibilgetu materiala erosteko konpromiso irmoak zituen hartuta, 1.790.402 euroko eta 639.490 euroko zenbatekoan, hurrenez hurren.

2021eko abenduaren 31n, Taldeak 2.251.516 euroko kopurua zuen ordaintzeke (1.629.277 euro 2020ko abenduaren 31n) ibilgetu materiala eskuratzeagatik, eta erantsitako balantze bateratuaren pasiboko «Epe laburreko zorrak – Beste finantza-pasibo batzuk» epigrafean erregistratuta dago esandako zenbatekoa.

Taldeak hainbat aseguru-poliza dauzka kontratatuta bere ibilgetu materialeko elementuek izan ditzaketen arriskuak estaltzeko. Poliza horien estaldura nahikoa dela uste da.

Ibilgetu materialeko elementuek ez dute kargarik.

tenía compromisos firmes de compra de inmovilizado material correspondientes a instalaciones técnicas y maquinaria por un importe de 1.790.402 euros y 639.490 euros, respectivamente.

Al 31 de diciembre de 2021, el Grupo tiene pendiente de pago por adquisiciones de inmovilizado material la cantidad de 2.251.516 euros (1.629.277 euros al 31 de diciembre 2020), figurando registrado dicho importe en el epígrafe "Deudas a corto plazo - Otros pasivos financieros" del pasivo del balance consolidado adjunto.

El Grupo tiene contratadas varias pólizas de seguro para cubrir los riesgos a los que están sujetos los elementos del inmovilizado material. La cobertura de estas pólizas se considera suficiente.

Los elementos del inmovilizado material se encuentran libres de cargas o gravámenes.

(8) Errentamenduak

Taldeak partikularrekin zenbait errentamendu-kontratu ditu sinatuta, bere jarduna gauzatzeko behar duen materiala erabiltzeko. Kontratuen iraunaldia urtebetetik beherakoa izan ohi da. 2021eko ekitaldian gastu gisa aitortutako errentamendu operatiboko kuoten zenbatekoa 505.690 eurokoa da (328.939 euro 2020ko ekitaldian).

(8) Arrendamientos

El Grupo tiene contratos de arrendamiento firmados con particulares por el uso de material necesario para llevar a cabo su actividad. La duración de los contratos suele ser inferior a un año. El importe de las cuotas de arrendamiento operativo reconocidas como gasto durante el ejercicio 2021 asciende a 505.690 euros (328.939 euros durante el ejercicio 2020).

(9) Finantza-aktiboak

Finantza-aktiboen kategoriak-

Ondoren zehazten dira kategoria eta motaren arabera sailkatutako finantza-aktiboak, alde batera utzita taldeko enpresen eta enpresa

(9) Activos Financieros

Categorías de activos financieros-

La clasificación de los activos financieros por categorías y clases, salvo las inversiones en el patrimonio de empresas asociadas (Nota 10) y

elkartuen ondarean egindako inbertsioak (10. oharra), eta kontuan hartu gabe eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk (14. oharra) eta horien liburuetako balioa:

sin considerar el efectivo y otros activos líquidos equivalentes (Nota 14), así como el valor en libros en euros de los mismos, se detallan a continuación:

31.12.2021 / *2021.12.31:*

	Euros / *Euroak*			
	Activos financieros / *Finantza aktiboak*			
	Créditos, derivados y otros / *Kredituak, deribatuak eta bestelakoak*			
	A largo plazo / *Epe luzera*	A corto plazo / *Epe laburrera*		
Categorías	Inversiones financieras a largo plazo / *Epe luzeko finantza-inbertsioak*	Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar / *Zordun komertzialak eta kobratzekoak diren beste kontu batzuk*	Inversiones financieras a corto plazo / *Epe laburreko finantzia inbertsioak*	Total corto plazo / *Epe laburrera guztira*
Activos financieros a coste *Aktibo finantziarioak kostuan*	113.331	-	-	-
Activos financieros a coste amortizado *Aktibo finantziarioak kostu amortizatuan*	-	4.225.088	16.087	4.241.175
	113.331	4.225.088	16.087	4.241.175

31.12.2020 / *2020.12.31:*	Euros / *Euroak*			
	Activos financieros / *Finantza aktiboak*			
	Créditos, derivados y otros / *Kredituak, deribatuak eta bestelakoak*			
	A largo plazo / *Epe luzera*	A corto plazo / *Epe laburrera*		
Categorías	Inversiones financieras a largo plazo / *Epe luzeko finantza-inbertsioak*	Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar / *Zordun komertzialak eta kobratzekoak diren beste kontu batzuk*	Inversiones financieras a corto plazo / *Epe laburreko finantzia inbertsioak*	Total corto plazo / *Epe laburrera guztira*
Activos financieros a coste *Aktibo finantziarioak kostuan*	113.331	-	-	-
Activos financieros a coste amortizado *Aktibo finantziarioak kostu amortizatuan*	-	2.759.710	68.196	2.827.906
	113.331	2.759.710	68.196	2.827.906

Erakundearen zuzendari nagusiaren ustez, aurreko taulan zehaztutako kobratu beharreko mailegu eta kontu-sailen kontabilitateko zenbatekoa haien arrazoizko balioaren hurbilketa onargarria da.

El Director General del Ente considera que el importe en libros de los préstamos y partidas a cobrar detallados en los cuadros anteriores constituye una aproximación aceptable de su valor razonable y que su vencimiento es a corto plazo.

Galdu-irabazi garbiak finantza-aktiboen kategorien arabera-

Honako hauek dira «Maileguak eta kobratzeko partidak» kategoriatik datozen galdu-irabazi garbiak:

Pérdidas y ganancias netas por categorías de activos financieros-

Las pérdidas y ganancias netas procedentes de la categoría de "Préstamos y partidas a cobrar" son las siguientes:

	Euros / *Euroak*	
	31.12.2021	31.12.2020
	2021.12.31	*2020.12.31*
Ingresos financieros aplicando el método del tipo de interés efectivo	586	1.605
Interes eraginkor tipoa ezarrita finantza diru-sarrerak		
Aplicación del deterioro de valor de créditos por operaciones comerciales (Nota 8)	(7.886)	-
Kredituen balioa operazio komertzialengatik izandako narriaduraren aplikazioa (8. Oharra)		
Reversión del deterioro de valor de créditos comerciales (Nota 12)	25.960	-
Merkataritza kredituen balorearen narriadura itzulzea (12. Oharra)		
Pérdidas por deterioro de valor de créditos comerciales (Nota 12)	-	21.168
Merkataritza kredituen balorearen narriaduragatik galerak (12. Oharra)		
Ganancias (Pérdidas) netas en cuenta de pérdidas y ganancias		
Irabazi (galerak) garbiak galera eta irabazien kontuan	18.660	22.773

(10) Enpresa elkartuetan egindako finantza-inbertsioak

Hona hemen erantsitako balantze bateratuetako epigrafe honetan sartutako kontuen osaera:

(10) Inversiones Financieras en Empresas Asociadas

La composición de las cuentas incluidas en este epígrafe de los balances consolidados adjuntos es la siguiente:

	Euros / *Euroak*	
	31.12.2021	31.12.2020
	2021.12.31	*2020.12.31*
Inversiones a largo plazo-		
Epe luzeko inbertsioak		
Instrumentos de patrimonio-		
Ondare tresnak		
Participaciones en empresas asociadas		
Enpresa elkartuetan egindako partaidetzak	298.984	195.688

Ondare-tresnak:

Taldeko enpresetan diren partaidetzei buruzko informazioa 2. oharrean aurkezten da; hau da, bateratze-perimetroari buruzkoan. Sozietate horrek ez du burtsan kotizatzen.

Instrumentos de Patrimonio:

La información relativa a la participación en empresas asociadas se presenta en la Nota 2, sobre perímetro de consolidación. Dicha sociedad no cotiza en Bolsa.

(11) Izakinak

2021eko eta 2020ko abenduaren 31n, kontzeptu hauek jasotzen dituzte balantze bateratuen kapitulu honetako saldoek:

(11) Existencias

Al 31 de diciembre de 2021 y 2020, los saldos de este capítulo de los balances consolidados adjuntos recogen los siguientes conceptos:

Ejercicio 2021 / *2021eko Ekitaldia*	Euros / *Euroak*		
	31.12.2020 2020.12.31	Variación / *Aldakuntza*	31.12.2021 *2021.12.31*
Materias primas y otros aprovisionamientos / *eta beste hornikuntza batzuk-*			
Materiales para consumo y reposición *Kontsumo eta birjartzeko materialak*	13.829	3.010	16.839
Productos terminados / *Produktu bukatuak-*			
Producciones propias / *Berezko ekoizpenak*	900.875	492.347	1.393.222
Producciones ajenas *Besteen ekoizpenak*	3.175.835	(478.585)	2.697.250
Producciones de encargo *Enkarguzko ekoizpenak*	1.318.679	(154.550)	1.164.129
	5.395.389	(140.788)	5.254.601
Anticipos a proveedores / *Hornitzaileentzako aurrerakinak*	-	20.338	20.338
	5.409.218	(117.440)	5.291.778

Ejercicio 2020 / *2020ko Ekitaldia:*	Euros / *Euroak*		
	31.12.2019 *2019.12.31*	Variación / *Aldakuntza*	31.12.2020 *2020.12.31*
Materias primas y otros aprovisionamientos / *Lehengaiak eta beste hornikuntza batzuk-*			
Materiales para consumo y reposición *Kontsumo eta birjartzeko materialak*	10.124	3.705	13.829
Productos terminados / *Produktu bukatuak-*			
Producciones propias / *Berezko ekoizpenak*	1.159.543	(258.668)	900.875
Producciones ajenas *Besteen ekoizpenak*	3.704.820	(528.985)	3.175.835
Producciones de encargo *Enkarguzko ekoizpenak*	2.047.629	(728.950)	1.318.679
	6.911.992	(1.516.603)	5.395.389
Anticipos a proveedores / *Hornitzaileentzako aurrerakinak*	-	-	-
	6.922.116	(1.512.898)	5.409.218

Programen izakinak epe laburrera sailkatuta aurkezten dira, ezin baita zehaztu, hasiera batean, zer osaera izango duen emankizunen zerrendak eta, beraz, ezta nola aurkeztu daitekeen izakinen balioa ekitaldi jakin batean izan duten aplikazioaren arabera ere.

2021 eta 2020 ekitaldietan iraungitako igorpen-eskubideak dituzten izakinei baja eman zaie «Izakinak» epigrafetik.

2021eko abenduaren 31n, indarrean zeuden filmak erosteko zenbait kontratu, 541.670 dolar estatubatuarreko zenbatekoan (1.286.459 dolar estatubatuar 2020ko abenduaren 31n). Kontratu horietako batzuk urte askokoak dira epemugari dagokionez. Kontratazio-dataz geroztik, kontratatutako erosketen parte jaso da, eta hornitzaileekin ezarritako kontratuetan xedatutako ordainketak egin dira.

Taldeak hainbat aseguru-poliza ditu kontratatuta izakinek izan ditzaketen arriskuak estaltzeko.

Las existencias de programas se presentan clasificadas a corto plazo, ya que no es posible determinar, a priori, la composición de la parrilla de emisión ni, por tanto, cómo presentar el valor de las existencias en función de su aplicación a un determinado ejercicio.

Las existencias cuyos derechos de emisión han caducado en los ejercicios 2021 y 2020 han sido dadas de baja del epígrafe "Existencias".

Al 31 de diciembre de 2021 existen contratos en vigor para la compra de películas por un importe de 541.670 dólares USA (1.286.459 dólares USA al 31 de diciembre de 2020). Parte de estos contratos tienen carácter plurianual en cuanto a su vencimiento. Desde la fecha de contratación se han ido recibiendo parte de las compras contratadas, habiéndose realizado los pagos estipulados en los contratos establecidos con los proveedores.

El Grupo tiene contratadas varias pólizas de seguro para cubrir los riesgos a los que están

Poliza horien estaldura nahikoa dela uste da.

sujetos las existencias. La cobertura de estas pólizas se considera suficiente.

(12) Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-prestazioengatik

(12) Clientes por Ventas y Prestaciones de Servicios

Taldearen aldeko merkataritzako krediduak 2021eko eta 2020ko abenduaren 31n, bezeroei dagokienez, erantsitako balantze bateratuan aurkezten dira, honako xehetasun honen arabera:

Los créditos comerciales a favor del Grupo al 31 de diciembre de 2021 y 2020 correspondientes a clientes, se presentan en los balances consolidados adjuntos según el siguiente detalle:

31.12.2021 / *2021.12.31* :

	Euros / *Euroak*		
	Valor en libros / *Balorea liburutan*	Correcciones valorativas por deterioro/ *Narriaduragatiko balorazio zuzenketak*	Neto / *Garbia*
Clientes por ventas y prestaciones de servicios *Bezeroak, salmentak eta zerbitzu-prestazioagatik*	3.525.151	(10.269)	3.514.882

31.12.2020 / *2020.12.31* :

	Euros / *Euroak*		
	Valor en libros / *Balorea liburutan*	Correcciones valorativas por deterioro/ *Narriaduragatiko balorazio zuzenketak*	Neto / *Garbia*
Clientes por ventas y prestaciones de servicios *Bezeroak, salmentak eta zerbitzu-prestazioagatik*	2.615.952	(36.229)	2.579.723

Erakundearen zuzendari nagusiaren arabera, liburuetan agertzen diren bezero-kontuen zenbatekoa arrazoizko balioaren antzekoa da.

El Director General del Ente considera que el importe en libros de las cuentas de clientes se aproxima a su valor razonable.

Honako analisi hau kostu amortizatuan

El análisis del movimiento durante los ejercicios

baloratutako finantza-aktiboen kreditu-arriskuaren ondoriozko narriadura-galerak jasotzen dituzten zuzenketa-kontuek 2021eko eta 2020ko ekitaldietan izandako mugimenduari dagokie:

2021 y 2020 de las cuentas correctoras representativas de las pérdidas por deterioro originadas por el riesgo de crédito de estos activos financieros valorados a coste amortizado, es como sigue:

Ejercicio 2021 *Ekitaldia* :	Euros/*Euroak*
Saldo al 31 de diciembre de 2020	(36.229)
Saldoa 2020ko abenduaren 31n	
Dotaciones (Nota 9) / *Hornikuntzak*	-
Reversiones / *Itzulketak*	25.960
Aplicaciones / *Aplikazioak*	-
Saldo al 31 de diciembre de 2021	
Saldoa 2021eko abenduaren 31n	(10.269)

Ejercicio 2020 *Ekitaldia* :	Euros/*Euroak*
Saldo al 31 de diciembre de 2019	(15.060)
Saldoa 2019ko abenduaren 31n	
Dotaciones (Nota 9) / *Hornikuntzak*	(21.169)
Reversiones / *Itzulketak*	-
Aplicaciones / *Aplikazioak*	-
Saldo al 31 de diciembre de 2020	
Saldoa 2020ko abenduaren 31n	(36.229)

(13) Finantza-tresnen arriskuaren izaerari eta mailari buruzko informazioa

Taldearen arriskuen kudeaketa Finantza Zuzendaritzaren esku dago, eta behar diren mekanismoak ezarrita ditu interes- eta kanbio-tasetan aldaketak gertatzeko eta kreditu- eta likidezia-arriskuaren eraginpean geratzeko aukerak kontrolpean izateko. Jarraian azalduko dira Taldeari eragiten dioten finantza-arrisku nagusiak:

a) Kreditu-arriskua

Euskal Autonomia Erkidegoaren eta EITB taldearen arteko Finantzaketa Esparru Egonkorrak

(13) Información sobre la Naturaleza y Nivel de Riesgo de los Instrumentos Financieros

La gestión de los riesgos del Grupo está centralizada en la Dirección Financiera, la cual tiene establecidos los mecanismos necesarios para controlar la exposición a las variaciones en los tipos de interés y tipos de cambio, así como a los riesgos de crédito y liquidez. A continuación se indican los principales riesgos financieros que impactan al Grupo:

a) Riesgo de crédito

El Marco Estable de Financiación entre la Comunidad Autónoma de Euskadi (materializado

(2016-2019 aldirako Programa Kontratuan gauzatua) ezartzen ditu finantzaketaren baldintzak eta zenbatekoak, eta esklusiboki eskuratu daiteke finantzaketa; beraz, bazter geratzen dira dagokion baimena beharrezko duten beste finantzaketa-modu, mailegu nahiz kredituak.

Eskudiruaren edo baliokideen, tresna eratorrien edo banku eta finantza-erakundeekiko gordailuen arriskua minimoa da; izan ere, Eusko Jaurlaritzaren eta kaudimen handieneko finantza-erakundeen artean sinatutako Hitzarmenaren barne dauden erakundeekin egindako finantza-eragiketak onartzen dira soilik.

Bezeroekiko kreditu-arriskuari dagokionez, Taldeak krediduko aseguru-poliza bat du, eta haren bitartez ezartzen ditu, kalifikazio independente bidez, bezero bakoitzari emango zaizkien kreditu-mugak, aldizka berrikusten direnak. Taldeak bere barne-prozedurak ditu ezarrita, arrisku-muga horiek ez daitezen inongo unetan gainditu.

Taldeak, 2021eko abenduaren 31n kobratu beharreko 10.269 euroko zenbatekoan (36.229 euro 2020ko abenduaren 31n), bere kontu komertzialen balio-narriaduragatiko galerengatik egindako zuzenketa bati eusten dio (12. Oharra).

b) Likidezia-arriskua

Taldeak finantza-tresna batean behar bezain azkar eta kostu gehigarri esanguratsurik izan gabe desinbertitzeko zailtasunak aurkitzeko arriskuaz ari da, edo ordainketa-betebeharrei aurre egin behar zaien unean likideziarik ez edukitzeaz lotutako arriskuaz.

EITB Taldeak, publikoa denez eta, horrenbestez, Euskal Autonomia Erkidegoko aurrekontuen kargura finantzaketa ziurtatuta duenez, ez du likidezia-arriskua jasotzen bere finantza-arriskuko faktoreen artean.

en el Contrato Programa 2016-2019), y el Grupo EITB establece las condiciones e importes de la financiación a la cual se tiene acceso de forma exclusiva, descartándose, por tanto, otras formas de financiación, préstamos ó créditos, que requieran de la autorización pertinente.

El riesgo de efectivo o equivalentes, instrumentos derivados ó depósitos con bancos e instituciones financieras es mínimo por aceptarse únicamente operaciones financieras con aquellas entidades incluidas en el Convenio suscrito entre el Gobierno Vasco y las Entidades Financieras más solventes.

En relación al riesgo de crédito con clientes, el Grupo mantiene una póliza de seguro de crédito, a través de la cual se establecen mediante calificación independiente los límites de crédito a conceder a cada cliente, y que son revisados periódicamente. El Grupo tiene establecidos sus procedimientos internos para que dichos límites de riesgo no sean rebasados en ningún momento.

El Grupo mantiene constituida una corrección por pérdidas por deterioro de valor de sus cuentas comerciales a cobrar por importe de 10.269 euros al 31 de diciembre de 2021 (36.229 euros al 31 de diciembre de 2020) (Nota 12).

b) Riesgo de liquidez

Se refiere al riesgo de que el Grupo encuentre dificultades para desinvertir en un instrumento financiero con la suficiente rapidez y sin incurrir en costes adicionales significativos, o al riesgo asociado a no disponer de liquidez en el momento en el que se tiene que hacer frente a las obligaciones de pago.

El Grupo EITB por su carácter público y, por tanto, por tener asegurada su financiación con cargo a presupuestos de la Comunidad Autónoma de Euskadi, no refleja entre sus factores de riesgo financiero el riesgo de liquidez.

c) Merkatu-arriskua

Finantza-tresna baten etorkizuneko arrazoizko balioa edo diru-fluxuak aldatu ahal izateko arriskua da, interes-tasetan (interes-tasaren arriskua), kanbio-tasan edo prezioaren eta eskaintzaren beste arrisku batzuetan izandako aldaketen ondorioz.

Prezio arriskua-

Taldeak ez du kotizatutako lehengaiaren prezioaren arriskurik. Era berean, ez du kotizazioa duen inbertsiorik.

Kanbio tasaren arriskua-

Taldeak nazioarteko ekoiztetxeetatik eskuratzen ditu besteren ekoizpenetarako eskubide batzuk; beraz, kanbio-tasaren arriskupean dago, dibisetan –batez ere, dolar estatubatuarrak– egindako eragiketak direla eta. Kanbio-tasaren arriskua dago, etorkizuneko merkataritza-transakzioak eta aitortutako aktibo eta pasiboak erakundearen moneta-funtzionalaz bestelako dirutan daudelako. Arriskua arintze aldera, Taldeak estaldura-tresnak kontratatuta ditu (kanbio-aseguruak) dolarraren errebalorizazio-arriskua ahal bezainbeste murrizteko, atzerri-diru hori baliatzen duenez nagusiki. Arrisku-estaldura % 25 eta % 50 artean dago, analisi teknikoaren, esperientziaren eta merkatuen behaketaren arabera.

Atzerri-dirutan izendatutako finantza-aktibo eta -pasiboen xehetasuna eta atzerri-dirutan izendatutako transakzioak memoria honetako 22. oharrean xehatzen dira.

Interes tasaren arriskua -

Taldea ez denez aktibo ordaindu garrantzitsuen jabe, bere ustiapen-jardueretako diru-sarrerak eta

c) Riesgo de mercado

Se define como el riesgo de que el valor razonable o los flujos de efectivo futuros de un instrumento financiero puedan variar debido a los cambios en los tipos de interés (riesgo de tipo de interés), el tipo de cambio u otros riegos de precio y oferta.

Riesgo de precio-

El Grupo no se encuentra expuesto al riesgo del precio de la materia prima cotizada. Asimismo, tampoco posee inversiones con cotización.

Riesgo de tipo de cambio-

El Grupo realiza adquisiciones de derechos de producciones ajenas a productoras internacionales, por lo que está expuesto a riesgo de tipo de cambio por operaciones en divisas, especialmente el dólar americano. Existe riesgo de tipo de cambio por la existencia de transacciones comerciales futuras y activos y pasivos reconocidos en moneda distinta a la funcional de la entidad. Al objeto de mitigar dicho riesgo, el Grupo tiene contratados instrumentos de cobertura (seguros de cambio), cuyo objetivo consiste en reducir al máximo el riesgo de revalorización del dólar, que es la principal moneda extranjera con la que opera el Grupo. La cobertura del riesgo, puede oscilar entre un 25 % y un 50%, dependiendo del análisis técnico, de la experiencia y de la observación de los mercados.

El detalle de los activos y pasivos financieros denominados en moneda extranjera, así como las transacciones denominadas en moneda extranjera se detallan en la Nota 22 de esta memoria.

Riesgo de tipo de interés-

Como el Grupo no posee activos remunerados importantes, los ingresos y los flujos de efectivo

eskudiru-fluxuak, gehienetan, independenteak izaten dira merkatuko interes-tasen aldaketekiko.

de las actividades de explotación del Grupo son en su mayoría independientes respecto de las variaciones en los tipos de interés de mercado.

(14) Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk

(14) Efectivo y Otros Activos Líquidos Equivalentes

Hona hemen erantsitako balantze bateratuko «Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk» epigrafearen xehetasuna:

El detalle del epígrafe "Efectivo y otros activos líquidos equivalentes" de los balances consolidados adjuntos es como sigue:

	Euros / *Euroak*	
	31.12.2021 *2021.31.12*	31.12.2020 *2020.31.12*
Caja / *Kutxa*	19.480	14.236
Cuentas a la vista en bancos *Bankuetan Kontu korronteak*	31.714.879	30.957.093
	31.734.359	30.971.329

Kontu korronteetan mantendutako saldoek sortutako errentamenduak galdu-irabazien kontuetako «Finantza diru-sarrerak – Balio negoziagarrienak eta beste finantza-tresna batzuenak – Hirugarrenenak» epigrafean daude erregistratuta. Kontu korronteok baldintza hauetan daude kontratatuta: Euriborraren baliokide den interes-tasa hiru hilabetera, ken oinarrizko 10 puntu. 2021eko eta 2020ko ekitaldietan, hurrenez hurren, 242 euroko eta 689 euroko errentamenduak sortu dituzte.

Los rendimientos devengados durante los ejercicios 2021 y 2020 por los saldos mantenidos en cuentas corrientes, contratadas a un tipo de interés equivalente al Euribor a 3 meses menos 10 puntos básicos, han ascendido 242 euros y a 689 euros, respectivamente, y figuran registrados en el epígrafe "Ingresos financieros – De valores negociables y otros instrumentos financieros – De terceros" de las cuentas de pérdidas y ganancias consolidadas adjuntas.

(15) Funts Propioak

(15) Fondos Propios

Hemen azaltzen dira erantsitako balantze bateratuetako kapitulu honen osaera eta 2021 eta 2020ko ekitaldietan izan diren mugimenduak:

La composición de este capítulo de los balances consolidados adjuntos, así como los movimientos habidos durante los ejercicios 2021 y 2020 se muestran a continuación:

Ejercicio 2021 ***Ekitaldia:***

	Euros / *Euroak*					
	Fondo social / *Gizarte Funtsa*	Reservas en sociedades consolidadas / *Kontsolidatutako sozietateetako erreserbak*	Reservas en sociedades puestas en equivalencia / *Erreserbak parean jarritako sozietateetan*	Resultados negativos de ejercicios anteriores / *Aurreko ekitaldietako emaitzak*	Resultados del ejercicio / *Ekitaldiko emaitza*	Total / *Guztira*
Saldo al 31 de diciembre de 2020 *Saldoa 2020ko abenduaren 31n*	92.566.005	(26.455.709)	88.634	(5.845.446)	(4.176.841)	56.176.643
Aumento de Fondo Social *Gizarte funtsan gehikuntzak*	6.200.000	-	-	-	-	6.200.000
Aplicación de resultados del ejercicio 2020 *2020ko ekitaldiko emaitzaren banaketa*	-	(4.284.203)	74.054	33.308	4.176.841	-
Resultado del ejercicio 2021 *2021eko ekitaldiko emaitza*	-	-	-	-	(4.862.208)	(4.862.208)
Reparto dividendos *Dibidendu banaketa*	-	45.662	(45.662)	-	-	-
Otros movimientos *Beste mugimenduak*	-	-	1.714	-	-	1.714
Saldo al 31 de diciembre de 2021 *Saldoa 2021eko abenduaren 31n*	98.766.005	(30.694.250)	118.740	(5.812.138)	(4.862.208)	57.516.149

Ejercicio 2020 ***Ekitaldia:***

	Euros / *Euroak*					
	Fondo social / *Gizarte Funtsa*	Reservas en sociedades consolidadas / *Kontsolidatutako sozietateetako erreserbak*	Reservas en sociedades puestas en equivalencia / *Erreserbak parean jarritako sozietateetan*	Resultados negativos de ejercicios anteriores / *Aurreko ekitaldietako emaitzak*	Resultados del ejercicio / *Ekitaldiko emaitza*	Total / *Guztira*
Saldo al 31 de diciembre de 2019 *Saldoa 2019ko abenduaren 31n*	88.166.005	(24.100.499)	38.755	(3.889.995)	(4.254.395)	55.959.871
Aumento de Fondo Social *Gizarte funtsan gehikuntzak*	4.400.000	-	-	-	-	4.400.000
Aplicación de resultados del ejercicio 2019 *2019ko ekitaldiko emaitzaren banaketa*	-	(3.849.889)	112.577	(517.083)	4.254.395	-
Resultado del ejercicio 2020 *2020ko ekitaldiko emaitza*	-	-	-	-	(4.176.841)	(4.176.841)
Traspasos por fusión *Bateraketa mugimenduak*	-	1.438.368	-	(1.438.368)	-	-
Reparto dividendos *Dibidendu banaketa*	-	56.311	(56.311)	-	-	-
Otros movimientos *Beste mugimenduak*	-	-	(6.387)	-	-	(6.387)
Saldo al 31 de diciembre de 2020 *Saldoa 2020ko abenduaren 31n*	92.566.005	(26.455.709)	88.634	(5.845.446)	(4.176.841)	56.176.643

Gizarte-funtsa-

Gizarte-funtsa, oinarrian, Euskal Autonomia Erkidegoak Kudeaketako Sozietate Publiko bakoitzari, ordaindutako galera-konpentsazioak direla eta, ekarri dion kapital sozial garbiari dagokio.

2013ko abenduaren 31n Eusko Jaurlaritzak diruzkoa ez zen ekarpena egin zuen Gizarte Funtsera, 19.021.254 euroko zenbatekoan, Bilbon kokatutako BAMI eraikina erabiltzeko eskubideari zegokionez. Erakundeak eta bere kudeaketa-sozietateek eraikin horretan gauzatzen dute beren jarduera (7. oharra). Ondoren, 2014ko abenduaren 31an, BAMI eraikinaren zati bat bereizi zen Bizkaiko Foru Ogasunari zegozkien metroengatik, 382.129 euroko zenbatekoan.

Eusko Jaurlaritzaren aldetik 2021eko ekitaldian inbertsioak egiteko jasotako 6.200.000 euroko zenbatekotik, 6.135.550 euro zenbatekoa EITB Media, S.A.U mendeko sozietatearen bazkide ekarpenak handitzera bideratu dira. 2020ko ekitaldian, jasotako 4.400.000 euroetatik, 4.319.976 euro bideratu ziren EITB Media, S.A.U. mendeko sozietatearen kapital soziala zabaltzeko.

Erreserbak-

Hona hemen erreserba-zifren banakapena:

Fondo social-

El Fondo social equivale, básicamente, al capital social aportado por la Comunidad Autónoma del País Vasco a cada una de las Sociedades Públicas de Gestión, neto de las compensaciones de pérdidas realizadas.

Con fecha 31 de diciembre de 2013, el Gobierno Vasco procedió a realizar una aportación no dineraria de Fondo Social por importe de 19.021.254 euros consistente en el derecho de uso del edificio "BAMI" situado en Bilbao, donde el Ente y sus sociedades gestoras llevan a cabo su actividad (Nota 7). Posteriormente, con fecha 31 de diciembre de 2014 se procedió a desagregar una parte del edificio "BAMI" por los metros correspondientes a la Hacienda Foral de Bizkaia por importe de 382.129 euros.

Del importe de 6.200.000 euros recibidos del Gobierno Vasco durante el ejercicio 2021 para financiar inversiones, 6.135.550 euros se han destinado a la aportación de socios de su sociedad dependiente EITB Media, S.A.U. En el ejercicio 2020 de los 4.400.000 euros recibidos, se destinaron 4.319.976 euros a la ampliacion del capital de su sociedad dependiente EITB Media, S.A.U.

Reservas-

El desglose de la cifra de reservas es el siguiente:

	Euros / *Euroak*	
	2021	2020
Reservas en sociedades consolidadas *Integrazio globalarengatik kontsolidatutako sozietateetako erreserbak*	(30.694.250)	(26.455.709)
Reservas en sociedades puestas en equivalencia *Erreserbak parean jarritako sozietateetan*	118.740	88.634
	(30.575.510)	(26.367.075)

Hona hemen sozietate bateratuen erreserba 2021eko eta 2020ko abenduaren 31n, sozietateen

El desglose por sociedades de la reserva de sociedades consolidadas al 31 de diciembre de

arabera banakatua:

2021 y 2020 es el siguiente:

	Euros / *Euroak*	
	2021	2020
EITB Media, S.A.U.	(30.694.250)	(26.455.709)

Hona hemen baliokidetzan jarritako sozietateen erreserba 2021eko eta 2020ko abenduaren 31n, banakatuta:

El desglose de la reserva de sociedades puestas en equivalencia al 31 de diciembre de 2021 y 2020 es el siguiente:

	Euros / *Euroak*	
	2021	2020
Expressive Media Proyects, S.L.	118.740	88.634

Emaitzak-

Hona hemen Erakunde nagusiaren Taldearen eta bateratze-perimetroan sartutako partaidetza-sozietateen ekarpena emaitza bateratuan:

Resultados-

La aportación al resultado consolidado del Grupo de la Entidad dominante y de las sociedades participadas incluidas en el perímetro de consolidación es la siguiente:

	Euros / *Euroak*	
	2021	2020
Sociedades consolidadas por integración global / *Integrazio globalarengatik kontsolidatutako sozietateetako erreserbak*		
Euskal Irrati Telebista-RadioTelevisión Vasca	(519.895)	33.308
EITB Media, S.A.U.	(4.489.557)	(4.284.203)
Sociedades consolidadas por puesta en equivalencia / *Parean jarritako sozietate kontsolidatuak*		
Expressive Media Proyects, S.L.	147.244	74.054
Total / *Guztira*	(4.862.208)	(4.176.841)

(16) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak

Jarraian erakusten da zer osaera zuen, 2021eko

(16) Subvenciones, Donaciones y Legados Recibidos

Al 31 de diciembre de 2021 y 2020, la

eta 2020ko abenduaren 31n, erantsitako balantze bateratuen epigrafe honetako saldoak, eta zer mugimendu gertatu ziren egun horietan amaitutako urteko ekitaldietan:

composición del saldo de este epígrafe de los balances consolidados adjuntos, así como los movimientos producidos en los ejercicios anuales terminados en dichas fechas, se muestran a continuación:

	Euros / *Euroak*	
	2021	2020
Saldo inicial / *Hasierako saldoa*	10.554.607	11.998.779
Adiciones / *Gehikuntzak*	5.050.000	5.050.000
Imputación a resultados / *Emaitzen ezarpena*	(4.748.438)	(6.494.172)
Saldo final / *Azken saldoa*	10.856.169	10.554.607

2021eko eta 2020ko ekitaldietan, taldeak 5.050.000 euroko zenbatekoan jaso ditu Eusko Jaurlaritzarengandik diru-laguntzak euskal zinema ekoizteko (6. oharra).

En los ejercicios 2021 y 2020 el Grupo ha recibido subvenciones del Gobierno Vasco por importe de 5.050.000 euros para la producción de cine vasco (Nota 6).

Hona hemen galdu-irabazien kontu bateratuan aitortutako zenbatekoen xehetasuna, diru-laguntza motaren arabera:

El detalle de los importes reconocidos en la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada por tipo de subvención es como sigue:

	Euros / *Euroak*	
	2021	2020
Subvenciones de capital *Kapital diru laguntzak*	4.748.438	6.494.172
Subvenciones de explotación *Ustiapenerako diru laguntzak*	144.023.646	138.029.967
	148.772.084	144.524.139

Lehendabiziko oharrean azaltzen den bezala, Eusko Jaurlaritzak artikulatuta dauzka administrazio-publikoaren eta Euskal Irrati Telebista – Radio Televisión Vasca erakunde publikoaren arteko harremanak, programa-kontratu baten bidez. EiTB taldeak zein Eusko Jaurlaritzak zehaztutako konpromisoak kontratuaren indarraldiko ekitaldi bakoitzerako daude zehaztuta eta zenbatetsita, eta jarraipen-batzorde bat dago ezarrita, halaber, hartutako

Según se indica en la Nota 1, el Gobierno Vasco tiene articuladas las relaciones entre la Administración Pública y el Ente Público Euskal Irrati Telebista - Radio Televisión Vasca mediante un Contrato-Programa. Los compromisos detallados tanto por parte del Grupo EITB como por parte del Gobierno Vasco, son definidos y cuantificados para cada uno de los ejercicios de vigencia del contrato y se establece una Comisión de seguimiento para comprobar el nivel de

konpromisoak zer-nola betetzen diren egiaztatzeko.

cumplimiento de los compromisos adquiridos.

Eusko Jaurlaritzak, 2016ko otsailaren 24an onartutako Programa Kontratuan, bere gain hartu zuen Aurrekontu Legeetako proiektuetan 2016tik 2019ra bitarteko ekitaldietarako ekarpenak esleitzeko konpromisoa, 473.067.447 euroko zenbatekoan guztira. Kontratu-programa 2021eko ekitaldira luzatu da. Euskal Autonomia Erkidegoko 2021eko Aurrekontu Orokorrek 6,2 eta 144 milioi euroko ekarpenak jasotzen dituzte, hurrenez hurren, Erakundearentzat, ustiapen-inbertsio eta diru-laguntzetarako.

Con fecha 24 de febrero de 2016 el Gobierno Vasco aprobó un Contrato-Programa en el que se compromete a consignar unas aportaciones en los proyectos de la Ley de Presupuestos para los ejercicios 2016 a 2019 por un importe total de 473.067.447 euros. El Contrato-Programa ha sido prorrogado para el ejercicio 2021. Los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi de 2021 recogen aportaciones para el Ente en concepto de inversiones y subvenciones de explotación por importe de 6,2 y 144 millones de euros, respectivamente.

Eusko Jaurlaritzaren konpromisoen artean, Taldeak ekitaldi bakoitzean egin beharreko ekarpenak ezartzen dira, honela:

Dentro de los compromisos del Gobierno Vasco se establecen las diferentes aportaciones a realizar al Grupo en cada ejercicio, del siguiente modo:

Egindako jardueren edo zehaztutako zerbitzu-prestazioaren ondoriozko ustiapeneko gastuak konpentsatzeko ekarpenak-

Aportaciones para compensación del gasto de explotación por actividades realizadas o prestación del servicio definido-

	Presupuesto en Euros /*Aurrekontua eurotan*	
	2021	2020
Aportación a realizar / *Egin beharreko ekarpena*	144.000.428	137.606.482

Eusko Jaurlaritzak, azkenean, 144.000.428 euroko guztizko zenbatekoa eman die EITB Taldeko sozietateei 2021ko ekitaldian zehar (137.606.482 euro 2020an), eta honela banatu da EITB Taldeko sozietateen artean:

El importe total finalmente concedido por el Gobierno Vasco a las sociedades del Grupo EITB durante el ejercicio 2021 ha ascendido a 144.000.428 euros (137.606.482 euros en 2020), que se ha repartido entre las sociedades del Grupo EITB de la siguiente manera:

	Euros / *Euroak*	
	2021	2020
Euskal Irrati Telebista - Radiotelevisión Vasca	5.680.941	6.214.542
EITB Media, S.A.U.	138.319.487	131.391.940
Total / *Guztira*	144.000.428	137.606.482

Inbertsio errealetarako ekarpenak-

Era berean, 2021eko ekitaldiean, Erakundeak 6.200.000 euroko zenbatekoa jaso du kapitaleko diru-laguntzen zati gisa, partaidetzako duen sozietatearen bazkide ekarpenak handitzeko (4.400.000 euro 2020ko ekitaldian) (15. oharra).

Aportaciones para inversiones reales-

Asimismo, durante el ejercicio 2021 el Ente ha recibido como parte de las subvenciones de capital un importe de 6.200.000 euros para la aportación de socios a realizar a las sociedades participadas por la misma (4.400.000 euros en 2020) (Nota 15).

	Presupuesto en euros / *Aurrekontua eurotan*	
	2021	2020
Cine Vasco / *Euskal zinea*	5.050.000	5.050.000
Otras inversiones / *Bestelako inbertsioak*	6.200.000	4.400.000
Total ejercicio / *Ekitaldiko Guztira*	11.250.000	9.450.000

(17) Epe laburreko hornidurak

Hona hemen 2021eko eta 2020ko abenduaren 31ko balantze bateratuetan erregistratutako epe laburreko horniduren xehetasuna eta ekitaldiotan erregistratutako mugimenduak:

(17) Provisiones a Corto Plazo

El detalle de las provisiones a corto plazo registradas en los balances consolidados al 31 de diciembre de 2021 y 2020, así como los movimientos registrados durante los ejercicios, es el siguiente:

Ejercicio 2021 ***Ekitaldia:***

	Euros / *Euroak*				
	Saldo 31.12.2020 *2020.12.31n saldoa*	Dotaciones *Hornidurak*	Reversiones *Itzulketak*	Retiros *Kenketak*	Saldo 31.12.2021 *2021.12.31n saldoa*
Provisiones a corto plazo-*Epe laburreko hornikuntzak*					
Obligaciones por prestaciones a corto plazo al personal	115.649	414.273	-	(115.649)	414.273
Langileen epe laburreko prestazioengatiko betebeharrak					
Derechos de autor / *Egile eskubideak*	4.992.388	2.111.051	-	(1.501.616)	5.601.823
Otras provisiones / *Beste hornidurak*	60.441	32.790	-	(11.652)	81.579
	5.168.478	2.558.114	-	(1.628.917)	6.097.675

Ejercicio 2020 ***Ekitaldia:***

	Euros / *Euroak*				
	Saldo 31.12.2019 *2019.12.31n saldoa*	Dotaciones *Hornidurak*	Reversiones *Itzulketak*	Retiros *Kenketak*	Saldo 31.12.2020 *2020.12.31n saldoa*
Provisiones a corto plazo-*Epe laburreko hornikuntzak*					
Obligaciones por prestaciones a corto plazo al personal	295.646	115.649	-	(295.646)	115.649
Langileen epe laburreko prestazioengatiko betebeharrak					
Derechos de autor / *Egile eskubideak*	4.090.907	1.813.980	-	(912.499)	4.992.388
Otras provisiones / *Beste hornidurak*	46.326	16.337	-	(2.222)	60.441
	4.432.879	1.945.966	-	(1.210.367)	5.168.478

2021eko eta 2020ko abenduaren 31n, «Epe laburreko hornidurak – Egile eskubideak» epigrafean jasota zeuden Egile eta Argitaratzaileen Elkarte Nagusiari (SGAE), Eskubide Intelektualak Kudeatzeko Elkarteari (AGEDI) eta beste batzuei ordaindu beharreko zenbatekoak. Egile-eskubideetarako hornidura galdu-irabazien kontuko «Beste ustiapen-gastu batzuk – Kanpoko zerbitzuak» epigrafearen kontura erregistratu da.

Bestalde, «Epe laburreko hornidurak – Bestelako

Al 31 de diciembre de 2021 y 2020, el epígrafe "Provisiones a corto plazo – Derechos de autor" recoge los importes a pagar a la Sociedad General de Autores y Editores de España (SGAE), a la Asociación de Gestión de Derechos Intelectuales (AGEDI) y otros. La dotación a la provisión de los derechos de autor se ha registrado con cargo al epígrafe "Otros gastos de explotación – Servicios exteriores" de la cuenta de pérdidas y ganancias.

Por su parte, el importe del epígrafe "Provisiones a corto plazo - Otras provisiones" corresponde

hornidurak» epigrafeko zenbatekoa, batik bat, Taldearen aurka jarritako salaketa jakin batzuetarako hornidurari dagokio. Zuzendaritzaren eta Taldearen lege-aholkularien ustez, ez da sortuko bestelako pasibo gehigarririk kontu horiek behin betiko ebaztearen ondorioz, dagoeneko hornituta daudenez gain.

principalmente a una provisión para determinadas demandas interpuestas contra el Grupo. La Dirección y los asesores legales del Grupo estiman que de la resolución definitiva de estos asuntos no surgirán pasivos adicionales distintos de aquellos que ya están provisionados.

(18) Finantza-pasiboak

Finantza-pasiboen kategoriak-

Finantza-pasiboen kategorien eta klaseen araberako sailkapena, baita liburuetan duten balioa ere, honako hauxe da:

(18) Pasivos Financieros

Categorías de pasivos financieros-

La clasificación de los pasivos financieros por categorías y clases, así como el valor en libros en euros de los mismos, se detalla a continuación:

31.12.2021 / *2021.12.31* :	Euros / *Euroak*		
	Corto plazo/*Epe laburra*		
Categorías / *Kategoriak*	Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar *Merkataritza hartzekodunak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk*	Otros pasivos financieros *Beste finantza pasiboak*	Total/*Guztira*
Pasivos a coste amortizado *Pasiboak kostu amortizatuan*	13.169.098	2.537.686	15.706.784

31.12.2020 / *2020.12.31* :	Euros / *Euroak*			
	Corto plazo/*Epe laburra*			
Categorías / *Kategoriak*	Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar *Merkataritza hartzekodunak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk*	Derivados *Deribatuak*	Otros pasivos financieros *Beste finantza pasiboak*	Total/*Guztira*
Pasivos a coste amortizado *Pasiboak kostu amortizatuan*	15.262.957	80.713	1.794.066	17.137.736

Hona hemen epe laburreko zorren xehetasuna:

El detalle de las deudas a corto plazo es como sigue:

	Euros / *Euroak*	
	2021	2020
Proveedores de inmovilizado *Ibilgetu hornitzaileak*	2.251.516	1.629.277
Fianzas y depósitos recibidos *Fidantzak eta gordailutzeak*	286.170	164.789
	2.537.686	1.794.066

Erakundearen zuzendari nagusiaren arabera, liburuetan xehatutako finantza-pasiboen zenbatekoa arrazoizko balioaren antzekoa da.

El Director General del Ente considera que el importe en libros de los pasivos financieros detallados se aproxima a su valor razonable.

(19) Hornitzaileak

2021eko eta 2020ko abenduaren 31n osaera hauxe zuen erantsitako balantze bateratuko epigrafe honek:

(19) Proveedores

Al 31 de diciembre de 2021 y 2020, la composición de este epígrafe del balance consolidado adjunto, es la siguiente:

	Euros / *Euroak*	
	31.12.2021	31.12.2020
	2021.12.31	*2020.12.31*
Proveedores / *Ekoizleak*	4.289.325	6.008.772
Productoras de programas / *Programa ekoizleak*	4.040.482	4.638.398
Televisiones autonómicas / *Telebista autonomikoak*	61.405	99.884
Proveedores en dólares / *Hornitzaileak dolarretan*	308.462	233.156
Proveedores resto moneda extranjera / *Beste dibisetan hornitzaileak*	10.433	19.828
Facturas pendientes de recibir / *Heltzear dauden fakturak-*		
Proveedores / *Hornitzaileak*	1.862.648	1.367.106
Productoras de programas / *Programa ekoizleak*	785.085	681.429
Proveedores en dólares / *Hornitzaileak dolarretan*	312.589	882.214
	2.960.322	2.930.749
	11.670.429	13.930.787

(20) Hornitzaileei ordaintzeko batez besteko epeari buruzko informazioa. Uztailaren 5eko 15/2010 Legeko hirugarren xedapen gehigarria. «Informatzeko betebeharra»

Bat etorriz uztailaren 5eko 15/2010 Legean (merkataritzako eragiketetan berankortasunaren aurkako neurriak ezartzen dituen abenduaren 29ko 3/2004 Legea aldatzen duena) eta Kontabilitate eta Kontu Ikuskaritza Institutuaren 2016ko urtarrilaren 29ko Ebazpenean (merkataritzako eragiketetan hornitzaileei ordaintzeko batez besteko epearekin lotuta urteko kontuen memorian gehitzeko informazioari buruzkoa) ezarritakoarekin, jarraian xehatu da 2021eko eta 2020ko ekitaldietan hornitzaileei ordaintzeko batez beste igarotako epeari buruzko informazioa:

(20) Información sobre el Periodo Medio de Pago a Proveedores. Disposición Adicional Tercera. "Deber de Información" de la Ley 15/2010, de 5 de julio

De acuerdo con lo establecido en la Ley 15/2010, de 5 de julio, de modificación de la Ley 3/2004, de 29 de diciembre, por la que se establecen medidas de lucha contra la morosidad en las operaciones comerciales, y en la Resolución de 29 de enero de 2016 del Instituto de Contabilidad y Auditoría de Cuentas (ICAC), sobre la información a incorporar en la memoria de las cuentas anuales en relación con el periodo medio de pago a proveedores en operaciones comerciales, se detalla a continuación la información sobre el periodo medio de pago a proveedores durante los ejercicios 2021 y 2020:

	Días / *Egunak*	
	2021	2020
Periodo medio de pago a proveedores *Hornitzaileei egindako ordainketen batez besteko epea*	31	31
Ratio de las operaciones pagadas *Ordaindutako eragiketen ratioa*	33	33
Ratio de las operaciones pendientes de pago *Ordaintzeke dauden eragiketen ratioa*	14	16

	Euros / *Euroak*	
	2021	2020
Total pagos realizados *Egindako ordainketak guztira*	99.861.063	98.151.515
Total pagos pendientes *Ordaintzeke daudenak guztira*	9.573.289	11.424.381

(21) Alderdi loturadunekiko saldoak eta eragiketak

Alderdi loturadunekiko saldoak-

2021eko eta 2020ko abenduaren 31n, honako hau zen erantsitako balantze bateratuko aktibo eta pasiboan jasota zeuden alderdi loturadunekiko saldoen xehetasuna:

(21) Saldos y Operaciones con Partes Vinculadas

Saldos con partes vinculadas-

Al 31 de diciembre de 2021 y 2020, el detalle de los saldos con partes vinculadas que se encuentran recogidos en el activo y pasivo de los balances consolidados adjuntos, es como sigue:

31.12.2021 / *2021.12.31* :

	Euros / *Euroak*		
	Deudor / (Acreedor) *Zorduna / (Hartzekoduna)*		
	Deudores comerciales corrientes *Ohiko merkataritza zordunak*	Deudores varios *Zenbait Zordun*	Acreedores comerciales corrientes *Ohiko merkataritza hartzekodunak*
Socio Único / *Bazkide bakarra*	50.911	440.600	-
Sociedades asociadas / *Sozietate Elkartuak*	107.277	-	(484.826)
	158.188	440.600	(484.826)

31.12.2020 / *2020.12.31* :

	Euros / *Euroak*	
	Deudor / (Acreedor) *Zorduna / (Hartzekoduna)*	
	Deudores comerciales corrientes *Ohiko merkataritza zordunak*	Acreedores comerciales corrientes *Ohiko merkataritza hartzekodunak*
Socio Único / *Bazkide bakarra*	3.121	-
Sociedades asociadas / *Sozietate Elkartuak*	72.958	502.114
	76.079	502.114

Bazkide Bakarrarekin mantendutako saldoak Eusko Jaurlaritzatik jasotako Diru-laguntzen kobratu gabeko zenbatekoei dagozkie, batik bat.

Los saldos mantenidos con el Socio Único corresponden en su mayor parte a los importes pendientes de cobro de las Subvenciones recibidas del Gobierno Vasco.

Transakzioak alderdi loturadunekin-

Hona hemen Taldeak 2021eko eta 2020ko ekitaldietan alderdi loturadunekin egindako transakzioen xehetasuna:

Operaciones con partes vinculadas-

El detalle de las transacciones realizadas durante los ejercicios 2021 y 2020 por el Grupo con partes vinculadas, es como sigue:

Ejercicio 2021 *Ekitaldia:*

	Euros / *Euroak*		
	Ingreso / (Gasto) / *Diru-sarrera / (Gastua)*		
	Ventas y prestaciones de servicios *Salmentak eta zerbitzu prestazioak*	Aprovisionameintos *Hornikuntzak*	Servicios recibidos *Jasotako Zerbitzuak*
Socio Único / *Bazkide bakarra*	91.377	-	(929)
Sociedades asociadas / *Sozietate elkartuak*	169.815	(14.374)	(1.749.417)
	261.192	(14.374)	(1.750.346)

Ejercicio 2020 ***Ekitaldia:***

	Euros / *Euroak*		
	Ingreso / (Gasto) / *Diru-sarrera / (Gastua)*		
	Ventas y prestaciones de servicios *Salmentak eta zerbitzu prestazioak*	Ingresos financieros *Diru-sarrera finantzarioak*	Servicios recibidos *Jasotako Zerbitzuak*
Socio Único / *Bazkide bakarra*	95.950	-	(3.830)
Sociedades asociadas / *Sozietate elkartuak*	365.005	-	(2.082.274)
	460.955	-	(2.086.104)

2021 eta 2020 ekitaldietan, EiTB Taldeak, Eusko Jaurlaritzaren aldetik, ustiapenerako eta inbertsioetarako diru laguntzak jaso ditu, 16. Oharrean jartzen duen moduan.

Oro har, Taldeak merkatu balioetan egiten ditu alderdi loturadunekiko eragiketa guztiak; beraz, zuzendari nagusiaren ustez, alderdi horretan ez dago arrisku esanguratsurik, etorkizunean pasibo nabarmenak sortzeko moduan.

Administratzaileen eta goi-zuzendarien ordainsariak eta bestelako prestazioak-

2021eko abenduaren 31n amaitutako urteko ekitaldian zehar, Administrazio Kontseiluak, zeinaren ahalmenak 1. oharrean zehaztu baitira, 77.516 euroko zenbatekoa (96.242 euro 2020ko ekitaldian) sortu du soldaten, ordainsarien eta saioetara bertaratzeagatiko dieten kontzeptuengatik. Bestalde, Taldearen Goi Zuzendaritzak (zuzendari nagusia, zuzendari-kudeatzailea, telebista-zuzendaria, irrati-zuzendaria eta estrategia- eta komunikazio-zuzendaria) 265.506 euroko ordainsariak sortu ditu 2020ko ekitaldian (337.407 euro 2020ko ekitaldian) soldata eta ordainsarien kontzeptuengatik, eta 3.091 eurokoak, aldiz, bizitza- eta istripu-aseguruen primen ondoriozko kontzeptuengatik (4.782 euro 2020ko ekitaldian). Era berean, 2021eko ekitaldian pentsio-planari

Adicionalmente, durante los ejercicios 2021 y 2020, el Grupo ha recibido del Gobierno Vasco las subvenciones de explotación y las subvenciones para inversiones reales que se indican en la Nota 16.

En general, el Grupo realiza todas sus operaciones con vinculadas a valores de mercado, por lo que el Director General del Ente considera que no existen riesgos significativos por este aspecto de los que puedan derivarse pasivos de consideración en el futuro.

Retribuciones y otras prestaciones a los Administradores y al personal de Alta Dirección-

Durante el ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2021, el importe devengado por el Consejo de Administración, cuyas facultades se encuentran definidas en la Nota 1, en concepto de sueldos y salarios y dietas por asistencia a las sesiones ha ascendido a 77.516 euros (96.242 euros en el ejercicio 2020). Por otra parte, la retribución devengada durante el ejercicio 2021 por la Alta Dirección del Grupo (Director General, Director Gerente, Director de Televisión, Director de Radio y Director de Estrategia y Comunicación) ha ascendido a 265.506 euros (337.407 euros en el ejercicio 2020) en concepto de sueldos y salarios y 3.091 euros en concepto de primas de seguros de vida y accidentes (4.782 euros en el ejercicio 2020). Asimismo, durante el ejercicio 2021 se han realizado aportaciones a un

(Itzarri) 1.907 euroko ekarpenak egin zaizkio.

Bestalde, 2021eko eta 2020ko abenduaren 31n ez zegoen Taldeak emandako mailegurik, aurrerakinik edo krediturik, ezta pentsioen edo bizi-aseguruen arloan Taldearen Administrazio Kontseiluko kideei eta Goi Zuzendaritzako pertsonalari dagokienez hartutako betebeharrik ere, eta ez zegoen horien kontura berme gisa hartutako betebeharrik.

plan de pensiones (Itzarri) por importe de 1.907 euros.

Por otra parte, al 31 de diciembre de 2021 y 2020 no existían préstamos, anticipos o créditos concedidos, ni obligaciones contraídas por el Grupo en materia de pensiones ni de seguros de vida o responsabilidad civil respecto del Consejo de Administración y del personal de Alta Dirección del Grupo, y no se habían asumido obligaciones por cuenta de los mismo a título de garantía.

(22) Atzerri-dirua

2020ko abenduaren 31n Taldeak ordaindu gabe zituen atzerri-diruko zenbait kontu, 631.484 euroko zenbatekoan (2.125.048 euro 2019ko abenduaren 31n), eta erantsitako balantze bateratuko «Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko beste kontu batzuk – Hornitzaileak» epigrafean daude erregistratuta.

Bestalde, 2021eko ekitaldian atzerri-dirutan egindako erosketak 1.117.056 eurokoak izan dira gutxi gorabehera (2.126.896 euro 2020ko ekitaldian).

2021eko ekitaldiko emaitzan aitortutako kanbio-diferentzia positiboak hornitzaileekin atzerri-dirutan likidatutako eragiketei dagozkienak, 23.525 eurokoak izan dira guztira (50.717 euro 2020ko ekitaldian kanbio-diferentzia negatiboengatik).

Atzerri-dirurako kontratuak epera-

Kanbio-arriskuak kudeatzeko, Taldeak jarduten duen merkatu nagusietako monetak – funtsean, dolar estatubatuarrak– epera salerosteko kontratuak sinatu ditu. Eperako kontratuon arrazoizko balioak tresna baliokideen merkatu-balioan daude oinarrituta.

(22) Moneda Extranjera

Al 31 de diciembre de 2021 el Grupo tiene cuentas a pagar en moneda extranjera por importe de 631.484 euros (1.135.198 euros al 31 de diciembre de 2020), que figuran registrados en el epígrafe "Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar – Proveedores" del balance consolidado adjunto.

Por otra parte, las compras realizadas en el ejercicio 2021 en moneda extranjera han ascendido a 1.117.056 euros, aproximadamente (2.126.896 euros en el ejercicio 2020).

Las diferencias de cambio positivas netas reconocidas en el resultado del ejercicio 2021, correspondientes a operaciones que se han liquidado a lo largo del ejercicio con proveedores en moneda extranjera, han ascendido a 23.525 euros (50.717 euros por diferencias de cambio negativas netas en el ejercicio 2020).

Contratos a plazo de moneda extranjera-

Para gestionar sus riesgos de cambio, el Grupo ha suscrito contratos de compraventa a plazo de monedas de los principales mercados en los que opera el Grupo, básicamente dólares estadounidenses. Los valores razonables de estos contratos a plazo se basan en los valores de

mercado de instrumentos equivalentes.

2021eko abenduaren 31n, Sozietateak dolar estatubatuarrak epera erosteko hiru kontratu zituen finantza-erakunde batekin, 335.000 dolarreko zenbateko nominalean, hau da, 293.602 euroko zenbateko aseguratua, eta 2022ko otsailaren eta ekainaren artean dituzte epemugak.

Al 31 de diciembre de 2021 la Sociedad mantiene con una entidad financiera tres contratos de compra a plazo de dólares estadounidenses por importe nominal de 335.000 dólares, que supone un importe asegurado en euros de 293.602, y con vencimientos comprendidos entre febrero y junio de 2022.

2020ko abenduaren 31n, Taldeak dolar estatubatuarrak epera erosteko sei kontratu zituen finantza-erakunde batekin, 1.350.000 dolarreko zenbateko nominalean, hau da, 1.180.896 euroko zenbateko aseguratua, eta 2021eko otsailaren eta ekainaren artean zituzten epemugak.

Al 31 de diciembre de 2020 el Grupo mantenía con una entidad financiera seis contratos de compra a plazo de dólares estadounidenses por importe nominal de 1.350.000 dólares, que suponía un importe asegurado en euros de 1.180.896, y con vencimientos comprendidos entre febrero y junio de 2021.

Taldeak ez du aplikatu estalduren kontabilitatea, berak dituen finantza-tresna eratorrietako ezeinetarako. 2021eko abenduaren 31n, aktiboan 2.187 euroko zenbatekoak zeuden erregistratuta kanbio-aseguruen arrazoizko balioaren balorazioarekin loturan (80.713 euro 2020ko abenduaren 31n).

El Grupo no ha aplicado la contabilidad de coberturas para ninguno de los instrumentos financieros derivados de que dispone. Al 31 de diciembre de 2021, los importes registrados en el activo relacionados con la valoración a valor razonable de los seguros de cambio ascienden a 2.187 euros (80.713 euros al 31 de diciembre de 2020).

(23) Egoera fiskala

(23) Situación Fiscal

Taldeak zerga-ikuskaritzarako zabalik dauzka azken lau ekitaldiak, aplikagarriak zaizkion zerga nagusietarako.

El Grupo tiene abiertos a inspección fiscal los cuatro últimos ejercicios para los principales impuestos que le son aplicables.

2021eko eta 2020ko abenduaren 31n, administrazio publikoekiko saldoek honako kontzeptu hauek zituzten:

Al 31 de diciembre de 2021 y 2020, los saldos con las Administraciones Públicas recogen los siguientes conceptos:

	Euros / *Euroak*			
	31.12.2021 / *2021.12.31*		31.12.2020 / *2020.12.31*	
	Deudor *Zorduna*	(Acreedor) *(Hartzekoduna)*	Deudor *Zorduna*	(Acreedor) *(Hartzekoduna)*
Corriente-*Korrontea*				
Otros créditos (deudas) con las Administraciones Públicas- *Herri Administrazioekiko beste kreditu batzuk (zorrak)-*				
Hacienda Pública, por IVA *Herri Ogasuna, BEZagatik*	2.781.436	-	2.825.634	(29.286)
Retenciones practicadas por el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas *Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zerga dela eta egindako atxikipenak*	-	(1.701.698)	-	(1.855.666)
Organismos de la Seguridad Social *Gizarte Segurantzako Erakundeak*	-	(1.453.403)	-	(1.478.630)
Otras deudas / *Beste zorrak*	-	(3.104)	-	(16.253)
	2.781.436	(3.158.205)	2.825.634	(3.379.835)
	2.781.436	(3.158.205)	2.825.634	(3.379.835)

Sozietateen gaineko zerga-

Taldean integratutako erakundeak Bizkaiko foru-araudiaren mende daude sozietateen gaineko zergari dagokionez eta, 2014ko urtarrilaren 1etik aurrerako ekitaldietarako, sozietateen gaineko zergari buruzko abenduaren 5eko 11/2013 Foru Arauaren arabera aplikatzen da esandako zerga.

2021eko eta 2020ko ekitaldietako kontabilitate-emaitza bat dator aipatutako ekitaldietako zerga-oinarri fiskal bateratuarekin.

Taldeak galerak izan ditu aurreko ekitaldietan eta 2021ekoan, eta zerga-oinarri negatiboak sortu ditu. Ez dira aktibazio-xede izan, zuzendari nagusiaren ustez ez baitago gerora berreskuratuko diren ziurtasunik.

2021eko ekitaldiaren itxieran, honako hau zen konpentsatu gabeko zerga-oinarri negatiboen xehetasuna:

Impuesto sobre Sociedades-

Las Entidades integradas en el Grupo están sujeta a la normativa foral vizcaína del Impuesto sobre Sociedades que, para los ejercicios iniciados a partir del 1 de enero de 2014, se rige por la Norma Foral 11/2013, de 5 de diciembre, del Impuesto sobre Sociedades.

El resultado contable consolidado de los ejercicios 2021 y 2020 coincide con la base imponible fiscal consolidada de los mencionados ejercicios.

El Grupo ha incurrido en pérdidas en ejercicios anteriores y en el ejercicio 2021, generando bases imponibles negativas que no han sido objeto de activación al considerar el Director General del Ente que no existe seguridad sobre su recuperación futura.

Al cierre del ejercicio 2021 el detalle de las bases imponibles negativas pendientes de compensar es el siguiente:

Año de Generación *Sorrera urtea*	Compensable hasta *Noiz arte konpentsatu daiteke*	Euros *Euroak*
1996-2005	2026-2035	548.644.792
2006	2036	5.714.082
2007	2037	7.926.261
2008	2038	16.694.014
2009	2039	14.294.448
2010	2040	14.934.322
2011	2041	14.933.829
2012	2042	7.847.269
2013	2043	8.327.134
2014	2044	21.207.048
2015	2045	6.183.457
2016	2046	9.486.955
2017	2047	6.133.583
2018	2048	6.844.284
2019	2049	7.361.428
2020	2050	9.854.279
2021	2051	9.093.755
		715.480.940

Indarrean den legeriak ezartzen duenez, ezin da esan zergak behin betiko likidatuta daudenik, harik eta zerga alorreko agintariek aurkeztutako aitorpenak ikuskatu arte edo lau urteko preskripzio-epea igaro arte. Erakundearen zuzendari nagusiaren aburuz, ez da espero etorkizuneko ikuskaritzetatik pasibo fiskalik eratortzea aplikatzekoak diren zerga-arauei buruz egin daitezkeen askotariko interpretazioen ondorioz; horrenbestez, 2021eko ekitaldiko urteko kontu bateratuek ez dute jasotzen hornidurarik kontzeptu horregatik.

Según establece la legislación vigente, los impuestos no pueden considerarse definitivamente liquidados hasta que las declaraciones presentadas hayan sido inspeccionadas por las autoridades fiscales, o haya transcurrido el plazo de prescripción de cuatro años. En opinión del Director General del Ente, no se esperan pasivos fiscales derivados de futuras inspecciones como consecuencia de las diferentes interpretaciones que puedan hacerse de las normas fiscales aplicables y, en consecuencia, las cuentas anuales consolidadas del ejercicio 2021 no reflejan provisión alguna por este concepto.

(24) Diru-sarrerak eta gastuak

Jarraian, 2021eko eta 2020ko abenduaren 31n amaitutako urteko ekitaldietako galdu-irabazien kontu bateratuen epigrafe batzuen edukia banakatu dugu:

Negozio-zifraren zenbateko garbia-

2021eko ekitaldian 10.801.484 eurokoak izan dira salmenten diru-sarrerak (9.684.903 euro 2020ko ekitaldian) eta barne hartzen dute aldiko publizitate-fakturazio garbia, bezeroei emandako kontsumo-hobariena.

Hona hemen ekitaldiko salmenten banaketa, jarduera-motaren arabera, 2021eko ekitaldian:

(24) Ingresos y Gastos

A continuación se desglosa el contenido de algunos epígrafes de las cuentas de pérdidas y ganancias consolidadas correspondientes a los ejercicios anuales terminados el 31 de diciembre de 2021 y 2020:

Importe neto de la cifra de negocios-

Los ingresos por ventas del ejercicio 2021 ascienden a 10.801.484 euros (9.684.903 euros en el ejercicio 2020) e incluyen la facturación por publicidad del período, neta de las bonificaciones por consumo concedidas a los clientes.

La distribución de las ventas del ejercicio por tipo de actividad en el ejercicio 2021, es la siguiente:

	Euros / *Euroak*
Televisión / *Telebista*	7.489.386
Radio / *Irratia*	3.087.845
Internet / *Internet*	224.253
	10.801.484

"Zerbitzu-prestazioarengatik" atalean erregistratutako zenbatekoa 1.639.501 eurokoa izan da (1.384.997 euro 2020ko ekitaldian), eta, funtsean, programen salmentarekin, ekipoen alokairuarekin, ikus-entzunezko zerbitzuen prestazioarekin eta hirugarrenei irudi-eskubideak lagatzearekin dute zerikusia.

Hornidurak-

"Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa" epigrafean, filmak, sailak, programak eta dokumentalak igortzeko eskubideen erosketak eta kirol-emankizunen eskubideen erosketak erregistratzen dira nagusiki.

El importe registrado como "Prestaciones de servicios" asciende a 1.639.501 euros (1.384.997 euros en el ejercicio 2020) y se corresponde, fundamentalmente, con las ventas de programas, alquileres de equipos, prestación de servicios audiovisuales y cesión de derechos de imagen a terceros.

Aprovisionamientos-

En el epígrafe de "Consumo de materias primas y otras materias consumibles" se registran principalmente las compras de derechos de emisión de películas, series, programas, documentales y compras de derechos de

"Beste enpresa batzuek egindako lanak" epigrafean, enkargu bidezko produkzioak zinema eta telebistako ekoiztetxeei erositako film, sail eta programei dagozkie. Bestalde, ekoizpen elkartuak dira Taldeak ekoizpenean parte hartutakoak, horiek egiteko ardura duen kanpo-ekoiztetxearekin batera.

Bestalde, ekitaldian zehar erosi edo ekoitzi diren baina kontsumitu ez diren –hau da, eman ez diren– ekoizpenak balantze bateratuaren "Izakinak" epigrafean erregistratzen dira, galdu-irabazien kontu bateratuko "Produktu amaituen eta fabrikatzen ari direnen izakinetako aldakuntza" kontuaren bidez.

retransmisiones deportivas.

En el epígrafe de "Trabajos realizados por otras empresas", las producciones de encargo se corresponden con las películas, series y programas adquiridos a las productoras de cine y televisión. Por su parte, las producciones asociadas son aquellas en las que el Grupo participa en su producción junto con la productora externa encargada de su realización.

Por otro lado, aquellas producciones que se han adquirido o producido a lo largo del ejercicio pero que no han sido consumidas, es decir, emitidas, se registran en el epígrafe de "Existencias" del balance consolidado mediante la cuenta "Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación" de la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada.

Gizarte-kargak

2021eko eta 2020ko ekitaldietako «Kargak-sozialak» kontuaren saldoa honako hau da:

Cargas sociales-

El saldo de la cuenta "Cargas sociales" de los ejercicios 2021 y 2020 presenta la siguiente composición:

	Euros / *Euroak*	
	2021	2020
Cargas sociales- *Karga sozialak*		
Seguridad Social a cargo de la empresa / *Enpresaren kargurako gizarte segurantza*	16.046.165	15.362.319
Social Voluntaria Itzarri-EPSV / *Itzarri Borondatezko Gizarte Aurreikuspeneko Erakundea*	1.032.440	842.911
Otros gastos sociales / *Beste gastu sozialak*	633.067	505.406
	17.711.672	16.710.636

2021 eta 2020 urteetan zehar, Taldeak, Gizarte Segurantzako atzeratuen kuotak erregularizatu ditu, Gizarte Segurantzaren Diruzaintza

Durante los ejercicios 2021 y 2020 el Grupo ha registrado la regularización de cuotas atrasadas de la Seguridad Social, derivada de la inspección

Orokorraren Arabako eta Gipuzkoako Probintzia Ikuskaritzak Taldearentzat autonomoak bezala lan egiten zuten hainbat kolaboratzaileri egindako ikuskapenaren ondorioz. Ikuskapen-jarduerak 2015-2020 aldirako ireki dira, eta ikuskaritzak kolaboratzaileak lan-kontratuko langiletzat hartu ditu.

llevada a cabo por la Inspección Provincial de la Tesorería General de la Seguridad Social en Álava y Gipuzkoa a diferentes colaboradores que colaboraban como autónomos para el Grupo. Las actuaciones inspectoras se han abierto para el período 2015 a 2020, habiéndose considerado por parte de la inspección que los colaboradores tienen consideración de trabajadores laborales.

(25) Ingurumenari buruzko informazioa

Taldeak, bere jarduera kontuan hartuta, ez du adierazgarria izan daitekeen ingurumen-arloko erantzukizunik, gasturik, aktiborik, hornidurarik eta kontingentziarik, ondareari, egoera finantzarioari eta emaitzei dagokienez. Horregatik, ez da ingurumen-gaiei buruzko banakapen espezifikorik egin urteko kontu bateratuen memoria honetan.

Berotegi-efektuko gasak isurtzeko eskubideei buruzko informazioa-

Taldeak ez du berotegi-efektuko gasak isurtzeko eskubiderik izan 2021eko eta 2020ko ekitaldietan.

(25) Información sobre Medio Ambiente

Dada la actividad a la que se dedica el Grupo, la misma no tiene responsabilidades, gastos, activos, ni provisiones y contingencias de naturaleza medioambiental que pudieran ser significativos en relación con el patrimonio, la situación financiera y los resultados de la misma. Por este motivo, no se incluyen desgloses específicos en la memoria de estas cuentas anuales consolidadas respecto a la información de cuestiones medioambientales.

Información sobre los Derechos de Emisión de Gases de Efecto Invernadero-

Durante los ejercicios 2021 y 2020 el Grupo no ha dispuesto de derechos de emisión de gases de efecto invernadero.

(26) Bestelako informazioa

Langileak-

2021eko eta 2020ko ekitaldietan, batez beste honako enplegatu hauek izan ditu Taldeak, kategorien arabera banatuta:

(26) Otra Información

Plantilla-

El número medio de personas empleadas en el curso de los ejercicios 2021 y 2020, distribuido por categorías es el siguiente:

Categoría profesional / *Kategoria profesionala*	Nº medio de empleados *Bataz besteko langile kopurua* 2021	2020
Dirección/*Zuzendaritza*	23	18
Departamento Administrativo - Financiero / *Administrazio - Finantza saila*	13	12
Departamento Legal/*Legal saila*	4	4
Dirección de Recursos Humanos / *Giza baliabideen zuzendaritza*	17	18
Otros servicios corporativos / *Beste zerbitzu korporatiboak*	41	43
Informativos, deportes y programas / *Albistegiak, kirolak eta programak*	496	483
Producción, emisión, documentación, realización, archivos y técnica / *Ekoizpena, igortze, dokumentazioa, errealizazioa, artxiboak eta teknika*	195	200
Explotación, ingenieria y servicios auxiliares *Ustiapena, ingenieria eta zerbitzu osagarriak*	293	282
	1.082	1.060

2021eko eta 2020ko ekitaldietan, Taldeak ehuneko hogeita hamahiruko desgaitasuna edo handiagoa zuten zazpi enplegatu izan ditu.

Hona hemen, gainera, Taldearen langileen eta administratzaileen sexu-sailkapena, kategorietan banakatua, 2021eko eta 2020ko abenduaren 31n:

Durante los ejercicios 2021 y 2020 el Grupo ha contado con siete personas empleadas con discapacidad mayor o igual al treinta y tres por ciento.

Adicionalmente, a continuación se indica la distribución por sexos al 31 de diciembre de 2021 y 2020, del personal del Grupo y de sus Administradores, desglosado por categorías:

Categoría profesional / *Kategoria profesionala*	Nº de personas / *Pertsona kopurua* 2021 Hombres *Gizonak*	2021 Mujeres *Emakumeak*	2020 Hombres *Gizonak*	2020 Mujeres *Emakumeak*
Dirección/*Zuzendaritza*	14	9	12	6
Departamento Administrativo - Financiero / *Administrazio - Finantza saila*	7	6	8	16
Departamento Legal/*Legal saila*	2	2	2	2
Dirección de Recursos Humanos / *Giza baliabideen zuzendaritza*	4	14	6	13
Otros servicios corporativos / *Beste zerbitzu korporatiboak*	13	28	13	19
Informativos, deportes y programas / *Albistegiak, kirolak eta programak*	245	292	244	308
Producción, emisión, documentación, realización, archivos y técnica / *Ekoizpena, igortze, dokumentazioa, errealizazioa, artxiboak eta teknika*	125	96	127	105
Explotación, ingenieria y servicios auxiliares *Ustiapena, ingenieria eta zerbitzu osagarriak*	235	88	227	72
	645	535	639	613

2021eko abenduaren 31n, Erakundearen Administrazio Kontseilua 19 pertsonak osatzen dute: 12 gizonek eta 7 emakumek (12 gizon eta 7 emakume 2020ko ekitaldian).

Al 31 de diciembre de 2021 el Consejo de Administración del Ente estaba compuesto por 19 personas de las cuales 12 eran hombres y 7 mujeres (12 hombres y 7 mujeres en el ejercicio 2020).

Ikuskaritzaren zerbitzu-sariak-

2021eko ekitaldiko Taldeko urteko kontu bateratuen auditoriari dagokion ordainketa 39.000 eurokoa izan da (39.000 euro 2020ko ekitaldian). Bestalde, kontu ikuskatzailearekin erlazionatutako sozietateek 2021eko eta 2020ko ekitaldietan ez dute ezer fakturatu bestelako zerbitzuengatik.

Honorarios de auditoría-

La remuneración correspondiente a la auditoría de las cuentas anuales consolidadas del Grupo del ejercicio 2021 ha ascendido a 39.000 euros (39.000 euros en el ejercicio 2020). Adicionalmente, durante los ejercicios 2021 y 2020 no se han prestado otros servicios por sociedades vinculadas a la firma auditora.

(27) Itxieraren ondorengo gertaerak

Errusiako armada Ukrainan sartu zen 2022ko otsailaren 24an, eta horrek pronostiko zaila eragin du. Gertakariek nola eboluzionatzen duten ikusi arte itxaron beharko den arren, badirudi gatazka hori luzatu egin daitekeela, modu batera edo bestera, ondorio geopolitikoengatik, besteak beste eta Europarako

(27) Hechos Posteriores al Cierre

La entrada del ejército ruso en Ucrania el pasado 24 de febrero de 2022 ha desencadenado un escenario de difícil pronóstico. Si bien habrá que esperar a ver cómo evolucionan los acontecimientos, por el momento parece tratarse de un conflicto que, de una forma u otra, se puede alargar en el

energia-horniduran eta lehengaien prezioan, jarduera ekonomikoaren mailetan eta inflazio-tasetan dituen ondorioengatik.

Horregatik guztiagatik, urteko kontu hauek formulatzen diren egunean goizegi da gatazka honek izango dituen eraginen balorazio zehatza edo kuantifikazioa egiteko, epe labur, ertain eta luzera izango dituen ondorioei buruzko ziurgabetasuna dela eta.

Azkenik, azpimarratu behar da erakundearen zuzendari nagusiak etengabe ari dela egoeraren bilakaera ikuskatzen, gerta daitezkeen balizko inpaktu finantzarioei zein ez-finantzarioei arrakastaz aurre egiteko.

tiempo por las repercusiones geopolíticas que se derivan y con implicaciones en el suministro de energía a Europa y en el precio de las materias primas, así como en los niveles de actividad económica y en las tasas de inflación, entre otros impactos.

Por todo ello, a la fecha de formulación de estas cuentas anuales es prematuro realizar una valoración detallada o cuantificación de los posibles impactos que tendrá este conflicto, debido a la incertidumbre sobre sus consecuencias, a corto, medio y largo plazo.

Por último, resaltar que el Director General del Ente está realizando una supervisión constante de la evolución de la situación, con el fin de afrontar con éxito los eventuales impactos, tanto financieros como no financieros, que puedan producirse.

EUSKAL IRRATI TELEBISTA - RADIO TELEVISIÓN VASCA

ETA MENDEKO SOZIETATEAK (EITB TALDEA)

EUSKAL IRRATI TELEBISTA – RADIO TELEVISIÓN VASCA Y

SOCIEDADES DEPENDIENTES (GRUPO EITB)

2021. EKITALDIKO KUDEAKETA TXOSTEN BATERATUA

INFORME DE GESTIÓN CONSOLIDADO DEL EJERCICIO 2021

EUSKAL IRRATI TELEBISTA – RADIO TELEVISIÓN VASCA ETA MENDEKO SOZIETATEAK (EITB TALDEA)

2021EKO EKITALDIKO KUDEAKETA-TXOSTEN BATERATUA

1. NEGOZIOEN BILAKAERA

EiTBk Estatuko hedabide publikoek ez bezalako bereizgarriak dauzka: eskaintza orokor osoa gizarteratzen du, euskaraz eta gaztelaniaz, telebistan, irratian eta Interneten. EiTBk bi eskaintza desberdin egiten ditu hiru euskarrietan. Eredu berezia da, antolaketa-egiturari ere eragiten diona.

Eredu horri esker, 2021an dozena bat komunikabidez osatutako eskaintzari eutsi ahal izan diogu: ETBren lau LTDko kateak, satelite bidezko eta kable bidezko kate bana, bost irrati-kate eta Interneteko eitb.eus domeinua, euskaraz eta gaztelaniaz dagoena.

Estatuko publizitate-merkatuan, hedabide guztiek gorakada handiak izan dituzte inbertsio-kopuruetan. 2021ko ekitaldian, kontrolatutako bitartekoen inbertsio errealak -% 18ko beherakada izan du; izan ere, 2019an 5.951,8 milioi euroko inbertsioa erregistratu zen eta 2020an, berriz, inbertsioa 4.878,9 milioi eurokoa eta 2021an 5.440 milioi eurokoa (2019ko ekitaldiaren azpitik daude oraindik).

- ✓ Digital hedabidea, hirugarren aldiz dago lehen postuan inbertsio-bolumenaren arabera kontrolatutako hedabideen artean, eta, oro har, %14,2ko hazkundea izan du 2021an: 2.482,2 milioi euroko publizitate-inbertsioa izan du, eta 2020an, berriz, 2.174,30 milioi eurokoa. Baliabide kontrolatuen atalean, Digitalek inbertsio osoaren % 45,60 osatzen du 2021an (2020an, % 44,5 zen)

- ✓ Telebista hedabideak % 8,3ko igoera izan du 2021an (2020an 1.640,3 milioi euro izatetik 2021an 1.776,2 milioi euro izatera igaro da).

EUSKAL IRRATI TELEBISTA – RADIO TELEVISIÓN VASCA Y SOCIEDADES DEPENDIENTES (GRUPO EITB)

INFORME DE GESTIÓN CONSOLIDADO DEL EJERCICIO 2021

1. EVOLUCIÓN DE LOS NEGOCIOS

EiTB tiene características propias que la distinguen significativamente del resto de los medios públicos del Estado: ofrece una oferta general completa, en euskera y castellano, en televisión, radio e Internet. EiTB mantiene una doble oferta diferenciada en los tres soportes. Es un modelo singular que tiene reflejo también en la estructura organizativa.

Este modelo ha permitido que en 2021 se mantenga toda la oferta de la docena de canales de comunicación formada por las cuatro cadenas de ETB en TDT, una por satélite y ETBHD por cable, cinco cadenas en radio y eitb.eus en dos idiomas en internet.

A nivel del mercado publicitario estatal, todos los medios han sufrido importantes incrementos en sus cifras de inversión. La inversión real estimada en el ejercicio 2021 de los medios controlados ha tenido una subida del 11,5%, pasando de los 5.951,8 millones de euros que se registraron en 2019 a los 4.878,9 millones de inversión en el 2020 y 5.440 millones en el 2021 (aún se mantienen por debajo del 2019).

- ✓ El medio Digital ocupa por tercera vez la primera posición por volumen de inversión dentro de los medios controlados y en su conjunto ha tenido un crecimiento en 2021 del 14,2%, con un volumen de inversión publicitaria de 2.482,2 millones de euros frente a los 2.174,30 millones de 2020. El porcentaje que Digital supone sobre el total de la inversión en el año 2021 en el capítulo de medios controlados es del 45,60% (en el 2020 era del 44,5 %).

- ✓ El medio Televisión, segundo por volumen de negocio del conjunto de medios controlados, ha sufrido una subida a lo largo del 2021 de un 8,3% (pasando de 1.640,30 en 2020 a

✓ Hirugarren postuan irrati hedabidea dago, 2021an 415,4 milioi euroko inbertsioa jaso baitu (2020an 374,9 milioi). Horrek esan nahi du hedabide horren bilakaera % 10,8 igo dela. Hedabide kontrolatuei zuzendutako publizitate-inbertsioaren % 7,6 (% 7,8 2020an) irrati bidez egiten da, hau da.

Telebista sektoreari dagokionez, 2021ko ekitaldian zehar (iturria: infoadex).

✓ 2021an, InfoAdexek kontrolatutako telebista nazional irekien publizitate-inbertsioa 1.586,1 milioi eurokoa izan da; hau da, 2020an baino % 8,7 gehiago. Telebista-talde horrek hedabideak jasotako inbertsio osoaren % 89,3 biltzen du.

✓ Mediaset España Taldea liderra da bere zifra absolutuagatik, eta 2021an 767,0 milioiko inbertsioa egin du, aurreko urteko aldi berarekin alderatuta % 8,2 igo da, eta telebistako inbertsioaren % 43,2ko kuota lortu du.

✓ Atresmedia Taldeak 718,0 milioi euroko publizitate-fakturazioa lortu du 2021n, eta % 40,4ko merkatu-kuota lortu zuen 2020an. Horrek esan nahi du inbertsioaren bolumena % 9,4 handitu dela.

✓ Bestalde, telebista autonomikoen taldeak 79,3 milioi euro erregistratu ditu 2020an, hau da (aurreko ekitaldia baino -%12,6 txikiagoa), telebistaren inbertsio osoaren % 4,85eko kuota.

2. TALDEAREN EGOERA

EiTB taldearen datuak aztertuz gero, zera ikusiko dugu:

✓ Telebistari, irratia eta interneten fakturazioaren batuketari dagokionez,

1.776,2 en 2021).

✓ En el tercer puesto por volumen de inversión se encuentra el medio radio, que recibe en 2021 una inversión de 415,4 millones de euros (en 2020 374,90 millones), lo que sitúa la evolución de este medio en un incremento del 10,8%. El medio radio supone el 7,6% (el 7,7% en el 2020) de la inversión publicitaria dirigida a medios controlados.

A nivel de sector Televisión, destacar lo siguiente sucedidos a lo largo del ejercicio 2021 (fuente: infoadex).

✓ En 2021, la inversión publicitaria de las televisiones nacionales en abierto controladas por InfoAdex se ha situado en 1.586,1 millones de euros lo que supone un crecimiento del 8,7 % con respecto al 2020. Este grupo de televisiones concentra el 89,3 % del total de la inversión recibida por el medio.

✓ Grupo Mediaset España, líder por su cifra absoluta, se ha situado en 2021 en una inversión de 767,0 millones registrando un crecimiento del 8,2% frente al mismo periodo del año anterior y alcanza una cuota del 43,2 % de la inversión en televisión.

✓ Grupo Atresmedia obtiene una facturación publicitaria de 718,0 millones de euros, consiguiendo una cuota de mercado del 40,4 % en 2021, lo que ha supuesto un crecimiento en el volumen de inversión del 9,4 %.

✓ Por su parte, el grupo de las televisiones autonómicas registra 79,3 millones en 2020 (un 12,6% inferior al ejercicio precedente) lo que se traduce en una cuota sobre la inversión total en TV del 4,8 %.

2. SITUACIÓN DEL GRUPO

Si analizamos los datos del Grupo EITB, se observa lo siguiente:

- A nivel de Televisión, radio e internet, el sumatorio de la cifra de publicidad ha pasado

publizitatearen zifrak 2020an 12.587.258 € izatetik 2021an 14.005.965 € izatera igaro dira; horrek esan nahi du % 11,27ko igoera izan dela aurreko urtearekin konparatuz.

Ikus-entzuleen portaerari dagokionez:

- ✓ EITB taldeak 1.134.000 ikus-entzuleko audientzia metatua lortu du 2021an EAEn (iturria: CIES).

Erakunde publikoaren eta haren sozietateen balantze kontsolidatuaren emaitza -4.862.208 € izan da, eta kontuan izanda kontabilitateko amortizazio garbien 4.917.254€-ko zenbatekoa, (urteko aurrekontuan finantzatuta ez daudenak), amortizazio garbiak aplikatu aurreko emaitza 55.046 eurotakoa litzateke.

3. KUDEAKETA KORPORATIBOKO ALDERDI NAGUSIAK:

Ekitaldiaren helburu nagusia aurrekontua betetzea izan da, ahalik eta modu eraginkorrenean kudeatuta eta telebistako, irratiko zein Interneteko eskaintzari eta onarpen sozialari kalterik egin gabe. Lehendabiziko helburua aurrekontu-orekaren bidez neurtzen da, eta bigarrena, berriz, audientziaren indizeen bidez.

Diru-sarreren eta gastuen oreka finantzarioa egokitzeko, aurrekontuaren segimendua etengabe egin da, hainbat itxiera-proiekzio eginda, gastu totalak diru-sarrera publikoekin (ustiapenerako diru-laguntzak) eta batez ere publizitatea saltzetik eratorritako diru-sarrera propioekin orekatzeko. Etengabe izan da harremana Kultura eta Hizkuntza Politika Sailarekin (hari dago atxikita EiTB), gastua optimizatzeko, zerbitzu publikoa eskaintzeko beharrezko kalitate-estandarrei eusteko eta 2021ko ekitaldia diru-sarreren eta gastuen arteko aurrekontu-orekarekin ixteko, EiTB taldeko kontu bateratuetan.

EiTB taldeak estrategia berria prestatu du ikus-entzunezko komunikazio-talde moduan, aurre egin beharko dien erronkei erantzuteko.

de 12.587.248 € en 2020 a 14.005.965 € en 2021, lo que supone un incremento del 11,27 % en comparación con el ejercicio precedente.

En relación al comportamiento de la audiencia:

- El grupo EITB ha logrado en 2021 una audiencia acumulada de 1.134.000 espectadores en la CAE (fuente: CIES)

El resultado del consolidado del Ente público y sus sociedades asciende a -4.862.208 € y teniendo en cuenta el importe 4.917.254 € de las amortizaciones netas contable (las cuales no están financiadas en el presupuesto anual), el resultado previo a la aplicación de las amortizaciones netas, y la participación en beneficios sería de un superávit de 55.046 euros.

3. PRINCIPALES ASPECTOS DE GESTIÓN CORPORATIVA:

El objetivo principal del ejercicio ha sido cumplir con el presupuesto gestionando el mismo de la forma más eficiente posible sin perjudicar el contenido y la aceptación social de la oferta en televisión, radio e Internet. El primer objetivo se medía en términos de equilibrio presupuestario y el segundo por el comportamiento de los índices de audiencia.

Para ajustar el equilibrio financiero de Ingresos y Gastos se ha realizado un seguimiento constante del Presupuesto realizando varias proyecciones de cierre con el fin de equilibrar los gastos totales de con los ingresos públicos (subvención a la Explotación) y los ingresos propios derivados fundamentalmente de la venta de la publicidad. Se ha mantenido la relación constante con el Departamento de Cultura y Política Lingüística, al que está adscrito EiTB, para optimizar el gasto, preservar el necesario estándar de calidad en la prestación del Servicio Público y cerrar el ejercicio de 2021 con un resultado de equilibrio presupuestario, de ingresos y gastos, en las cuentas consolidadas del Grupo EiTB.

El grupo EITB ha elaborado una nueva estrategia para dar respuesta a los retos a los que como grupo de comunicación audiovisual va a tener que

Horretarako, testuinguru aldakorra, edukien digitalizazio eta berrikuntza handia eta edukiaren merkatu globalean dagoen lehiakortasuna hartu dira kontuan.

AENORek kalitate-sistemen (ISO 9001:2015), ingurumen-sistemaren (ISO 14001:2015) eta laneko prebentzio, segurtasun eta osasunaren (ISO 45001:2018) inguruan egindako kanpo auditoretzen emaitzak, EITB taldeko sozietateetan aplikatu dira eta arrakasta izan dute, eta baieztatu dute EITBren kudeaketa-eredua egokitu egiten zaiela nazioarteko erreferentziazko estandarrei. Nabarmentzekoa da prebentzio-sistema erreferentziazko arau berrira nola egokitu den.

Enpresa-kudeaketaren arloan, 2021ko ekitaldian honako ekintza hauek egin dira EiTB Taldean eta haren sozietateetan:

- ✓ Programazio-parrillak egokitzea informazio, gaurkotasun, entretenimendu, kultura eta dibulgazioko edukien eskaintza zabalarekin telebista, irrati eta Interneteko euskarrietan, euskaraz eta gaztelaniaz. Egokitzapenek X. legegintzaldirako programazioaren ildo orokorrak bete dituzte.

- ✓ Negoziazio Kolektiboari dagokionez, 2021ean aurrera egin da, bai Erakunde Publikoan, bai EITBMediako Negozio Unitateetan, jarraian zehazten diren gaietan:

  - Maila konbentzionalean, Hitzarmen Bateratuak eta horien eranskinak sinatu dira.

  - Bizitza pertsonala eta lana uztartzeari dagokionez, baimenei dagokienez, lizentziaren xedeari erantzuteko, aldatu egin da etxez aldatzeagatiko lizentziaren kasua, eta eszedentziari dagokionez, lanpostu-erreserba hirugarren urtera luzatu da, hiru urtetik beherako semea edo alaba eta mendeko senitartekoa zaintzeko.

afrontar. Para ello se ha tenido en cuenta el contexto cambiante, la fuerte digitalización e innovación en los contenidos, así como la competitividad que existe en el mercado global del contenido.

Los resultados de las auditorías externas de AENOR sobre de los sistemas de calidad (ISO 9001:2015), sistema medioambiental (ISO 14001:2015) y sistema de prevención, seguridad y salud laboral (ISO 45001:2018) aplicados en las sociedades del Grupo EITB han sido satisfactorios, confirmando que el modelo de gestión de EITB se adecúa a los estándares internacionales de referencia. A destacar, la adaptación del sistema de prevención a la nueva norma de referencia.

En el ámbito de la gestión empresarial, el ejercicio 2021 se ha caracterizado por haber desarrollado en el Grupo EiTB y sus sociedades las siguientes acciones:

- ✓ La adecuación de las parrillas de programación con una amplia oferta de contenidos de información y actualidad, entretenimiento, cultura y divulgación en los soportes de televisión, radio e Internet, en euskera y castellano. Las adecuaciones han cumplido las Líneas Generales de la Programación para el período de la X. Legislatura.

- ✓ A nivel de Negociación Colectiva se ha avanzado a lo largo del 2021, tanto en el Ente Público, como en las Unidades de Negocio de EITBMedia en las cuestiones que a continuación se vienen a detallar:

  - A nivel convencional, se ha procedido a la firma de los Convenios Refundidos y sus anexos.

  - En lo relativo a conciliación de la vida personal y laboral, a nivel de permisos, con el fin de dar respuesta al objeto de la licencia, se ha modificado el supuesto de licencia por mudanza, y a nivel de excedencia, se ha ampliado la reserva de puesto al tercer año por cuidado de hijo menor de tres años y familiar dependiente.

- Onuren atalean, ETBren Hitzarmen Kolektiboaren 52 artikulua aldatu egin da, desgaitasunen bat duten seme-alabak dituzten langileentzako laguntzak arautzen dituena.

- ETBn Lan Poltsaren Araudia sinatu da, eta EITBNETena berrikusi da. ETBko eta EIko erredaktoreen eta erredaktore-lokutoreen poltsarako proben deialdi publikoen oinarriak ere negoziatu dira, albistegietako eta kiroletako ataletan. 2021ean bertan egin diren probak.

- ETBn kanpoko enpresekiko eta enpresa ekoizleekiko harreman-esparruaren irizpideak aldatu dira, eta, horien arabera, 2021ean 6 lanpostu huts deklaratu dira Platos Laguntzaileen, Bideoen Errealizazioaren eta Postprodukzioaren kategorietan.

- EIn, kategoriak berrikusi dira hitzarmen kolektiboz urtero egiten den Balorazio Batzordean, eta Gazteako pertsonen ordainsari aldakorra berregokitu zen.

✓ Aurrekontuen Legeak eta Eusko Jaurlaritzak 2021ko aurrekontuetarako emandako araudiak ezarritako jarraibideen arabera: 2021 ekitaldiari dagozkion % 0,9ko soldata-igoerak aplikatu dira (Eusko Jaurlaritzak baimendutako gehieneko ehunekoa)

✓ Itzarrirako ekarpena % 2koa izan da.

✓ Gardentasuna» atalari dagokionez, EITBk informazioa eguneratuta du bere web korporatiboan. Era berean, herritarren eskura jartzen dira informazioa eskuratzeko eskubiderako formularioak, bai eta telebista, irrati eta Interneteko erabiltzaileen defentsarako formularioak ere.

✓ EITBren 2019-2022 Berdintasun Planari dagokionez, 2021ean, berdintasunaren arloko politika eta helburuak zeharka txertatu dira

- En el apartado de beneficios, se ha modificado el art. 52 del Convenio Colectivo de ETB, que regula las ayudas a los/as trabajadores/as con hijos afectados por una discapacidad.

- Se ha procedido a la firma de la Normativa de Bolsa de Trabajo en ETB, y se ha revisado la de EITBNET. Habiéndose negociado también las bases de las Convocatorias Públicas de Pruebas a Bolsa de Redactores y Redactores-Locutores de ETB y EI en sus secciones de Informativos y Deportes. Pruebas que se han celebrado en el mismo 2021.

- En ETB se han modificado los criterios del marco relacional con empresas externas, productoras, en virtud de los cuales se han declarado 6 vacantes en 2021 en las categorías de Ayudantes de Platós, Realización y Postproducción de vídeos.

- En EI, se han revisado categorías en el seno de la Comisión de Valoración que se celebra por Convenio Colectivo anualmente, y se readecuó la retribución variable de las personas de Gaztea.

✓ De acuerdo a las directrices establecidas en la Ley de Presupuestos y normativa del Gobierno Vasco para los presupuestos de 2021: Se han aplicado las subidas salariales de 0,9% (máximo autorizado por el Gobierno Vasco) correspondientes al ejercicio (2021) tras el cierre del proceso de negociación colectiva

✓ La aportación a Itzarri ha sido del 2%.

✓ Respecto al apartado de Transparencia, EITB mantiene actualizada la información en su web corporativa. Asimismo, se pone a disposición de la ciudadanía los formularios para el derecho de acceso a la información así como, los de defensa de personas usuarias de televisión, radio e internet.

✓ Respecto al Plan de Igualdad 2019-2022 de EITB durante 2021 la actividad se ha centrado en la incorporación de la política y

2030 ESTRATEGIA berriaren eta kontratu/Progarma berriaren jarduera-ildo guztietan». Gainera, sexu-jazarpenari eta ikuspegi feministako edukiak lantzeari buruzko prestakuntza eman zaie kolektibo jakin batzuei.

Termino bateratuetan Taldeak egindako inbertsioa 8.569.891 €-koa izan da; horietatik 3.803.564 € ohiko inbertsioetara bideratu dira (gehienak ustiapeneko ekipamendu teknikoak), eta 4.766.327 € Europako ekoizpenetan inbertitu dira, kontabilitateari dagokionez

4. EVOLUCIÓN DE INGRESOS Y GASTOS DEL EJERCICIO

✓ ***Sarreren bilakaera***

EITB Taldearen datuak maila bateratuan eta kapitaleko diru-laguntzak aplikatu aurretik aztertzen baditugu, honako hau ikusiko dugu:

- Taldearen negozio-zifra % 12,4 handitu da 2020ko ekitaldiarekin alderatuta.

- Gainerako diru-sarrerek % 4,3 egin dute gora, eta, beraz, oro har, 2021an taldearen guztizko diru-sarrerak % 4,9 handiagoak izan dira 2020koak baino.

SARRERAK *INGRESOS*	EGINDAKOA		
	REALIZADO 2020	*REALIZADO 2021*	*% Incr.*
NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA *IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS*	11.067.247	12.440.985	12,4%
USTIAPENEKO DIRU-LAGUNTZAK ETA BSTE SARRERAK *SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN Y OTROS INGRESOS*	138.091.019	144.025.246	4,3%
DIRU-SARRERAK GUZTIRA *TOTAL INGRESOS*	149.158.266	156.466.231	4,9%

✓ ***Gastuen bilakaera***

Datu bateratuak aztertuz gero, honako hau ikus daiteke:

- Pertsonal-gastuek aurreko ekitaldiarekin konparatuz, % 5,2 egin dute gora, batez besteko langile-kopuruaren igoerak eta ekitaldiko soldata-igoerak direla eta.

objetivos de igualdad de forma transversal en todas las líneas de actuación de la nueva ESTRATEGIA 2030 y el nuevo Contrato-Programa. Además, se ha formado a colectivos concretos en acoso sexual y en elaboración de contenidos con perspectiva feminista.

La inversión realizada por el Grupo en términos consolidados ha sido de 8.569.891 € de los cuales 3.803.564 € se han dedicado a inversiones ordinarias (en su mayoría equipamientos técnicos de Explotación) y 4.766.327 € dedicados a inversión en producciones europeas en términos contables.

4. EVOLUCIÓN DE INGRESOS Y GASTOS DEL EJERCICIO

✓ ***Evolución de ingresos***

Si analizamos los datos del Grupo EITB, a nivel consolidado y antes de aplicar subvenciones de capital, se observa lo siguiente:

- La cifra de negocio del grupo se incrementa en un 12,4% respecto al ejercicio 2020.

- El resto de ingresos, aumentan un 4,3% haciendo que a nivel global, los ingresos totales del grupo a lo largo del 2021, sean un 4,9% superiores a los del 2020.

SARRERAK *INGRESOS*	EGINDAKOA		
	REALIZADO 2020	*REALIZADO 2021*	*% Incr.*
NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA *IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS*	11.067.247	12.440.985	12,4%
USTIAPENEKO DIRU-LAGUNTZAK ETA BSTE SARRERAK *SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN Y OTROS INGRESOS*	138.091.019	144.025.246	4,3%
DIRU-SARRERAK GUZTIRA *TOTAL INGRESOS*	149.158.266	156.466.231	4,9%

✓ ***Evolución de gastos***

Si analizamos los datos consolidados, se observa lo siguiente:

- Los gastos de personal aumentan respecto al ejercicio precedente, un 5,2% motivado por los incrementos de número de personas medias además de las subidas

- 2021ko hornidurak % 4,3 inguru igo dira aurreko ekitaldiarekin alderatuta

- Gainerako ustiapen-gastuak aurreko ekitaldikoak baino % 5,8 handiagoak izan dira.

GASTUAK GASTOS	EGINDAKOA		
	REALIZADO 2020	REALIZADO 2021	% Incr.
PERTSONAL GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	68.178.691	71.702.841	5,2%
HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	50.387.317	52.536.091	4,3%
KANPOKO ZERBITZUAK ETA BESTE GASTUAK SERVICIO EXTERIORES Y OTROS SERVICIOS	30.533.419	32.295.136	5,8%
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS	149.099.427	156.534.068	5,0%

5. IKERKETA ETA GARAPENEKO JARDUERAK

Taldeak ez ditu aktibatu garatzen dituen I+G alorreko jarduerak. Dena dela, modu jarraituan egiten ditu inbertsioak eta teknologia berrien proiektuetan lan egiten du, edukiak ekoizteko eta banatzeko sistemetan.

6. EKITALDI-ITXIERAREN ONDORENGO GERTAERAK

Errusiako armada Ukrainan sartu zen 2022ko otsailaren 24an, eta horrek pronostiko zaila eragin du. Gertakariek nola eboluzionatzen duten ikusi arte itxaron beharko den arren, badirudi gatazka hori luzatu egin daitekeela, modu batera edo bestera, ondorio geopolitikoengatik, besteak beste eta Europarako energia-horniduran eta lehengaien prezioan, jarduera ekonomikoaren mailetan eta inflazio-tasetan dituen ondorioengatik.

Horregatik guztiagatik, urteko kontu hauek formulatzen diren egunean goizegi da gatazka honek izango dituen eraginen balorazio zehatza edo kuantifikazioa egiteko, epe labur, ertain eta luzera izango dituen ondorioei buruzko ziurgabetasuna dela eta.

salariales del ejercicio

- Los aprovisionamientos del 2021 han aumentado aproximadamente en un 4,3% respecto al ejercicio precedente.

- El resto de gastos de explotación, han sido superiores en un 5,8% respecto al ejercicio precedente.

GASTUAK GASTOS	EGINDAKOA		
	REALIZADO 2020	REALIZADO 2021	% Incr.
PERTSONAL GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	68.178.691	71.702.841	5,2%
HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	50.387.317	52.536.091	4,3%
KANPOKO ZERBITZUAK ETA BESTE GASTUAK SERVICIO EXTERIORES Y OTROS SERVICIOS	30.533.419	32.295.136	5,8%
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS	149.099.427	156.534.068	5,0%

5. ACTIVIDADES EN MATERIA DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO

El Grupo no activa las actividades de I+D que desarrolla. No obstante, realiza de forma continuada inversiones y trabaja en proyectos de nuevas tecnologias de aplicación en sus sistemas de producción y distribución de contenidos.

6. HECHOS POSTERIORES AL CIERRE DEL EJERCICIO

La entrada del ejército ruso en Ucrania el pasado 24 de febrero de 2022 ha desencadenado un escenario de difícil pronóstico. Si bien habrá que esperar a ver cómo evolucionan los acontecimientos, por el momento parece tratarse de un conflicto que, de una forma u otra, se puede alargar en el tiempo por las repercusiones geopolíticas que se derivan y con implicaciones en el suministro de energía a Europa y en el precio de las materias primas, así como en los niveles de actividad económica y en las tasas de inflación, entre otros impactos.

Por todo ello, a la fecha de formulación de estas cuentas anuales es prematuro realizar una valoración detallada o cuantificación de los posibles impactos que tendrá este conflicto, debido a la incertidumbre sobre sus consecuencias, a corto, medio y largo plazo.

Azkenik, azpimarratu behar da administratzaileak eta erakundearen Zuzendaritza etengabe ari direla egoeraren bilakaera ikuskatzen, gerta daitezkeen balizko inpaktu finantzarioei zein ez-finantzarioei arrakastaz aurre egiteko.

Por último, resaltar que los Administradores y la Dirección del Ente están realizando una supervisión constante de la evolución de la situación, con el fin de afrontar con éxito los eventuales impactos, tanto financieros como no financieros, que puedan producirse.

7. FINANTZA-TRESNEN ERABILERAK

EiTB Taldea publikoa da, eta, horrenbestez, ziurtatuta dauka finantzaketa Euskal Autonomia Erkidegoko aurrekontuen kargura; horrenbestez, ez ditu likidezia-arriskua edota finantzaketa eskuratzea jasotzen arrisku finantzarioen artean arrisku finantzarioen artean. Irratidifusioko negozio propioen barruan, komunikabide desberdinetan, honako merkatu-arrisku hauek izango lituzke:

Kreditu-arriskua:

Taldeak ez dauka banku- edota finantza-zorrik; ondorioz, zorpetze-kosturik ere ez.

Eskudiruaren edo baliokideen arriskua, erreminta deribatuena edo finantza-erakundeekin eta bankuekin diren gordailuena oso txikia da; izan ere, finantza-operazioak Eusko Jaurlaritzak eta kaudimen handiena duten finantza-erakundeek hitzarmena sinatuta daukatenekin bakarrik onartzen dira.

Bezeroekin kreditu-arriskuari dagokionez, Taldeak krediduko aseguru-poliza bat du eta, haren bitartez, bezero bakoitzari eman beharreko kreditu-mugak ezartzen dira kalifikazio independentez; muga horiek aldian-aldian berrikusten dira. Taldeak ezarrita dauzka barne-prozedurak, arrisku-muga horiek inoiz ere gainditu ez daitezen.

Merkatu-arriskua:

Taldearen diruzaintzak interes-tasen arriskua du. Horrek eragin kaltegarria izan lezake finantza-emaitza bateratuetan, bai eta Taldearen kutxa-fluxu bateratuetan ere.

Arrisku hori saihesteko, Erakundearen kontuek

7. USOS DE INSTRUMENTOS FINANCIEROS

El Grupo EiTB, por su carácter público y, por tanto, por tener asegurada su financiación con cargo a presupuestos de la Comunidad Autónoma de Euskadi, no refleja como sus factores de riesgo financieros el riesgo de liquidez y obtención de financiación. Dentro de sus propios negocios de radiofusión en los distintos medios, los riesgos de mercado a los que se ve expuestos son los siguientes:

Riesgo de crédito:

El Grupo no tiene deuda bancaria o deuda financiera, ni el consiguiente coste de endeudamiento.

El riesgo de efectivo o equivalentes, instrumentos derivados o depósitos con bancos e instituciones financieras es mínimo por aceptarse únicamente operaciones financieras con aquellas entidades incluidas en el Convenio suscrito entre el Gobierno Vasco y las Entidades Financieras más solventes.

En relación al riesgo de crédito con clientes, el Grupo mantiene una pólizade seguro de crédito a través de la cual se establecen mediante calificación independiente los límites de crédito a conceder a cada cliente, y que son revisados periódicamente. El Grupo tiene establecidos sus procedimientos internos para que dichos límites de riesgo no sean rebasados en ningún momento.

Riesgo de mercado:

La tesorería del Grupo está expuesta al riesgo de tipo de interés. Éste podría tener un efecto adverso en los resultados financieros consolidados y en los flujos de caja consolidadas del Grupo.

Para mitigar este riesgo las cuentas del Ente se

interes-tasa finkoak dituzte erreferentziatzat; hain zuzen ere, Eusko Jaurlaritzak eta kaudimen handieneko finantza-erakundeek banku-kontuen ordainketarako sinatutako hitzarmenean ezarritakoak.

encuentran referenciadas en todo momento a tipos de interés fijos establecidos por el Gobierno Vasco en el Convenio suscrito entre este y las Entidades Financieras más solventes para la remuneración de las cuentas bancarias.

Kanbio-tasaren arriskua:

Taldeak, Euskal Telebista-Televisión Vasca SAUren mendeko sozietatearen bidez, nazioarteko ekoizpen-etxeetatik kanpoko ekoizpen-eskubideak erosi ditu; hori dela eta, kanbio-tasaren arriskua du kanpoko dibisetan egindako eragiketengatik, batez ere AEBko dolarretan. Kanbio-tasaren arriskua da, etorkizuneko merkataritza-transakzioak izateagatik eta erakundearen funtzionaltasuneko ez diren dirutan aitortutako pasiboengatik. Esandako arriskua saihesteko, Taldeak estaldura-tresnak dauzka kontratatuta (kanbio-aseguruak); haien helburua dolarraren errebalorizazio-arriskua ahalik eta gehien murriztea da (hura baita pasiboak jasotzeko moneta nagusia).

Riesgo de tipo de cambio:

El Grupo, mediante la sociedad dependiente de Euskal Telebista-Televisión Vasca, S.A.U realiza adquisiciones de derechos de producciones ajenas a productoras internacionales, por lo que está expuesto a riesgo de tipo de cambio por operaciones en divisas, especialmente el dólar americano. Existe riesgo de tipo de cambio por la existencia de transacciones comerciales futuras y pasivos reconocidos en moneda distinta a la funcional de la entidad. Al objeto de mitigar dicho riesgo, el Grupo tiene contratados instrumentos de cobertura (seguros de cambio), cuyo objetivo consiste en reducir al máximo el riesgo de revalorización del dólar, que es la principal moneda que recogen los pasivos.

8. JARDUERAREN BILAKAERA AURREIKUSGARRIA

Eusko legebiltzarrak onartu du Jaurlaritzak 2022rako aurkeztutako aurrekontuen legea abenduaren 23an, 1/2020 legearen bidez. 164.129.500 euroko ekarpen publikoak esleitzen dizkiote (ustiapena eta kapitala) Taldeari; horietatik 150.329.500 euro ustiapenerako dirulaguntzak dira 7.800.000 euro ohiko inbertsioetarako eta 6.000.000 euro Europako zinemagintza-lanak finantzatzeko.

8. EVOLUCIÓN PREVISIBLE DE LA ACTIVIDAD

El Parlamento Vasco ha aprobado el Presupuesto para el año 2022 mediante la LEY 11/2021, de 23 de diciembre de 2021. Se consignan unas aportaciones públicas (explotación y capital) de 164.129.500 euros para el Grupo, de los que 150.329.500 euros son subvenciones de explotación, 7.800.000 euros son para inversión ordinaria y 6.000.000 euros son subvenciones para la financiación de obras cinematográficas europeas.

9. FINANTZEI BURUZKOA EZ DEN INFORMAZIOAREN EGOERA

Finantzazkoa ez den informazioaren eta dibertsitateari buruzko informazioaren gaineko abenduaren 28ko 11/2018 Legean ezarritakoa betetzeko, Euskal Irrati Telebista – Radio Televisión Vasca eta Mendeko y Sozietateak (EITB Taldea)-k 2021eko urtaldiari buruzko

9. ESTADO DE INFORMACIÓN NO FINANCIERA

De conformidad con lo establecido en la Ley 11/2018, de 28 de diciembre en materia de información no financiera y diversidad, Euskal Irrati Telebista – Radio Televisión Vasca y Sociedades Dependientes (Grupo EITB) ha elaborado el "ESTADO DE INFORMACIÓN NO

"Finantzazkoa ez den informazioaren Egoera" txostena prestatu du, eta txosten honen parte denez, Merkataritza-kodearen 44. artikuluaren arabera, EITB Taldearen Gizarte Erantzukizunaren Memoria Integratuan erantsita dago, eta Taldearen webguneko gardentasun-atarian argitaratzen da.

FINANCIERA" relativo al ejercicio 2021, que forma parte, según lo establecido en el artículo 44 del Código de Comercio, del presente informe y que se anexa en la Memoria Integrada de Responsabilidad Social del Grupo EITB, que se publica en el portal de transparencia de la página web del Grupo.

Euskal Irrati Telebista – Radio Televisión Vasca erakunde publikoaren zuzendari nagusiak, maiatzaren 20ko 5/1982 Legean (Euskal Irrati Telebista erakunde publikoa sortzeari buruzkoa) eta Kapital Sozietateen Legearen 253. artikuluan ezarritako betekizunei jarraikiz, Euskal Irrati Telebistaren eta haren mendeko sozietateen urteko kontu bateratuak prestatu ditu 2022ko martxoaren 31n (balantzea, galdu-irabazien kontua, ondare garbiaren aldaketen egoera-orria, eskudiru fluxuaren egoera-orria eta memoria), baita kudeaketa-txostena ere, guztia ere 2021eko urtarrilaren 1etik abenduaren 31ra arteko ekitaldiari dagokionez.

El Director General del Ente Público Euskal Irrati Telebista – Radio Televisión Vasca en cumplimiento de los requisitos establecidos en la ley 5/1982 de 20 de mayo de Creación del Ente Público Euskal Irrati Telebista y el artículo 253 de la Ley de Sociedades de Capital, ha formulado con fecha 31 de marzo de 2022 las cuentas anuales consolidadas de Euskal Irrati Telebista y sus sociedades dependientes (Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias, Estado de Cambios en el Patrimonio Neto, Estado de Flujos de Efectivo y Memoria), así como el Informe de Gestión, todo ello correspondiente al ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2021.

D. Andoni Aldekoa
Zuzendari Nagusia / Director General